

# ARMONIA CONTINENTAL

## Habrían Aceptado la Renuncia de Braden

WASHINGTON, 4. (Saporiti) — Insistentemente circuló esta mañana en la Casa Blanca la noticia de que el gobierno aceptó la renuncia oportunamente presentada por el secretario adjunto, Mr. Spruille Braden.

Se confirmaría así lo anticipado en cuanto a su cambio de frente en la política internacional de Estados Unidos que desearía un acercamiento con la Argentina.

En forma extraoficial se aseguró que el reemplazo de Braden debe considerarse hoy una cosa resuelta.

# ENTREVISTA PERON-HERTZOG

## LA NOTICIA ES OFICIAL Y FUE SUMINISTRADA EN LA PAZ

LA PAZ, 4. (Saporiti) — Oficialmente se informó hoy en esta capital desde la Casa de Gobierno, que próximamente se entrevistarán el presidente de Bolivia, Dr. Hertzog y el presidente de la República Argentina, General Perón.

### En Yacuiba.

La entrevista de los presidentes de Bolivia y Argentina, tendrá efecto en la localidad fronteriza de Yacuiba, hasta donde se trasladarán ambos mandatarios dentro de un par de semanas. No se ha fijado fecha para el encuentro de los dos mandatarios, sabiéndose que debe tener efecto a fines de este mes.

### Asistirán los Cancilleres.

Se da detalles de la entrevista. Se informa que asistirán a la misma el ministro de Relaciones Exteriores de este país, Dr. Guachalla y su colega argentino, Dr. Juan A. Bramuglia. En la oportunidad, se efectuará el canje de las ratificaciones del convenio por intercambio comercial, industrial e intelectual, suscripto últimamente entre ambos gobiernos.

## Se Facultó por Decreto a los Gobernadores para Aplicar el Artículo 10. de la Ley 12.983

BUENOS AIRES, 4. (Saporiti) — Por decreto del Poder Ejecutivo se ha dispuesto que los gobernadores de provincia y los gobernadores de territorios podrán ejercer las facultades del artículo 10. de la ley 12.983 sobre represión de la especulación del agio y los precios abusivos, cuando se trate de materias y artículos alimenticios, producidos y establecidos en el comercio interno de la provincia o territorio, destinados al mismo o al uso o consumo dentro de la provincia o territorio respectivo.

Los gobiernos de provincia comunicarán al Poder Ejecutivo todas las medidas que adopten en virtud de la precedente disposición. Además se autoriza a los gobernadores de territorios nacionales, la aplicación de las sanciones determinadas en el artículo 10. de la misma ley, en los siguientes casos: Cuando se trate de hechos que afecten al comercio interno; cuando los hechos afecten al comercio interjurisdiccional, pero se trate de comercio o industria minorista; y cuando los hechos afecten al comercio interjurisdiccional y se

trate de actos de comercio o industria mayorista, pero la autoridad federal de aplicación no tuviere en el lugar servicio establecido o no hubiere prevenido.

Con Diversos Actos se Recuerda en el País el Primer Aniversario del Gobierno Nacional

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saporiti) — Al cumplirse en la fecha el primer aniversario del gobierno nacional, llevaron a cabo hoy, en todo el país, distintos actos celebratorios de la fecha, los que contaron con considerables concurrencias pese a que, por expresa disposición oficial, es hoy un día de trabajo común.

En esta capital, fueron varios los actos programados y que se desarrollaron normalmente pese a que desde hora temprana la ciudad debió soportar una lluvia pertinaz.

El Presidente de la República se hizo presente, como todos los días, en su despacho de la Casa Rosada, con sus ultimos asuntos en trámite y recibiendo la visita de los ministros de Interior y de Marina, con quienes conversó.

UNA INAUGURACION

A las 8, el Presidente, acompañado por altos funcionarios y colaboradores inmediatos, se trasladó hasta el edificio de la Avenida de Mayo 1365, donde inauguró el Registro del Personal Civil de Administración en una breve ceremonia.

HABILITACION DE UN EDIFICIO PARA ESCUELA

El acto principal de la mañana lo constituyó la inauguración oficial del edificio para la Escuela Fábrica No. 1-Casal Calviño, que contó también con la presencia del primer mandatario.

La habilitación de esa construcción que permitirá beneficios ponderables para la masa trabajadora, tuvo efecto poco después y el edificio con el izamiento de la bandera en el patio del establecimiento, donde la bendición estuvo a cargo del R. Padre Filippini. Debe hacerse constar que la construcción y habilitación de la escuela pudo lograrse por la donación de medio millón de pesos efectuada por el señor Calviño.

El Presidente de la República pronunció en esta oportunidad breves palabras, haciendo constar que no era el momento de pronunciar discursos, sino de hacer obra: comenzando por agradecer el gesto del señor Casal Calviño que había demostrado comprender la importancia de la obra que está viviendo el país y de las necesidades que afectan a sus habitantes. Se refirió al hecho de que no se hubiera decretado fiesta en la fecha, diciendo: "He querido celebrar el 4 de Junio trabajando. Creo que es el mejor ejemplo que podemos dar al país". Dijo también el Primer Mandatario que había esperado esta oportunidad para informar al pueblo argentino de las mil obras incluidas en el Plan Quinquenal que se habían iniciado para beneficio del pueblo, o que se iniciaban en la fecha.

Seguidamente se dió lectura a la nómina de las obras que deben quedar realizadas en breve plazo, ejecutándose luego el Himno Nacional que fué coreado por los asistentes.

Finalizada la ceremonia, el Presidente y su comitiva recorrieron el edificio.

OTROS ACTOS PARA LA TARDE DE HOY

Para dentro de unos momentos está fijada la colocación de la piedra fundamental del nuevo edificio de la Administración General de Aduanas y Puertos y de la escuela que también funcionará en el mismo local.

Para las 18, el Partido Peronista ha dispuesto una concentración de afiliados en la Plaza de Mayo, para testimoniar al Presidente el público reconocimiento hacia su obra. El discurso de circunstancias estará a cargo del presidente del Partido, Coltrán Telsa.

# CRONICA

AÑO XXXIV

ROSARIO, MIERCOLES 4 de JUNIO de 1947

Nro. 10106

## En Palestina Continúan los Atentados Terroristas: Descarrilaron un Tren

### Será Pedida la Intervención a la Provincia de la Rioja

BUENOS AIRES, 4. (Saporiti) — Se ha solicitado la intervención de la Provincia de la Rioja, para que haga necesaria "la intervención amplia a la Provincia, como único medio de terminar con la corrupción que allí reina". El señor Andreotti responsable de la presente situación riojana a la tendencia que responde al diputado nacional doctor Oscar Albrieu, adelantando que solicitará una reunión extraordinaria del bloque peronista.

JERUSALEN, 4. (Saporiti) — Los atentados terroristas de los últimos tiempos reiniciados juntamente con la famosa amenaza por la ejecución de elementos agitadores, tuvieron su acostumbrada y nueva expresión hoy al ser descarrilado un convoy que se dirigía hacia Tel Aviv y que conducía tanques de petróleo y materiales bélicos, especialmente municiones.

Debido posiblemente a cargas explosivas colocadas en las vías el convoy saltó de sus rieles, y debido a la peligrosidad de su mismo cargamento, era poco después convertido en una inmensa hoguera. El tren resultó por completo destruido, desconociéndose la suerte corrida por el personal que custodiaba el convoy.

### Amplian los Talleres de Obras Públicas en la Isla Demarchi

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saporiti) — Esta tarde a las 17, tendrá lugar la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental de las obras de ampliación y modernización en los talleres y astilleros central, dependientes del Ministerio de Obras Públicas, instalados en la Isla Demarchi.

### DISERTACION DEL ING. MAYER

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saporiti) — Con el patrocinio de la Dirección General de Infraestructura Aeronáutica, el ingeniero francés Armand Mayer disertará en el Círculo de Aeronáutica el viernes próximo a las 18.30, sobre el tema: "Las aplicaciones de la mecánica de los suelos a la técnica caminera: casos particulares de las pistas para aviones pesados".

Esta es la segunda conferencia que el Ing. Mayer, inspector general de minas, inspector general de ingeniería del aire y director del Ministerio de Producción Industrial de Francia, pronunciará en idioma francés sobre temas de su especialidad, durante su estadía en Buenos Aires.

### El Desfile se Hará el 19 de Julio

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saporiti) — El Ministerio de Guerra dió a conocer una resolución, por la cual se determina que el desfile militar que se debía efectuar el 2 de julio próximo en la ciudad de Buenos Aires, ha sido diferido para el día 19 del mismo mes.

### El Ejército, Bomberos y Civiles Limpiaron las Calles Porteñas

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saporiti) — Ayer tarde se realizó en una dependencia de la comuna, una reunión auspiciada por las autoridades de la intendencia y en cuyo transcurso se exhortó al personal municipal a colaborar en los esfuerzos que aquellas realizan frente al actual conflicto. En la reunión se trataron algunas incidencias, ya que un sector del personal municipal presente en la misma, expresó que no aceptaría ser empleado en las tareas suspendidas como consecuencia de la huelga que cumplen los obreros de la Dirección de Limpieza.

### PREPARAN LOS EQUIPOS

Las medidas adoptadas por la Dirección de Defensa Nacional de la Municipalidad, permitieron en las últimas horas de la tarde, que en todos los corrales dependientes de la Dirección de Limpieza se prepararan carros y camiones y formaran equipos de personal que, con la colaboración de efectivos militares iniciaron inmediatamente las tareas de recolección de residuos.

Al promediar las 19 de ayer, prácticamente estaban en acción los servicios de emergencia planeados para la recolección, sin que se registraran hasta esos momentos ninguna violencia ni tentativa de sabotaje.

De los corrales de Boca, Barracas, Flores, Sudeste y Belgrano, salieron camiones recolectores, manejados en su mayor parte por conscriptos, chóferes del Sindicato de Taximetristas y voluntarios, y protegidos por policías.

La recolección de los desperdicios estuvo a cargo del personal municipal. En esta forma fué recogida parte de las 6.000 toneladas de desperdicios que, según se calcula, se ha acumulado durante estos cinco días de huelga, en las calles de la ciudad.

### DICTARON CESANTIAS

El D. E. de la Municipalidad dispuso ayer exonerar a todos los empleados de la Dirección de Limpieza que no se hayan presentado a las 19 para prestar servicios. Los cesantes perderán todos sus derechos jubilatorios y no podrán

### Comunicó la Cesantía del Dr. Sánchez Terrero

CAPITAL FEDERAL, 4. (Saporiti) — Desde hace varios días venía circulando con insistencia en esta capital la noticia de que el procurador de la Cámara de Diputados, Dr. Sánchez Terrero, sería dejado cesante. La noticia, empero, no pudo tener confirmación hasta ayer, ya avanzada la tarde, cuando el propio interesado recibió a los periodistas a quienes informó que en la fecha había recibido una notificación donde se le daba cuenta que "por decreto del señor presidente de la H. Cámara de Diputados, de fecha 10. del corriente, le ha sido aceptada la renuncia del cargo que desempeñaba".

El doctor Sánchez Terrero manifestó a los periodistas que en ningún momento había presentado su dimisión al cargo y agregó que a raíz de una conversación mantenida el miércoles último con el secretario de la Cámara, doctor Zavala Carbó, en la que éste le manifestó que "el presidente necesitaba el puesto".

trabajar en ninguna dependencia municipal, nacional, ni provincial. También fué exonerado todo el personal administrativo de la "usina" Belgrano por no querer cooperar en las tareas de limpieza de la ciudad.

Asimismo, el D. E. de la comuna decretó la cesantía del Director de Limpieza, señor Andrés Franco, por razones de mejor servicio. En reemplazo del nombrado, con carácter de interino, fué designado el señor Faustino Leliza.

### CONCURSO EL PRESIDENTE

Para interiorizarse del desarrollo del conflicto, el presidente de la Nación, general Perón, en compañía de sus dos edecanes y del ministro de guerra, general Sosa Molina, concurrió al palacio municipal, donde fué recibido por los tres secretarios del Departamento Ejecutivo, los que, en ausencia del jefe de la comuna, doctor Sirl, que se halla enfermo, tienen a su cargo la dirección de los asuntos municipales.

### LOS BOMBEROS

A las 23, salieron del cuartel central de Bomberos, 20 camiones de la repartición con 400 hombres, provistos de palas, mancuernas, etc. Los referidos bomberos colaborarán en la labor de limpieza de la zona céntrica de la ciudad.

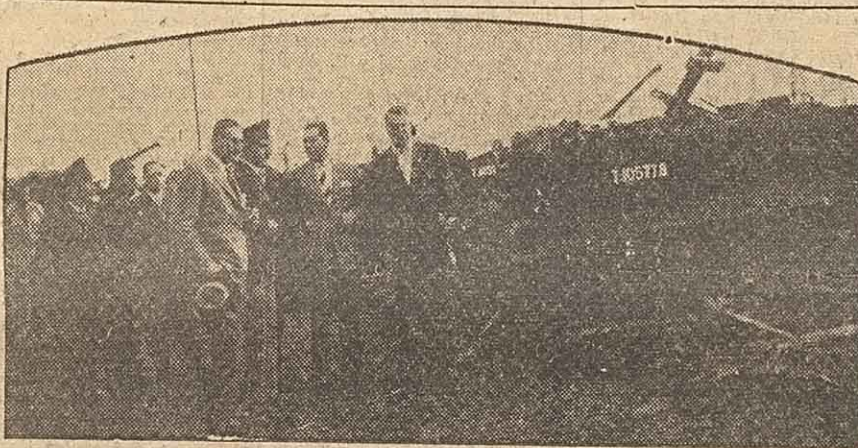
### COLABORAN LOS CIVILES

Intensa fué la acción que se emprendió en las últimas horas de ayer con el fin de higienizar la ciudad y evitar la amenaza de una epidemia. Al promediar la noche la labor de recolección era general en todos los barrios de la ciudad y en ella se veían, mancomunados en iguales esfuerzos a nutridas dotaciones de bomberos entusiastas grupos de soldados y animosos conjuntos de civiles que unidos en una acción común, trabajaron sin descanso hasta las primeras horas de la madrugada para limpiar las calles y recoger los montones de basuras que a causa de la huelga, se han formado en las calles y amenazan la salud de la población.

### Llaman a París al Embajador en El Cairo

PARIS, 4. (Saporiti) — El gobierno ha notificado a su embajador en El Cairo que debe hacerse presente a la brevedad, en esta capital.

Se dice que este llamado obedece al deseo del gobierno francés de ser informado directamente, por su enviado diplomático, sobre las actividades que cumple en Egipto el nuevo "hésped" Abdel-Krim.



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA y altos funcionarios visitando el puerto de Buenos Aires donde comprobaron el injustificado estacionamiento de automotores importados y sus traídos a la venta normal.

### Derivaciones de una Investigación

#### LOS PERIODISTAS

BUENOS AIRES, 4. (Saporiti) — La Jefatura de policía notificó ayer tarde a los representantes de la prensa acreditados en el Departamento Central de Policía que por "disposición superior" se había dispuesto clausurar la sala de periodistas, en la que aquellos cumplían su habitual función informativa.

La medida de referencia, que se vincula a las noticias aparecidas el día anterior con respecto a la marcha de la investigación judicial sobre la actuación de las ex autoridades de la Empresa Mixta, comenzó a hacerse efectiva de inmediato.

### DOS ESCUELAS SERAN INAUGURADAS EN CERES

SANTA FE, 4. (Corresponsal).

El próximo día 12, en la localidad de Ceres, Dpto. San Cristóbal, se procederá a la inauguración oficial de dos escuelas: Profesional de Mujeres y de Orientación Profesional de Varones, que entrarán en inmediato funcionamiento en los turnos matutino y vespertino, respectivamente. Con tal motivo se ha confeccionado un extenso programa de actos.

#### OTRA INAUGURACION

SANTA FE, 4. (Corresponsal). — La Dirección de Comunicaciones de la Provincia ha informado que el día 11 del corriente, inaugurará en la localidad de Vera, en la Jefatura de Policía, la subcentral norte de ese organismo, que estará a cargo del Sr. Carlos Centurión.

#### REPARTO DE ROPAS

SANTA FE, 4. (Corresponsal). — De acuerdo a lo oportunamente dispuesto por el gobernador, doctor Suárez, se procedió esta tarde a la distribución de ropas y víveres a las familias necesitadas de esta localidad y localidades de la provincia. Fué un acto en adhesión al 4 de junio.

### Logróse la Fusión del Básquet

BUENOS AIRES, 4. (Saporiti).

Fuó coronada con el mejor de los éxitos las gestiones de los legados de la Federación y Asociación del Basquetbol Argentino.

En las primeras horas de la mañana de hoy se llegó al acuerdo, resolviéndose que hasta fines del año 1947 sigan ambas entidades disputando sus respectivos campeonatos.



INSTANTES EN QUE EL Presidente del Banco Central, Sr. Miguel Miranda pronuncia su sensacional advertencia por la falta de envases para nuestras cosechas de trigo.

# Gravísimo Accidente de Aviación Ocurrió Esta Madrugada en California

NUEVA YORK, 4. (Saporiti). — Un sensib le accidente de aviación se registró esta mañana, cuando se precipitó a tierra, cerca de La Bernarda (California) un aparato bimotor a cuyo bordo viajaban cinco personas. Por causas que se ignoran, el aparato entró en caída vertical, quedando los cuerpos de cuatro de sus ocupantes, horriblemente destrozados.

Una sólo logró salvarse, ya que, al comprender el peligro, se arrojó en paracaídas, llegando a tierra ileso.







**"CORRIENTES OCULTAS". CON K. HEPBURN**

pedida, con dos funciones.



[illegible]



# No se jugará Se Aprovecha el Feriado: Habrá Fútbol Mañana el Campeonato por la Copa Británica

En la reunión celebrada anoche por el consejo directivo de la A. F. A. se resolvió postergar la primera fecha por la copa Británica, que debía realizarse mañana. Este día se disputará una nueva fecha del torneo de reserva, de acuerdo con el siguiente programa de partidos:

Independiente v. Atlanta, Berisso; San Lorenzo v. River Plate, Vienti; Tigre v. Montevideo; Bantfield v. Chacarita Juniors; Boca Juniors, Gallego; Platense v. Lanús; Vélez Sarsfield v. Huracán, Barrile, y Racing v. Estudiantes de La Plata, Brise.

**Probable Debut de Sastre Frente a C. Córdoba**

Es posible que el delantero Antonio Sastre, recientemente transferido a Gimnasia y Esgrima de La Plata debuta en dicha entidad el próximo domingo, en oportunidad del cotejo con Central Córdoba. Se espera el pase respectivo del club brasileño en donde actúa Sastre.

**En Cancha Neutral Juegan los Azules EL PARTIDO CONTRA SPARTA**

Como consecuencia de la clausura de la cancha de Central Córdoba, dispuesta por el Tribunal de Fútbol, el partido que debían jugar como locales contra Sparta, se llevará a cabo en el campo de Belgrano, sito en Virasoro y España.

Central Córdoba enfrentará a Sparta, conjunto que si bien sabe ya de los halagos de la victoria, es apenas discreto, pudiendo servir para la rehabilitación de los "charras" que vienen de perder por elevado score frente a Rosario Central.

Los equipos que se anuncian, son los siguientes:

Central Córdoba: Aguilar, Almagro y Cossio; Boneo, Signorini y Acevedo; Becker, Laurich, H. Rodríguez, Todino y Cristini.

Sparta: Silbeberg, Clavo y Farina; Barro, Pucineri y Gasco; Martín, Carreras, Cinalli, Ovalle y Gardano.

**Los Equipos para el Cotejo Principal**

Para el partido de mañana por el torneo de "Honor", Tiro Federal y Rosario Central han designado a los siguientes jugadores:

TIRO FEDERAL: Aguirre, Ciozza, Zanazzi, A. García, E. González, Lucero, Razzari, Rojas, Pereyra, siendo suplentes todos los jugadores con contrato.

ROSARIO CENTRAL: Maza, Blanco y Mansilla; Sosa, Ramírez y Altomonte; Agotegaray, Hoberg, Romero, De Cicco y Solla. Suplentes son también todos los jugadores con contrato y sueldo, debiendo estar presentes en el campo de 27 de Febrero y Moreno a las 14 y 30.

**¿Como se Combatirá la Reventa?**

Mañana, a las 19, se reunirán los tesoreros de los clubes afiliados a la A.F.A. con el titular de la entidad, con el objeto de cambiar ideas con respecto a la mejor forma de combatir la reventa de entradas, que ha cobrado proyecciones insospechadas en los últimos tiempos. Se afirma, que existe una verdadera organización, que tiene a su cargo la compra de boletas en cantidad en las boleterías, apenas son habilitadas las ventanillas y su colocación entre numerosos empleados del "trust" que tienen a su cargo el expendio.

**Saladillo Club Recibirá la Visita de Unión de Alvarez**

De acuerdo a las campañas que se han realizado los dos conjuntos, el encuentro que deben sostener en el día de mañana los equipos de Saladillo Club y Unión de Alvarez, se presenta favorable a los locales que tras de ganar el año anterior el derecho de actuar en primera, han demostrado que tienen en sus filas poderío suficiente como para anular cualquier partido en el cual tomen parte.

Unión de Alvarez que también actuó en segunda, en el año anterior no ha podido aún responder en la medida que era de esperar, habiendo ganado hasta ahora solo dos puntos, como consecuencia de otros tantos empates en su propia cancha.

Quiere bender: campo telefónico casa campo PREVISION Y HOGAR RIOJA 1151 LA 1650

## CRONICA Deportiva

ROSARIO, MIERCOLES 4 de JUNIO de 1947

Póngale la Firma...



Aquí vemos a GERONIS el eje delantero actual de Boca, que el domingo deberá actuar contra sus ex-compañeros de Rosario Central, en el momento en que firmó su trascendental pase, uno de los más comentados de este año. Gerónis recién el domingo parece haberse afirmado en el difícil puesto que ocupa y no hay dudas que en su presentación ante los aficionados rosarinos ha de prodigarse en el máximo de su esfuerzo para lucirse.

**Interprovincial de Pelota se Realizará el Domingo**

Representantes de la Unión Argentina de Pelota disputará el domingo próximo, en el frontón que el Club Olímpico Rosarino posee en su local de la calle Corrientes 1650, dos encuentros con parejas de la Asociación Rosarina de Pelota.

**Los Dirigentes Porteños y la Inclusión de Colón**

El representante de los clubes de segunda división, señor Misa ha enviado esta tarde una comunicación a los representantes de los clubes de segunda y tercera, citándolos para concurrir a una reunión que se efectuará el viernes de la semana en curso, a las 19, para considerar la actitud de esas entidades, frente a la sanción de la reciente asamblea de clubes afiliados a la Asociación del Fútbol Argentino, que otorga afiliación directa al club Colón de Santa Fe y autoriza al equipo superior de la institución para participar en el campeonato de ascenso.

En esa oportunidad, el señor Raúl H. Colombo, que ya renunció de manera indeclinable a su cargo como presidente del club Almagro, presentará su dimisión como representante de los clubes de segunda ante las asambleas. Ha trascendido que en la nota que elevará, señala al señor Colombo que se retira "asqueado y cansado de las continuas violaciones al estatuto" y a la forma en que se gobierna el fútbol, sin respetarse "convenciones de caballeros" ni tenerse en cuenta, para nada las disposiciones legales, adoptándose resoluciones "por presión extraña".

Por su parte, el Consejo Federal anuncia para mañana una enérgica declaración, relacionada con este asunto. El documento, expresa que la resolución adoptada por la asamblea es violatoria del estatuto y no respeta tampoco los compromisos contraídos con las entidades del interior del país y que fueron designados en el reciente Con-

**De Cicco en Actividad**



Desde aquel partido con River Plate donde sufrió una importante fractura, el "mono" De Cicco tenía un inerte porvenir en el fútbol. Pero otra vez los médicos han hecho el milagro y el hábil y entusiasta delantero uruguayo ha vuelto a las canchas en procura de aquellos éxitos que tanto lo hicieron estimar entre sus admiradores. Mañana De Cicco, jugador maleable, de acuerdo a las exigencias del cuadro, actuará de insidioso izquierdo contra Tiro Federal y ha estado prácticamente de wing del mismo lado, no siendo difícil que en breve se disponga su actuación en algún partido oficial en ese puesto en el que Rosario Central no está muy fuerte por cierto. De Cicco es un elemento inteligente y capaz que en cualquier rol está en condiciones de triunfar ya que a sus cualidades une su acendrado cariño por los colores que viste y su entusiasmo a toda prueba.

**SE JUGARA UN COTEJO AMISTOSO**

El Club Social "Bólide" hará disputar mañana a las 14, entre sus asociados un match de fútbol, en el campo de Bv. Oroño y Saavedra. Los cuadros formarán así: Españoles: Acevedo, González y Cortes; Ruiz y Ledesma; Altamira, Santa Cruz, Palacios, Altamira y Gallardo.

Italianos: Candaliere; Carbone y Grigera; Rosas, Milici y Ponzar; Mainetti, Carbone, Nardelli, Rolfe y Penzato.

**Peligro para el Puntero: Juega con Rosario Central**

Del programa que por el campeonato de Honor hace disputar mañana la Asociación Rosarina de Fútbol, se destaca notablemente el encuentro que deben sostener los equipos de Tiro Federal y Rosario Central. Los albicelestes que puntúan en el certamen se han mostrado hasta la fecha como el conjunto regular de cuantos participan en el mismo, siendo de destacar que aun se mantienen invictos, pues sobre seis presentaciones han conquistado cinco victorias habiendo empatado el cotejo restante.

**De Alta dos Jugadores**

Fueron dados de alta por el consultorio médico de la A.F.A. los jugadores Juan Carlos Vázquez y Lanchini, de Ferrocaril Oeste y Chacarita Juniors, respectivamente.

**Un Petit Campeón**

El equipo del Club Morning Star se clasificó campeón en el torneo de fútbol organizado por El Club, para cuadros integrados por jugadores menores de 14 años. El segundo puesto se lo adjudicó Sportivo Pasco, figurando tercera la representación del Club A. Libertad.

**Uzal en la Zaga si no Juega Palma**

Si la lesión que presenta Palma le impide actuar el domingo venidero en el cuadro de Racing, será reemplazado por Uzal. Con respecto a Ongaro y D'Alessandro, se confía que mejorarán y estarán en condiciones de jugar.

**El Estadio de Huracán se Habilitará el Día 13**

**Reuben a Colombia de Entrenador**

El ex jugador de Vélez Sarsfield e Independiente, Reuben, que últimamente actuaba en Chile, aceptó una propuesta que se le hizo llegar desde Colombia para adiestrar a un club de esa. Reuben emprenderá viaje el mes próximo.

**EN OCASION DEL COTEJO CON RACING**

Se activan los trabajos relacionados con las obras en el nuevo estadio del club Atlético Huracán, con el objeto de que quede habilitado para el 13 del corriente. Dicho día el cuadro local jugará con Racing.

**Habrá Box profesional los Miércoles en B. Aires**

Con el propósito de darle oportunidad a los elementos de segunda fila para que lleguen rápidamente a la popularidad, los promotores de espectáculos de box del Luna Park, han resuelto brindar dos reuniones semanales con la base de peleas entre profesionales.

Los sábados se mantendrán los programas de jerarquía que es habitual en el mencionado estadio.

**El Sábado no se Jugarán Partidos por el Torneo de Honor**

**Arbitros designados**

**Los cotejos de mañana.**

Los árbitros que han sido designados son los siguientes:

PARA MAÑANA:

1a. div. Córdoba vs. Sparta, J. Rossi, (Ciccherio-Bandazzo); Saladillo vs. Unión (A.), A. R. Pozzi, (Pezotto-Justo); Provincial vs. Belgrano, J. Dolino, (Peters-Soto); Tiro Federal vs. R. Central, A. P. Farina, (Sanchez-Fuero).

2a. div. N. O. Boys vs. Saladillo, M. Vargas.

Comercial: S. E. R. vs. Celulosa Argentina, H. C. Musto; Aguas Corrientes vs. Talleres.

**La Preparación Física de Boca**

Las autoridades del Club Atlético Boca Juniors, resolvieron contratar los servicios del preparador físico, señor Enrique González Pintos, el que se hizo cargo de sus funciones, hoy a las 9. En lo que respecta al señor Gabriel Urtasum, proseguirá atendiendo las divisiones inferiores, así como el departamento de educación física de la entidad.

**Reaparece Lolín Partido Parejo Promete ser el de Provincial-Belgrano**

La próxima fecha reaparecerá en el conjunto superior de Vélez Sarsfield el puntero peruano Lauro Fernández. Es probable también que para esa oportunidad Espinosa supla a Di Bella.

**Los patinadores del Club Provincial en Río 4to.**

En las instalaciones del club Central Argentino de Río Cuarto, entidad que recientemente se afilió a la Federación Cordobesa de Patín, se presentarán mañana los patinadores del club Provincial de nuestra ciudad, conjunto en el que actúan destacados cultores del deporte que ofrecen brillantes exhibiciones, con lo que es de suponer que los aficionados de la ciudad cordobesa podrán apreciar debidamente cual es el adelanto de los patinadores rosarinos.

**Peligro para el Puntero: Juega con Rosario Central**

Del programa que por el campeonato de Honor hace disputar mañana la Asociación Rosarina de Fútbol, se destaca notablemente el encuentro que deben sostener los equipos de Tiro Federal y Rosario Central. Los albicelestes que puntúan en el certamen se han mostrado hasta la fecha como el conjunto regular de cuantos participan en el mismo, siendo de destacar que aun se mantienen invictos, pues sobre seis presentaciones han conquistado cinco victorias habiendo empatado el cotejo restante.

**De Alta dos Jugadores**

Fueron dados de alta por el consultorio médico de la A.F.A. los jugadores Juan Carlos Vázquez y Lanchini, de Ferrocaril Oeste y Chacarita Juniors, respectivamente.

**Un Petit Campeón**

El equipo del Club Morning Star se clasificó campeón en el torneo de fútbol organizado por El Club, para cuadros integrados por jugadores menores de 14 años. El segundo puesto se lo adjudicó Sportivo Pasco, figurando tercera la representación del Club A. Libertad.

**Uzal en la Zaga si no Juega Palma**

Si la lesión que presenta Palma le impide actuar el domingo venidero en el cuadro de Racing, será reemplazado por Uzal. Con respecto a Ongaro y D'Alessandro, se confía que mejorarán y estarán en condiciones de jugar.

**El Estadio de Huracán se Habilitará el Día 13**

**Reuben a Colombia de Entrenador**

El ex jugador de Vélez Sarsfield e Independiente, Reuben, que últimamente actuaba en Chile, aceptó una propuesta que se le hizo llegar desde Colombia para adiestrar a un club de esa. Reuben emprenderá viaje el mes próximo.

**EN OCASION DEL COTEJO CON RACING**

Se activan los trabajos relacionados con las obras en el nuevo estadio del club Atlético Huracán, con el objeto de que quede habilitado para el 13 del corriente. Dicho día el cuadro local jugará con Racing.

**Habrá Box profesional los Miércoles en B. Aires**

Con el propósito de darle oportunidad a los elementos de segunda fila para que lleguen rápidamente a la popularidad, los promotores de espectáculos de box del Luna Park, han resuelto brindar dos reuniones semanales con la base de peleas entre profesionales.

Los sábados se mantendrán los programas de jerarquía que es habitual en el mencionado estadio.

**El Sábado no se Jugarán Partidos por el Torneo de Honor**

**Arbitros designados**

**Los cotejos de mañana.**

Los árbitros que han sido designados son los siguientes:

PARA MAÑANA:

1a. div. Córdoba vs. Sparta, J. Rossi, (Ciccherio-Bandazzo); Saladillo vs. Unión (A.), A. R. Pozzi, (Pezotto-Justo); Provincial vs. Belgrano, J. Dolino, (Peters-Soto); Tiro Federal vs. R. Central, A. P. Farina, (Sanchez-Fuero).

2a. div. N. O. Boys vs. Saladillo, M. Vargas.

Comercial: S. E. R. vs. Celulosa Argentina, H. C. Musto; Aguas Corrientes vs. Talleres.

**La Preparación Física de Boca**

Las autoridades del Club Atlético Boca Juniors, resolvieron contratar los servicios del preparador físico, señor Enrique González Pintos, el que se hizo cargo de sus funciones, hoy a las 9. En lo que respecta al señor Gabriel Urtasum, proseguirá atendiendo las divisiones inferiores, así como el departamento de educación física de la entidad.

**Reaparece Lolín Partido Parejo Promete ser el de Provincial-Belgrano**

La próxima fecha reaparecerá en el conjunto superior de Vélez Sarsfield el puntero peruano Lauro Fernández. Es probable también que para esa oportunidad Espinosa supla a Di Bella.

**Los patinadores del Club Provincial en Río 4to.**

En las instalaciones del club Central Argentino de Río Cuarto, entidad que recientemente se afilió a la Federación Cordobesa de Patín, se presentarán mañana los patinadores del club Provincial de nuestra ciudad, conjunto en el que actúan destacados cultores del deporte que ofrecen brillantes exhibiciones, con lo que es de suponer que los aficionados de la ciudad cordobesa podrán apreciar debidamente cual es el adelanto de los patinadores rosarinos.

**Peligro para el Puntero: Juega con Rosario Central**

Del programa que por el campeonato de Honor hace disputar mañana la Asociación Rosarina de Fútbol, se destaca notablemente el encuentro que deben sostener los equipos de Tiro Federal y Rosario Central. Los albicelestes que puntúan en el certamen se han mostrado hasta la fecha como el conjunto regular de cuantos participan en el mismo, siendo de destacar que aun se mantienen invictos, pues sobre seis presentaciones han conquistado cinco victorias habiendo empatado el cotejo restante.

**De Alta dos Jugadores**

Fueron dados de alta por el consultorio médico de la A.F.A. los jugadores Juan Carlos Vázquez y Lanchini, de Ferrocaril Oeste y Chacarita Juniors, respectivamente.

**Un Petit Campeón**

El equipo del Club Morning Star se clasificó campeón en el torneo de fútbol organizado por El Club, para cuadros integrados por jugadores menores de 14 años. El segundo puesto se lo adjudicó Sportivo Pasco, figurando tercera la representación del Club A. Libertad.

**Uzal en la Zaga si no Juega Palma**

Si la lesión que presenta Palma le impide actuar el domingo venidero en el cuadro de Racing, será reemplazado por Uzal. Con respecto a Ongaro y D'Alessandro, se confía que mejorarán y estarán en condiciones de jugar.

**El Estadio de Huracán se Habilitará el Día 13**

**Reuben a Colombia de Entrenador**

El ex jugador de Vélez Sarsfield e Independiente, Reuben, que últimamente actuaba en Chile, aceptó una propuesta que se le hizo llegar desde Colombia para adiestrar a un club de esa. Reuben emprenderá viaje el mes próximo.

**EN OCASION DEL COTEJO CON RACING**

Se activan los trabajos relacionados con las obras en el nuevo estadio del club Atlético Huracán, con el objeto de que quede habilitado para el 13 del corriente. Dicho día el cuadro local jugará con Racing.

**Habrá Box profesional los Miércoles en B. Aires**

Con el propósito de darle oportunidad a los elementos de segunda fila para que lleguen rápidamente a la popularidad, los promotores de espectáculos de box del Luna Park, han resuelto brindar dos reuniones semanales con la base de peleas entre profesionales.

Los sábados se mantendrán los programas de jerarquía que es habitual en el mencionado estadio.

**El Sábado no se Jugarán Partidos por el Torneo de Honor**

**Arbitros designados**

**Los cotejos de mañana.**

Los árbitros que han sido designados son los siguientes:

PARA MAÑANA:

1a. div. Córdoba vs. Sparta, J. Rossi, (Ciccherio-Bandazzo); Saladillo vs. Unión (A.), A. R. Pozzi, (Pezotto-Justo); Provincial vs. Belgrano, J. Dolino, (Peters-Soto); Tiro Federal vs. R. Central, A. P. Farina, (Sanchez-Fuero).

2a. div. N. O. Boys vs. Saladillo, M. Vargas.

Comercial: S. E. R. vs. Celulosa Argentina, H. C. Musto; Aguas Corrientes vs. Talleres.

**La Preparación Física de Boca**

Las autoridades del Club Atlético Boca Juniors, resolvieron contratar los servicios del preparador físico, señor Enrique González Pintos, el que se hizo cargo de sus funciones, hoy a las 9. En lo que respecta al señor Gabriel Urtasum, proseguirá atendiendo las divisiones inferiores, así como el departamento de educación física de la entidad.

**Reaparece Lolín Partido Parejo Promete ser el de Provincial-Belgrano**

La próxima fecha reaparecerá en el conjunto superior de Vélez Sarsfield el puntero peruano Lauro Fernández. Es probable también que para esa oportunidad Espinosa supla a Di Bella.

**Los patinadores del Club Provincial en Río 4to.**

En las instalaciones del club Central Argentino de Río Cuarto, entidad que recientemente se afilió a la Federación Cordobesa de Patín, se presentarán mañana los patinadores del club Provincial de nuestra ciudad, conjunto en el que actúan destacados cultores del deporte que ofrecen brillantes exhibiciones, con lo que es de suponer que los aficionados de la ciudad cordobesa podrán apreciar debidamente cual es el adelanto de los patinadores rosarinos.







# Se Cumplirá Mañana un Programa Hípico

Competidores y Montas para la Reunión de Palermo

Promete ser sensacional el match Amaga-La Solitaria

- 1a. CARRERA - 1.000 METROS**
- NORMANDA 56, H. Ponzi
  - VAMPÍRESA 56, H. Laborda
  - BELL VILLE 56, V. Vieytes
  - HUACA 56, A. López
  - TOLEDAÑA 56, H. Pantanelli
  - TARARI 56, J. R. Díaz
  - BELOANA 56, J. Luján
  - TEHUANA 56, C. Zingoni
  - MANOTADA 56, J. Pereyra
  - SIMONIA 56, J. Caballero
  - B. BOTTLE 56, O. Matteucci
  - AFECTADA 53, X. X.
  - HECHIZADA 53, No correrá
  - FANEGA 53, R. Royo

Ha despertado inusitado interés el match que sostendrá el domingo próximo, La Solitaria y Amaga. Ambas adversarias que se distingan por la poca calidad que poseen, llegarán dispuestas a jugar el todo por el todo y entonces, es lógico presumir que el encuentro finalizará con el triunfo de algunas de ellas, si es que en el camino no caen las dos. Por las dudas, se ha dispuesto que las ambulancias se encuentren preparadas en sitios estratégicos para acudir al primer llamado de auxilio.

## COOPERACION INDISPENSABLE

A pesar de que la implantación del nuevo régimen de llenar las parreras con cualquier número de anotados, ha traído aparejado en sus comienzos algunas competiciones desahabadas por la escasez de elementos, puede afirmarse que esta anomalía es pasajera y que no tardará en desaparecer. Claro que para ello se necesita la imprescindible cooperación de los cuidadores y cremos que ellos poniéndose a tono con las circunstancias sabrán cumplir con su deber. Ya no habrá porque preocuparse de pruebas recibidas de sorpresa y el cuidador, con el programa de entradas en la mano, tendrá tiempo suficiente para buscarle carea a sus pensionistas. Pero, entendemos que la colaboración debe ser amplia; de lo contrario, el objetivo perseguido corre peligro de desaparecer. Decimos esto ante el caso que se registra en estos momentos, en que habiendo ocho o diez potrancas perdidas en condiciones de correr sólo se han inscripto tres, debiéndose ello a la participación de Juliaca, a la que se cree imbatible. Sin embargo, Juliaca perdió en el debut y si bien no hay porque creer que seguirá perdiendo siempre, lo exacto es que no resultará imbatible y bien pudo anotarse en su contra, si quiera sea para responder al paso dado en bien de los cuidadores y propietarios por el Jockey Club.

## Nuestra Triple Fórmula

- 1a. CARRERA - 1.000 METROS**
- ROYAL TIP 59, L. Leguizamón
  - ENDEAVOR 59, J. Artigas
  - IRANCY 57, S. Di Tomaso
  - ETWIN 57, No correrá
  - ROMBO 57, F. Quinteros
- 2a. CARRERA - 1.500 METROS**
- ALUMBRE 52, R. Recavarren
  - TELEMEN 52, No correrá
  - EL GAUCHO 52, S. Di Tomaso
  - CHARM 52, J. Artigas
- 3a. CARRERA - 1.500 METROS**
- BRAYO 57, No correrá
  - SOPHON 57, E. Callejas
  - CAMITO 57, F. Quinteros
  - S. BRIDGE 57, A. Bianchini
  - MOUSET 57, E. Martínez
  - SORRESALTO 57, P. Lofiego
  - MISTON 57, M. Dacosta
  - AROLAS 54, J. Caballero
  - NIGHT BIRD 54, De La Torre
  - SUCRE 52, L. Carreño

**Juan Ledesma espera lucirse con Si Pue**

Empeñosamente intenta resurgir el jockey y cuidador Juan Ledesma y es posible que su constancia logre un merecido premio a corto plazo. Por de pronto, Ledesma se esmera en la preparación de Si Pue, pinto que fuera puesto a su cuidado hace menos de un mes y con el cual intentará ganar en las primeras de cam bio. En sus manos se ha transformado el ex-pensionista de Marqués, siendo evidente que su estado mejora día a día y que pronto veremos ganar en las pistas locales.

**ALHAJAS** de calidad

3000

**MARVI**

CAMPION DE EXACTITUD

CASA "SAN MARTIN"

AV. 5 de Mayo 1222

**CRUZ DE ORO** 0013

ASISTENCIA MEDICA URGENTE

ANALISIS Y TRANSFUSIONES A TODA HORA

**Dr. B. Marcelino González**

NUEVE DE JULIO 1615 T. A. 5305

**Dr. Enrique Bosco**

QUIRURJANO DENTISTA

PROTESIS, ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

MENDOZA 1147 - Teléfono 7161 - ROSARIO

**Dr. Lucena**

Jefe Servicio Hosp. R. S. Peña Med. H. Esp

PIEL - SIFILIS - VENEREAS

CORDOBA 2558 - T. A. 22542 - Depilación - Electrocoagulación

Nieve Carbónica

**Dr. D. ZUBIZARRETA** RADIOLOGIA GENERAL

**Dr. R. VILLAVICENCIO** RADIOLOGOS

Estudios Radiológicos Seriado de Estómago, Hígado, Intestinos, etc.

ITALIA 779 - E. T. 4087 - Radioterapia Profunda

**Carbon y Leña**

ESTACAS-POSTES DE TODO TIPO Y CALIDAD Y DURMIENTES

VENTA POR MAYOR Y MENOR

**RICARDO BASTERI**

Depósito

CORDOBA y VERA MUJICA (C.C.S.F.) T.A. 96133

Asistencia

PASAJE DE MARCHI 2957 T.A. 93418

**AVIVATO, el hombre que se las sabe todas**

por: LINO PALACIO

CON EL CUARTEL DE BOMBEROS, RAPIDO!

245, NI UNA GOTA DE AGUA!

**AMARGO OBRERO**

EL MEJOR APERITIVO

CALATRONI Y TACCONI

PARAGUAY 139

## Tino Rossi Debuta Mañana en el Odeón

De acuerdo a lo que en anteriores oportunidades hemos adelantado para mañana en secciones familiar y nocturna del teatro Odeón se anuncia la presentación del celebrado intérprete de la canción Tino Rossi, prestigiosa figura de amplia popularidad en la escena, el disco, la radiotelefonía y el cine, quien ofrecerá las más aplaudidas canciones de su repertorio con el acompañamiento musical del maestro y compositor Norbert Glanzberg.

## FU-MANCHU DEBUTA HOY EN EL TEATRO LA COMEDIA

De acuerdo a lo que venimos informando, hoy, en función nocturna, hará su debut en la sala de La Comedia, uno de los más famosos ilusionistas de todos los tiempos, quien por primera vez actuará en Rosario, después de haber cumplido una brillante temporada de cuatro meses consecutivos en el teatro Nacional, de Buenos Aires. Fu-Manchú llevará a efecto su debut de esta noche, con el espectáculo de "Locuras 1947" (El espectáculo que divierte al mundo), dividido en 2 partes y 40 cuadros, entre los que debemos destacar, a juzgar por los comentarios de los principales diarios de Buenos Aires y de las grandes capitales del continente americano, a los titulados "La Perla", "Papelón", "El eterno triángulo", "En una joyería de Da masco", "Entre bastidores", "Interior del Palace de Londres", "La mujer del cuadro", "Un exquisito plato oriental", "Interior de un cabaret de Shanghai", "Humorismo", "Un boulevard de París en Cantón", "Un pequeño circo en Siam", "En la sombra de la Estirpe", "Un enredo de los mil demonios", "En un bazar de Nankin", "El fantasma se espanta", "La luz que agoniza", "El viaje infernal", "En la caverna del Dragón" y "¿Quién nació primero, el pájaro o el huevo?". Fu-Manchú, actuará breves días entre nosotros, siempre en el mismo escenario del teatro La Comedia, en donde debuta esta noche y mañana realizará tres funciones, con una matinee especialmente confeccionada para el mundo infantil rosarino.

## En El Círculo se Presentará hoy "La Rondalla" de Pérez-Petit

Una función gratuita ha organizado para esta noche, en el teatro El Círculo, la Intendencia Municipal, festejando el cuarto aniversario de la revolución del 4 de Junio y el primer aniversario de la asunción del mando del Excmo. señor presidente de la Nación, general Perón. Ocupará el cartel de esta función, la pieza en tres actos, "La Rondalla" de Pérez-Petit, uno de los títulos más difundidos del teatro rioplatense. En esta oportunidad subirá a escena con un reparto uge reúne a figuras bien apreciadas en el ambiente teatral rosarino. Bajo la dirección de Tomás Prada, actuarán las actrices Italia Bonisoli, Nelly Dux Santoy, América Bonisoli, Emilia Ramírez y los actores Luis Socrate, Juan Parfait, Deolindo Lamagna, Salvador Giglio y Jorge Rodríguez. En esta obra intervendrá la rondalla que dirige el maestro Lázaro, de brillante labor en las broadcastings locales.

**Abono para las Funciones de Gigli**

Contando con la buena disposición de las autoridades comunales de la Capital Federal y en especial manera del señor secretario de Cultura y Política Municipal, don Raúl M. Salinas y del director general del teatro Colón, don Cirilo Grassia Díaz, la Intendencia Municipal, ha logrado que actúe en Rosario el famosísimo tenor Benjamin Gigli. La Intendencia Municipal, abrirá oportunamente un abono especial a ambos conciertos, esperando la programación de los espectáculos del Colón, de Buenos Aires, para fijar fecha.

**EL ESPECTACULO QUE ASOMBRARÁ AL MUNDO**

100 ESPECTACULOS DIFERENTES EN CADA FUNCION

100 SORPRESAS MANIFIESTAS DE TERROR Y ANGUSTIAS

FOR PRIMERA VEZ EN ROSARIO

EL DICTADOR de los Espíritus Internales

**FU-MANCHU**

Presenta EL ESPECTACULO QUE DIVIERTE AL MUNDO

**"LOCURAS 1947"**

Tanfania mágica teatral en 2 actos y 40 cuadros

EMOCIONANTE QUE UNA PENCULA ESPECTACULAR QUE UN CIRCO

ELUJOSA QUE UNA REVISTA

ENCANTADA QUE UNA FANTASIA

DIVERTIDA QUE UNA COMEDIA

100 espectáculos diferentes en cada función

**MAS HOY**

NOCHE 22hs. DEBUT LA COMEDIA

EL MAS ESPECTACULAR ESPECTACULO de Todos los TIEMPOS

**ANIMALES SIN DOCUMENTACION**

Para la reunión del próximo domingo, figuran anotados sin el correspondiente certificado los caballos Trucha, Topsy, Con Cincha y Muy Atento. Dichos animales no podrán actuar en público si los interesados no llenan a tiempo el mencionado requisito.

## Nibya Mariño se Presentará con la Asociación Sinfónica

Nibya Mariño Bellini, la excelente pianista uruguaya que triunfó en el concurso Isaya, de Bruselas, en 1935, y que ha obtenido resonantes triunfos en París, Montevideo, e inclusive en nuestro país, volverá a actuar bajo la batuta del maestro José Francisco Berrini, el sábado 7 del corriente, a las 18, en el teatro El Círculo, en otra de las audiciones extraordinarias que está cumpliendo este año la Asociación Sinfónica de Rosario, mediante la presentación de su capacitado conjunto orquestal. Su anterior actuación con la orquesta de la Sinfónica de Rosario, le dejó una labor brillante, descomulgándose por lo mismo el interés que despertará en nuestro público el anuncio de esta nueva jornada sinfónica que la distingue como solista. El programa a cumplirse es el siguiente: I parte: Beethoven, séptima sinfonía. Poco sostenuto. Vivace. Allegretto. Presto. Assai meno presto, y Allegro con brío. II parte: Grieg, Concerto en La menor, para piano y orquesta; Allegro molto moderato. Adagio. Allegro moderato e molto marcato. Solista, Nibya Mariño Bellini.

## Quedó Esclarecido el Caso Firulete-Mac Mahón

Quedó esclarecido el ruidoso affaire de la sustitución de Firulete por Mac Mahón. Félix Lentini, declaró que había urdido la maniobra, en combinación con Simón, y por su gestión de éste, que había adquirido a los caballos Firulete y Mac Mahón, en la suma de \$ 1.200 y \$ 7.000, respectivamente, para inscribirlos a su nombre.

**SASTRERIA FAILLACE**

SARMIENTO 326 - ROSARIO

Unicamente medidas de jerarquía

DE LA ASOCIACION PATRONES PROFESIONALES DE SASTRERIAS



## PODRIA SUCEDER...

El cuarto aniversario del 4 de Junio encuentra a la Nación en plena marcha hacia la recuperación total de su régimen constitucional. Falta algo por recorrer pero ello no es mucho. A un año de gobierno normal queda aun por restaurar el régimen municipal. En nuestra provincia ya se han iniciado los trámites para cumplir ese paso importante para la vida institucional del país.

Lo que aún no ha sido logrado, pero también va camino de lograrse es la absoluta pacificación de los espíritus como medio para que la Nación en un esfuerzo homogéneo, supere las dificultades de todo orden que la situación mundial plantea. Hay aun grupos de exaltados que confían la solución de los problemas al uso y abuso de la violencia. Esos deben convencerse que la normalidad implica el orden y que la custodia de éste es un deber primordial de las autoridades que deben hacerlo respetar con absoluta imparcialidad.

Aun estos cultores de la cachiporra y el petardo han ido perdiendo ambiente y sus expresiones no tienen la significación ni la magnitud que alcanzaron en ciertos momentos. La gente se ha ido cansando de los excesos y la condenación pública ha obrado con saludables resultados contra ellos.

En el campo de las luchas por reivindicaciones económicas y sociales de las clases trabajadoras, aún no se ha logrado encausar totalmente las cosas. La clara orientación del gobierno en esa materia en el sentido de favorecer todas las conquistas justas y de dar una mayor participación en el reparto de las ganancias del trabajo a las clases productoras ha sido mal interpretada por algunos que deliberadamente o no han devorado esas luchas hacia el campo de la demagogia y del desorden.

Numerosas huelgas se han declarado, algunas de ellas sin agotar todos los recursos legales para solucionar las diferencias planteadas. La nueva táctica de trabajo a "desgano" también ha sido practicada con demasiada asiduidad. Ello ha dado como consecuencia una sensible merma en la producción derivada de la considerable pérdida de trabajo con el consiguiente perjuicio para el país al que por múltiples razones le conviene bajo todo punto de vista forzar la producción.

No hay duda que se ha hecho necesaria una actitud más firme del gobierno y así hemos visto que en la última semana han sido declarados ilegales, tres paros; el de los obreros de la Fábrica Militar E.C.A., el de los obreros de la maestranza y el de los trabajadores del puerto de la capital federal. En todos los tonos el gobierno ha manifestado que la producción es la base del plan de trabajos trazado para los cinco años que restan del período presidencial. Y las resoluciones recaídas en estos tres casos indican que no están, quienes tienen la responsabilidad de regir los destinos de la Nación, dispuestos a adoptar actitudes contemplativas.

El pleito político de la provincia debe haber sido tratado extensamente en estos días en la capital federal. Como lo consignan las noticias periodísticas, el gobernador ha conversado extensamente con el Presidente de la Nación. En la larga entrevista se habrá pasado detenida revista a todos los acontecimientos y se habrán estudiado detalles para precipitar una solución que se torna impostergable, pues la situación política de Santa Fe, indiscutiblemente, traba la acción del Gobierno provincial y crea dificultades al de orden nacional.

El doctor Suárez es esperado en la tarde de hoy en la capital de la provincia para presidir los actos conmemorativos de la asunción del mando por el General Perón. Regresará inmediatamente a la capital federal para continuar, participando en la conferencia de gobernadores y seguir las conversaciones sobre el caso político de Santa Fe. No obstante el anuncio del viaje que consignamos, podría suceder que el primer mandatario de la provincia no regresara hasta después del 6 del corriente a Santa Fe y que participara junto con sus colegas de las provincias y de los territorios nacionales en los actos que se desarrollarán en la Capital Federal.

## Asociación Española de Socorros Mutuos

RENOVARA EL DOMINGO SUS AUTORIDADES

La Asociación Española de Socorros Mutuos, ha convocado a sus asociados, al acto comicial que se realizará el domingo próximo 8 del corriente, de 10 a 16, en su local social, sito en Santa Fe No. 1287.

Esta entidad recientemente procedió a la reforma total de sus Estatutos, a fin de adaptar su estructura jurídica a las prescripciones del decreto ley No. 24.499 sobre mutualidades, lo que trajo como consecuencia la renuncia en pleno de su comisión directiva, a fin de renovar totalmente sus miembros.

Un importante núcleo de antiguos socios, ha oficializado para dicho acto, la lista llamada "Renovación", integrada por prestigiosas personas de nuestros círculos comerciales, gremiales, industriales y profesionales de la ciudad, con el fin de llevar al seno de la Sociedad que nos ocupa, valores de experiencia y capacidad, que traten de consolidar la situación financiera de la misma, comprometida hoy por múltiples factores.

La mencionada lista, que cuenta con el auspicio de gran parte de los señores socios, se halla compuesta de la siguiente forma: Presidente, Modesto Pujol Cant; vice, Mariano T. Fustamant; vocales: Mario Duilio González, Julio Benítez, Arturo Llovera, Luis Giró, Enrique Valero Usón, Dr. Francisco Bernabé, Luis Sánchez, Félix Aleart (hijo) y Jaime Antolí; vocales suplentes: Alberto C. Garate, José Sánchez Otero, José Lara, Enrique Clemente y Francisco V. Martínez; Consejo de Apelación: Emilio Sust, Victor Echeverría, Juan Vila Roig y Benito Torviso; Organo de Fiscalización: Jaime Colomar, Angel García Fernández, Salvador de Oña, Virgilio Carnevali y Juan Torres.

## ACLARA LA UNION CONFITEROS, MASITEROS Y ANEXOS

La Unión Confiteros, Masiteros y Anexos, con el fin de desvirtuar responsabilidades, manifiesta que la Sociedad del epígrafe, no mandó representantes al Congreso de Gremios Autónomos, ni tampoco autorizó a persona alguna a que lo represente, con lo tanto, dejamos aclarada por lo tanto, la posición.

## AYUDA ARGENTINA A ITALIA



Trescientos treinta y cuatro cajones conteniendo víveres fueron distribuidos entre la población de Milán, por el consúl de nuestro país y como contribución del gobierno argentino. La escena muestra el acto de la entrega ocurrida en la sede de nuestra representación diplomática.

## PIDEN LA INTERVENCION DE LA SEÑORA DE PERON LOS ACCIONISTAS DE LA COOPERATIVA DE LA CERDA

Un núcleo de componentes del personal accionista de la Cooperativa de la Cerdá, se ha dirigido en los siguientes términos a la esposa del presidente don María Eva Duarte de Perón:

Los firmantes de la presente, en el carácter de componentes de una parte del personal accionista de la Cooperativa Industrial de la Cerdá de esta ciudad, tienen el agrado de dirigirse a Vd. reiterando su intervención oficial a dicha Cooperativa, a fin de que se ponga término a los abusos y mala administración de la Comisión que actualmente dirige la misma.

Alma nuestro propósito de que el organismo de referencia sea dirigido por verdaderos "peronistas", concientes de la justicia social que debe regir para los componentes empleados y obreros de la misma, poniéndose término a los abusos y privilegios como así la incoherencia de dichos dirigentes que remue-

# Trágica Confirmación

HACE pocos días al hablar de los servicios de transporte dijimos que los tranvías se habían convertido en verdaderas "trampas de muerte" y el tiempo nos ha confirmado en nuestro aserto de una manera desgraciadamente trágica. Primero hubo un choque en Balcarce y Avda. Pellegrini que dejó un saldo lamentable de muertos o heridos y anteayer un choque entre dos coches, por mal funcionamiento de los frenos, fué causa de que hubieran numerosos heridos y contusos. Fué un espectáculo terrible el ver sobre la calzada y las aceras a la multitud de heridos desangrándose y contentiendo los ayes que escapaban de sus labios pese a sus esfuerzos. El público indignado comentaba en alta voz la deficiencia del servicio y los peligros a que por una política equivocada se sujeta a la población. La segunda ciudad argentina tiene el servicio más desastroso de todo el territorio y está muy lejos de suplir si-

quiera a una tercera parte de sus reales necesidades. El mal servicio de transporte impide el progreso de los barrios suburbanos, perjudica a las industrias que no pueden establecerse lejos del radio urbano y va en contra de los intereses de la clase trabajadora que debe hacer viaje a pie o en bicicleta si quiere llegar a tiempo a sus ocupaciones. Desde hace mucho tiempo venimos reclamando una enérgica intervención que de a Rosario el servicio de transporte que su categoría de gran ciudad reclama. Señalamos para evitar el congestionamiento de los vehículos la imperiosa necesidad de establecer el horario escalonado en las oficinas públicas, comercios e institutos de enseñanza y propugnamos por la abolición del monopolio del transporte por un período de cinco años y hasta tanto la empresa puede reorganizar sus servicios. Es imposible que el pueblo de Rosario viva en permanente estado de pe-

ligro. Cuando los hijos salen para las escuelas las madres ignoran si volverán en su total integridad. Los accidentes repetidos día a día cobran mayor gravedad y por el bien y la seguridad del pueblo es necesario reaccionar contra este estado de cosas que no lleva miras de solucionarse. Quién pagará a esos heridos los perjuicios que sufrirán ya sea por las heridas y por la pérdida de días de trabajo? Quién compensará la angustia de los seres queridos que han sabido del accidente y han sufrido horas de dolor en la incertidumbre del alcance real de los daños? Pasa el tiempo y el viaje mediante los actuales medios de transporte se está convirtiendo en una empresa riesgosa que se matiza de vez en vez con accidentes como el de anteayer que claman por una inmediata normalización de los servicios. El transporte de pasajeros es un servicio público y como tal debe merecer preferente atención para evitar incomodidades y peligros a la población.

# COLUMNA

Mientras por un lado los hombres de ciencia trabajan por alzar la muerte o disminuir las dolencias, existen otros que ponen su inteligencia al servicio de la destrucción. Según un informe del gobierno norteamericano hay treinta y cinco enfermeños que pueden ser empleados como armas en la guerra bacteriológica.

## VAMOS, MATIAS

Vamos, Matias, ¿porqué en lugar de gastarte tantos pesos en la compra de ropa de invierno a tus criaturas?

El ex primer ministro de Hungría, señor Vela Varga, tuvo de Budapest después de presidir, contra su voluntad una reunión del parlamento en la que se confirmó como primer ministro al señor Lajos Dinnyes "por orden directa del teniente general V. P. Sviridov presidente interino de la Comisión Interallada de Control". Por la precedente noticia puede juzgarse como se practica la democracia en las zonas de ocupación soviética.

## LO LLAMABAN

Era tan afortunado en el amor que lo llamaban "chocolate", porque siempre andaba con "churros".

Una escuela de cada partido de la Provincia de Buenos Aires llevará el nombre de Hipólito Irigoyen. Creemos justiciero el homenaje pero nos parece un poco desmedido en sus alcances. No negamos el mérito del ilustre gobernante pero entendemos que hay en nuestra historia nombres más próximos que esperan el reconocimiento póstumo aunque sea en el fructuoso de una escuela.

Y San Juan?... La sacrificada provincia sigue como antes de la catástrofe esperando la ayuda que tarda en llegar. Cada nuevo aniversario del terremoto se habla de lo que se proyecta hacer, pero hasta ahora seguimos esperando para ver lo que se hizo. La ciudad de Sarmiento sigue en ruinas y ya los habitantes han perdido la esperanza que llegue hasta ellos la ayuda prometida.

## NO ES CIERTO

Que la planta del pie no tenga flores.

Que una mano en el póker tenga dedos.

Que el gatillo de la escopeta cace ratones.

## Y DIO NAPOLEON

La riqueza no consiste en la posesión, sino en el uso de los tesoros.

Las Constituciones no son buenas sino con la condición de ser aplicadas.

El hombre de frente tersa no ha reflexionado jamás.

## QUIEN FUE

Agustín Juan Fresnel... Nació en Eure (Francia) el 10 de mayo de 1788. Falleció en el Vile d'Avray, cerca de París el 14 de julio de 1827. Ingeniero de puentes y caminos se consagró al estudio de la física, especialmente en la difracción, doble refracción y polarización de la luz. Combatió el sistema newtoniano de la emisión y defendió el de las oscilaciones del éter. Inventó el sistema de los faros lentculares.

## Otorgará Préstamos el Banco Hipotecario

PARA ADQUIRIR LA CASA PROPIA A LOS AFILIADOS A LAS CAJAS DE PREVISION Y JUBILACIONES

Con el propósito de acelerar los trámites del caso, el directorio del Banco Hipotecario, por resolución reciente, ha concedido a las gerencias de sucursales de dicha institución de crédito el otorgamiento de préstamos urbanos. Los serán considerados como ordinarios, para edificar o adquirir la casa construida; otros, de fomento para afiliados a las cajas de Previsión Social, y los denominados generadores de fomento, para la construcción de la vivienda propia. Asimismo, concederán préstamos extraordinarios para la adquisición de casas ya construidas y destinadas a vivienda propia.

En las solicitudes de préstamos de 5.000 hasta 40.000 pesos, el banco acuerda el 100 por ciento de la suma solicitada sobre la estimación o valuación del inmueble, incluido el terreno, hecha por la misma dependencia. El interés oscila en estos casos entre el 2,5 y el 4 por ciento anual. Las operaciones superiores a \$ 40.000 y hasta \$ 80.000 se realizan con un promedio variable, pero elevado, de acuerdo con la estimación bancaria del inmueble.

FRANQUEO PAGADO  
Concesión No. 2617  
TARIFA REDUCIDA  
Concesión No. 2398

# Para Compenetrar a los Italianos de la Desventura que Aflige a su País, Afirma que Vino a Esta el Franciscano Zappaterregni

## Pedí Ayuda para Italia y no Hice Política

BUENOS AIRES, 4. (Saportit). — El padre franciscano fray Eusebio Zappaterregni, de regreso de un viaje a Rosario y sorprendido por publicaciones periodísticas que refutaban la veracidad de sus intenciones, ha hecho entrar a quien lo solicita de una declaración en el que expresa que fué a Rosario invitado por la Casa de Italia de aquella ciudad, y dirigió la palabra a un grupo de asociados de aquella institución para compenetrarlos de la terrible desventura que aflige a Italia en estas tristes horas. Y resume, en las líneas siguientes, los tópicos desarrollados en su conferencia:

1o. — Un saludo a la noble nación argentina, que tan generosa hospitalidad brinda a los hijos de Italia, quienes a su vez la aman, la respetan y la sirven como una segunda patria.

2o. — La situación actual de Italia, con especial referencia al panorama económico, social y moral, recordando, sobre todo, la desocupación de millones de hombres, la carencia de alimentos, insumos y productos medicinales indispensables para el sustento y la vida de mis compatriotas y hermanos; y poniendo de relieve el problema de los niños — que serán los hombres de mañana — a quienes las madres no están en condiciones de nutrir, porque ellas mismas carecen de pan.

3o. — Un llamamiento a todos los italianos y a sus descendientes para que ayuden, moral y materialmente, al pueblo italiano a superar y vencer la trágica miseria del momento actual, que se prolonga aun por mucho tiempo.

4o. — Interés de todos, y especialmente de los pueblos latinos, en la defensa de la civilización cristiana, en el nombre augusto de Roma católica frente a la pretendida misión redentora y universalizadora de Moscú, que sólo busca subvertir el reino social de Cristo con el materialismo antihumano y antisocial.

Esta es — finaliza Fray Eusebio — la síntesis de mi conferencia, fielmente reflejada en la crónica aparecida en el diario "Prensa" del día de hoy, transmitida directamente por su correspondencia en Rosario. Todo lo demás que se pretende atribuirme, no es sino fantasía periodística. Lamentablemente, el pensamiento ha sido desfigurado, sobre todo porque me honro en respetar las leyes del país que tan gentilmente me hospeda y que yo, como buen italiano, amo como una segunda patria.

## Hoy se Cumplieron en la Policía Actos Recordatorios de la Revolución de Junio

Por disposición del titular de la repartición policial, doctor Oscar J. Cantadore van Straat, ha participado la dependencia en diversos actos recordatorios de la Revolución de Junio y del primer año en el gobierno por las autoridades actuales.

A las 8.30, en la plaza de General San Martín, fué izada la enseña patria, rindiendo honores al pabellón, una dotación de soldados del Regimiento 11 de Infantería, un pliegue de la Guardia de Seguridad de Caballería, otro del Cuerpo de Bomberos y agentes de la Jefatura, con la fanfara del primer de los cuerpos policiales mencionados.

Poeteriormente, a las 13, en el Casino del Cuerpo de Bomberos, se sirvió un almuerzo de camaradería del que participó el titular de la dependencia, personal superior de la misma y una representación de todas las secciones, cuerpos y oficinas de la repartición.

A las postres usó de la palabra el doctor Cantadore van Straat, quien se refirió al acto recordatorio que se cumplía, a la unidad que debe reinar dentro del personal policial y el respeto mutuo,

## Una Necesidad Impostergable

# LA ESTACION UNICA

Muchos son los motivos que han venido atentando contra el progreso de Rosario, y si bien algunos de ellos han sido eliminados, restan otros, de ningún modo carentes de importancia, cuya solución — largamente anhelada — está aún pendiente.

Entre esos motivos figura la estación única. Desde hace años se viene bregando para que Rosario cuente con una estación única que baste a las exigencias de esta gran urbe, y esté a la altura de su desarrollo comercial y de la importancia de su población.

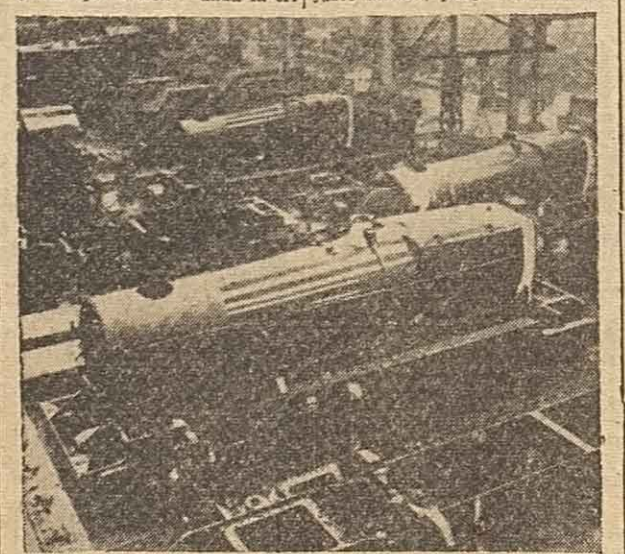
Todos sabemos que Rosario ha sido un gran centro de exportación, y nadie discute que posee todo lo necesario para volver a ocupar esa posición de privilegio. La ciudad está situada en una rica zona de abundante producción y su gran puerto puede ser — como lo ha sido antaño — el sitio de salida de nuestros excedentes de producción, y el de entrada de los productos del exterior. U n a mejor organización de la red ferroviaria, será de gran utilidad el día en que nuestro puerto vuelva al nivel de actividad que le corresponde, día que no ha de estar lejano, visto el abarrotamiento de barcos en el puerto de la capital, problema cuya solución reside en una mayor afluencia de navíos a otros puertos del país.

## Cinturón de hierro

Fruto de la pluralidad de estaciones ferroviarias, y del hecho de que pertenecían estas a compañías particulares, cada una de las cuales necesitaba tender líneas independientes, Rosario se encuentra rodeado por un verdadero cinturón de hierro, formado por las vías de ferrocarril, que lo ha aprisionado entre sus tentáculos.

La abundancia de líneas ferroviarias que cruzan la ciudad, han retardado durante largos años la extensión de la misma, por las mil dificultades e inconveniencias que era necesario vencer para lograr "abrir" una calle, cortada por las vías del ferrocarril. Además, esas líneas, significan continuamente dificultades para la situación imperante en el transporte — redunda en perjuicio de los pasajeros.

los servicios de transporte urbano, cuyos vehículos deben detenerse ante las barreras bajas, y esperar el paso de los trenes para poder continuar luego su marcha, con el consiguiente retraso, que hoy más que nunca — dada la crisis



## NUEVAS LOCOMOTORAS

En todo el mundo se intensifica la producción de locomotoras. Con la incorporación de nuevas unidades a los ferrocarriles argentinos, cobra aún más vigor la necesidad de una estación única en Rosario

## Ferrocarriles

## Nacionalizados

Cuando los ferrocarriles de la República Argentina pertenecían a compañías particulares, integradas en su mayor parte por capitales extranjeros, los gobiernos pudieron citar esa circunstancia como la que impedía el establecimiento de la estación única. Pero hoy, efectuada la compra por el Estado de las compañías Rosario a Pto. Belgrano, Cia. Francesa de Ferrocarriles de Santa Fe y Cia. General de Ferrocarriles de la Provincia de Buenos Aires, más conocidos como los "ferrocarriles franceses", todos los cuales pasan por Rosario y líneas extranjeras añaden razones de conveniencias para oponerse al trazado de una estación única, con los ferrocarriles nacionalizados ellos no tienen peso, pues ante el Estado los intereses de todos los argentinos deben ser considerados en un pie de igualdad, y no debe postergarse la adopción de una medida requerida por la importancia de este nudo ferroviario y que tiende a beneficiar los intereses de una extensa y productiva zona.

Ultimamente, ha trascendido que autoridades provinciales realizan nuevas gestiones ante el gobierno nacional para acelerar los trámites para el establecimiento de la estación única. Es de esperar que esas gestiones logren pleno éxito, y Rosario, cuyas necesidades en tantos aspectos han sido siempre postergadas, pueda contar a la brevedad con su anhelada estación única.



# Una Destacada Labor Lleva Cumplida en el Ministerio de Hacienda y Obras Públicas Don Tomás Vottero

## ROSARIO HA MERECIDO ESPECIAL ATENCION DE LAS AUTORIDADES PROVINCIALES

### Obras Viales y Desagües Beneficiarán a Rosario

Las condiciones locales en que se venía desarrollando el tránsito en las avenidas de acceso a la ciudad de Rosario, han experimentado en los últimos tiempos una transformación fundamental en sus características, originadas por el extraordinario desarrollo de sus industrias, especialmente en una vasta zona de la parte sudoeste de la ciudad.

Esta circunstancia ha motivado el estudio y proyecto de la repavimentación y pavimentación respectivamente, de las avenidas "Ovidio Lagos" y "Francisco de Godoy", de aquella ciudad, obras cuyas características más salientes se detallan a continuación.

#### REPAVIMENTACION DE LA AVENIDA "O. LAGOS"

Para salvar los inconvenientes ocasionados por la intensificación del tránsito y el reducido ancho de esta avenida, se ha proyectado una calzada de hormigón simple de 13 metros de ancho con cordones del mismo material, en una longitud de 1.052 metros, entre bulevar 27 de Febrero y calle Cochabamba.

La razón que determinó interrumpir la repavimentación en la calle Cochabamba, en lugar de empalmar con la avenida Pellegrini como se proyectó originariamente, obedeció a la circunstancia de que la Empresa Municipal de Transportes de Rosario no contaba con los materiales necesarios para resolver el problema de los cambios y curvas que le creó, en esta zona de la avenida, la implantación de la mano derecha en el tránsito del país.

A fin de asegurar la conservación de la calzada en correspondencia de las vías del tránsito se ha proyectado una fundación especial para las mismas, también de hormigón simple.

Se ha asegurado el desagüe de la avenida mediante la construcción de una cañería con pendiente relativamente al eje longitudinal de la misma que recogerá las aguas de los sumideros. Esta cañería empalmará con el túnel de desagüe existente en calle Montevideo.

El presupuesto oficial de esta obra asciende a la suma de \$ m. 498.160,86 incluida una partida de \$ m. 23.614,85 para imprevisos, fue licitada el 14 de mayo del corriente año, resultando como propuesta más ventajosa la de la Empresa Bugnone y Cia. por \$ m. 682.464,38, encontrándose la licitación a estudio del

Departamento Estudios y Proyectos de la Administración Provincial de Vialidad.

#### PAVIMENTACION DE LA CALZADA NOROCCIDENTAL DE LA AVENIDA FRANCISCO DE GODOY

El ancho total de esta avenida es de 30 metros entre líneas de edificación, teniendo actualmente hasta su intersección con la calle Felipe Moré doble calzada. Desde ese punto hasta el arranque de la Ruta Nacional No. 33 existe sólo la calzada sud de 7 metros de ancho construida con firme de granitillo y cordones de granito. Es en este tramo de una longitud de 509,60 metros donde se construirá la calzada del lado norte. Entre ambas calzadas quedará un canchero central de 7 metros de ancho y habrá veredas de 4,50 metros a ambos lados.

La pavimentación de la calzada se ejecutará en hormigón armado de 7 metros de ancho, con cordones del mismo material. También se pavimentarán los empalmes necesarios en las bocacalles para unir la nueva calzada con las ya existentes.

Complementan el proyecto las obras indispensables para el desagüe de la calzada.

La construcción de esta obra adjudicada al ingeniero Carlos Farruggia demandará una inversión de \$ m. 110.610,21 y ha de iniciarse a muy breve plazo.

#### OBRAS DE DESAGÜE A REALIZARSE EN LA CIUDAD DE ROSARIO

Como obra complementaria de la Rectificación y Entubamiento del arroyo Luján, y con la finalidad de evitar la descarga de los líquidos no pluviales al mismo, se proyectó un conducto de desborde para líquidos cloacales e industriales de 500 metros de longitud, por calle Vélez Sarsfield desde Felipe Moré hasta empalmar con el túnel colector de las Obras de Salubridad.

Los trabajos a realizar han sido presupuestados en la suma de \$ 11.720 m. n., habiéndose dispuesto la ejecución de los mismos por intermedio de la Municipalidad de Rosario, de acuerdo a los términos del decreto No. 16.903 dictado por la Intervención Federal con fecha 3 de noviembre de 1945, a cuyo efecto y concordancia con la resolución del Sr. Ministro de Hacienda y Obras Públicas, de fecha 25 de noviembre p. d., se comunicó a la Municipalidad de Rosario con fecha 7 de diciembre p. d., que debía disponer la iniciación de los mismos.

## Proximamente se Iniciará la Construcción de Edificios Escolares

### ESCUELA No. 660, F. NARCISO LAPRIDA

La escuela "F. Narciso Laprida", No. 660, del populoso barrio "Moderno", funciona actualmente en un edificio que prácticamente es inhabitable, no sólo por su estado de conservación, sino por no tener el más mínimo detalle de salubridad que deben poseer los locales destinados a la enseñanza.

Es por esto que el Superior Gobierno de la Provincia ha ordenado la ejecución de un nuevo edificio que por su amplitud llena las necesidades actuales y las futuras inmediatas.

El proyecto ha sido estudiado por tal causa, teniendo en cuenta dos etapas de construcción: la primera, prevé 5 aulas, biblioteca, dirección, sala de maestros, consultorio médico, pabellón sanitario y en planta alta casa del director. La biblioteca puede en determinados casos ser transformada en un aula más; la segunda etapa prevé ampliaciones como patio cubierto, dos aulas más y un taller.

La fachada del futuro edificio

se ha estudiado empleando una arquitectura tal que no solamente concuerde con el carácter escolar que debe tener, sino teniendo en cuenta la zona de la ciudad que será emplazada (Barrio Moderno).

La cubierta será de tejas coloniales, sus muros de ladrillos vidriosos, decoración de madera barnizada en maderas y columnas formando balcón, constituyendo un conjunto armónico de colores que a no dudarse será el edificio de atracción para la población escolar.

La futura escuela "Narciso Laprida" estará emplazada en un solar limitado por dos calles sobre el sud y el este y sobre el costado oeste por el terreno destinado a plaza pública; esto ha inducido a los técnicos de la repartición a no limitar con muros esta parte del edificio, permitiendo en esta forma el poder impartir la enseñanza al aire libre.

Aplicando los precios actuales al edificio en cuestión habrá que invertir la suma de 200.000 pesos aproximadamente.

### ESCUELA No. 610, REPUBLICA DE BOLIVIA

El Superior Gobierno de la Provincia, contempla la construcción del edificio propio para la Escuela No. 610 "República de Bolivia" de la ciudad de Rosario, el que se levantará en un terreno adquirido oportunamente y ubicado en

la orientación norte para las aulas lo que asegura el aislamiento de las mismas y su protección contra la humedad y el aire frío de los meses de invierno. La expresión arquitectónica del edificio se ha encuadrado dentro de formas agradables mediante la adopción del techo de tejas coloniales y el empleo de la ma-

## Ordenamiento Financiero de la Provincia

Con el fin de propender al mayor ordenamiento financiero de la provincia, este gobierno por intermedio del Ministerio de Hacienda y Obras Públicas, realizó un estudio completo de todos los compromisos de orden económico que la provincia tenía contraídos al hacerse cargo del gobierno, tomándose como base para lograr el

por intermedio del Banco de Provincia y de los Países Bajos, y estando el citado país, ocupado en aquel entonces por fuerzas enemigas, el P. E. consideró que por razones de seguridad no debía efectuar las remesas de fondos, hasta que se regularizara esa situación.

También se tuvo muy en cuenta

DEUDA CONSOLIDADA.	
Interna .....	\$ 159.184.600.—
Externa .....	" 15.838.277.—
Traspasada a la Nación .....	" 49.487.235.—
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 224.510.112.—</b>

Servicios de deudas no cumplidos:	
Emp. Exterior Ley N° 1649	
Amortizaciones no realizadas .....	\$ 1.679.772.72
Cupones no pagados .....	" 2.117.323.67
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 3.797.096.39</b>

Deuda traspasada a la Nación.	
Servicios de los años 1907 a 1934 del Empréstito Ferrocarrilero .....	" 11.013.524.94
Menos: Entrega a cuenta en los años 1907, 1911, 1927 y 1928 .....	" 550.000.—
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 10.463.524.94</b>

Deuda flotante y exigible:	
Registrada al 30 de junio de 1946 .....	" 18.098.612.—
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 32.359.233.33</b>

RESUMEN:	
Deuda consolidada .....	\$ 224.510.112.—
Deuda a consolidar .....	" 32.359.233.33
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 256.869.345.33</b>

objeto perseguido, el estado de la deuda pública consolidada interna y externa, la traspasada a la Nación, como asimismo la flotante y exigible al 30 de junio de 1946.

El resultado de este estudio dio, a este gobierno, las siguientes cifras:

En presencia de los estados citados, cuyas cifras no dejaban lugar a dudas, sobre la magnitud de los problemas de orden económico-financiero que se plantearían a este gobierno, tales como el cumplimiento estricto de los de la cancelación de la deuda flotante, etc., y con miras a reducir al mínimo posible los gastos de servicios de deudas no cumplidos, de la atención de los servicios de la deuda pública, se solicitó a V. H. la autorización necesaria que fue acordada por la ley N° 3107. En consecuencia se resolvió hacer uso de la autorización referida y de acuerdo con los arts. 12 al 15 contempló seramente la posibilidad de convertir la deuda interna, repatriar la externa, reembolsar a la Nación los traspasos de deudas efectuados de acuerdo con la ley N° 12.139 y consolidar la deuda flotante y exigible, como asimismo unificar \$ m. 30.000.000 de títulos no negociados del Empréstito Interno Provincia de Santa Fe 4 1/2 % — 1945 — Ley N° 3077.

Serie "A", cuyos fondos son imprimecindiblemente necesarios para dar cumplimiento a lo dispuesto al autorizarse la emisión.

Fue objeto de un estudio especial la repatriación del empréstito Exterior 5 % Oro 1910 Ley N° 1649, cuyos servicios de intereses de los tenedores radicados en Europa (que representaban más o menos un 65 %) no se habían abonado durante los años 1940 a 1946 inclusive, por la inseguridad que existía para la remisión del envío de los fondos necesarios, que por motivo del estado de guerra en que se encontraba Francia, país éste en que de acuerdo con el contrato de emisión debían realizarse los servicios de intereses y amortización.

Por los motivos expuestos, este gobierno, después de estudiar todas y cada una de las posibilidades del mercado bursátil del país, solicitó y obtuvo, la más amplia colaboración y asesoramiento del Banco Central de la República Argentina, y como consecuencia directa de ello, dictó en fecha 20 y 27 de noviembre de 1946 respectivamente, los decretos N° 2724 y 2970, por los cuales se dispuso la emisión de los títulos denominados "Empréstito Interno de Conversión y Consolidación 3 1/2 % 1946 — Ley N° 3107", del 3 1/2 % de interés.

1 % de amortización anual acumulativa, destinados a convertir o canjear todos los títulos del 4 1/2 % de interés que existían en circulación; repatriar los del Empréstito Exterior 5 % Oro 1910 Ley N° 1649, reembolso a la Nación de la deuda traspasada de conformidad con la ley nacional N° 12.139, reemplazo del saldo que por valor de \$ m. 30.000.000 de títulos aún no se habían negociado del Empréstito Interno Garantizado Provincia de Santa Fe 4 1/2 % — 1946 — Ley N° 3077 — Serie "A", y la cantidad que fuese necesaria para cancelación y consolidación de la deuda flotante y exigible, como asimismo para el pago de todos los gastos inherentes a la conversión dispuesta.

Con el fin de que la conversión de la deuda interna, resultase lo más económico posible, el gobierno, resolvió prescindir en absoluto de los consorcios bancarios, que por regla general, en otras épocas, eran los que se beneficiaban con esta clase de operaciones, y para ello, realizó directamente las operaciones de conversión con el asesoramiento del Banco Central de la República Argentina y dando toda la participación que le fue posible, por su capacidad financiera, al Banco Provincial de Santa Fe.

Así fue que, fijado el precio de venta para la suscripción pública de los nuevos títulos, por la Comisión de Valores del Banco Central, este Gobierno dio la más amplia intervención al Banco Provincial de Santa Fe, quien realizó la operación al firme de \$ m. 22.000.000 resultando beneficiada una institución del

Interna .....	\$ 159.184.600.—
Externa .....	" 15.838.277.—
Traspasada a la Nación .....	" 49.487.235.—
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 224.510.112.—</b>

Emp. Exterior Ley N° 1649	
Amortizaciones no realizadas .....	\$ 1.679.772.72
Cupones no pagados .....	" 2.117.323.67
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 3.797.096.39</b>

Servicios de los años 1907 a 1934 del Empréstito Ferrocarrilero .....	" 11.013.524.94
Menos: Entrega a cuenta en los años 1907, 1911, 1927 y 1928 .....	" 550.000.—
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 10.463.524.94</b>

Registrada al 30 de junio de 1946 .....	" 18.098.612.—
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 32.359.233.33</b>

Deuda consolidada .....	\$ 224.510.112.—
Deuda a consolidar .....	" 32.359.233.33
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 256.869.345.33</b>

ta la ponencia efectuada en la última Conferencia Nacional de Ministros de Hacienda, por la cual se recomendaba especialmente a los gobiernos de provincia, la repatriación total de la deuda externa, por ello este gobierno consideró ampliamente el alcance y los beneficios de toda índole que la medida aconsejada reportaría para la economía de la Nación y de la provincia respectivamente, y como consecuencia inmediata se dictó en fecha 14 de diciembre de 1946 el decreto N° 3633 por el cual se dispuso el rescate de todos los títulos en circulación del Empréstito Exterior 5 % Oro 1910 Ley N° 1649 para el día 14 de marzo próximo, como asimismo el pago de los servicios atrasados.

Motivó también detenida consideración, la enorme cifra que arrojaba la deuda flotante y exigible al 30 de junio de 1946, que este gobierno entendió que era imprescindible su consolidación, negociando la cantidad de títulos indispensables para el pago a los acreedores que depositaron su buena fe en el crédito de la provincia.

La operación propuesta fue aceptada por la Nación, que según comunicación recibida acepta los títulos ofrecidos por la provincia, pero aforados al precio vigente en el mercado es decir al que rija en el momento de finiquitar la operación, la cual se hará por intermedio del Banco Central de la República Argentina.

Después de realizadas las operaciones mencionadas, queda por resolver con la Nación, la situación evidentemente irregular del Empréstito Exterior Ferrocarrilero, que también se tuvo muy en cuenta.

Estado dentro el escaso margen de comisión que se acordó.

Cábelme hoy la satisfacción de informar a V. H. que las aludidas operaciones de rescate o canje y negociación que se habían dispuesto, se vieron coronadas por el más rotundo de los éxitos, ya que fueron sobre un total de \$ m. 159.184.600 de títulos que existían en circulación, solo fueron presentados al rescate títulos por valor de \$ 944.700 suma esta que representa el 059 % del total, lo que demuestra fehacientemente que los nuevos títulos del 3 1/2 % ofrecidos por la provincia en canje de los del 4 1/2 %, fueron aceptados por el 99,41 % de sus tenedores. Este elevado porcentaje indica claramente, la confianza ilimitada que le merecen a los inversores nuestros papeles de crédito.

Seguendo la política de estricta economía en que se encuentra empeñado este Gobierno, los gastos realizados por la impresión de los nuevos títulos, formularios, publicidad realizada, derechos de cotización en bolsa y comisión pagada a los bancos, instituciones financieras y mercados de títulos del país que intervinieron en la operación, pueden estimarse en \$ 582.320 los que representan sobre los \$ m. 191.000.000 de títulos utilizados, sólo un porcentaje del 0.3048 %, gastos que puedo asegurar a V. H. son los más bajos que se han registrado en los anales económicos-financieros de nuestra provincia para esta clase de operaciones.

De acuerdo con los convenios en vigor, que rigen los traspasos de deudas efectuadas a la Nación conforme a las opciones establecidas por la ley nacional N° 12.139, este año debían ser aumentados los servicios de amortización de los distintos convenios, en la suma de \$ 2.655.604 para que dichos traspasos quedaran cancelados en el año 1954, como lo dispone la citada ley.

El cumplimiento de esta disposición contractual, habría resultado de consecuencias muy onerosas para la economía de la provincia, puesto que para poderlos satisfacer, V. H. tendría que haber creado una nueva fuente de recursos, o bien aumentar la totalidad de los títulos en circulación del Empréstito Exterior 5 % Oro 1910 Ley N° 1649 para el día 14 de marzo próximo, como asimismo el pago de los servicios atrasados.

Con el fin de evitar dentro de lo posible la creación de nuevos impuestos, este Gobierno ofreció al de la Nación, la cancelación de la deuda proveniente de los traspasos autorizados por la citada ley N° 12.139, estimada en 45 millones de pesos, mediante la entrega de los nuevos títulos del Empréstito Interno de Conversión y Consolidación 3 1/2 % 1946 — Ley N° 3107, aforados a la par.

La operación propuesta fue aceptada por la Nación, que según comunicación recibida acepta los títulos ofrecidos por la provincia, pero aforados al precio vigente en el mercado es decir al que rija en el momento de finiquitar la operación, la cual se hará por intermedio del Banco Central de la República Argentina.

Después de realizadas las operaciones mencionadas, queda por resolver con la Nación, la situación evidentemente irregular del Empréstito Exterior Ferrocarrilero, que también se tuvo muy en cuenta.

### Ministro de Hacienda y Obras Públicas



Sr. Tomás Vottero

cuyo traspaso se formalizó por interés anual y en 54 años de plazo.

Este Gobierno consideró el citado ofrecimiento y con el objeto de facilitar el estudio de las distintas propuestas, y no desandando por razones de buen gobierno caer en mora nuevamente, como en épocas pasadas, aceptó en principio la propuesta formulada a revisión al establecerse el saldo definitivo de las cuentas que se encuentran a estudio.

Con parte del producido de la negociación de títulos efectuada con el Banco Provincial de Santa Fe, de que he informado precedentemente, es halagado hacer saber a V. H., que este Gobierno no ha dado comienzo al pago a los acreedores cuyos créditos se encuentran registrados en la deuda flotante y exigible de la provincia, considerando que en el más breve plazo posible podrán quedar canceladas todas las cuentas pendientes de pago que existían al hacerse cargo del Gobierno.

Después de realizadas todas las operaciones de conversión, consolidación y ajustes de cuentas anunciadas, los servicios de la deuda pública de que informan en detalle los cuadros, que se agregan en el "Anexo Deuda Pública" del proyecto de presupuesto para el año 1947 que se somete a la aprobación de V. H. comparados con los del presupuesto del año 1946, reflejan una economía en los servicios de deudas de pesos \$ 15.801 moneda nacional, importe éste que a juicio del Gobierno representa un alivio considerable para las finanzas de la provincia, si se tiene en cuenta las distintas operaciones de ajustes, conversión y consolidación de deudas que se han realizado.

## Se Encuentra en Plena Ejecución la Construcción del Edificio de los Tribunales

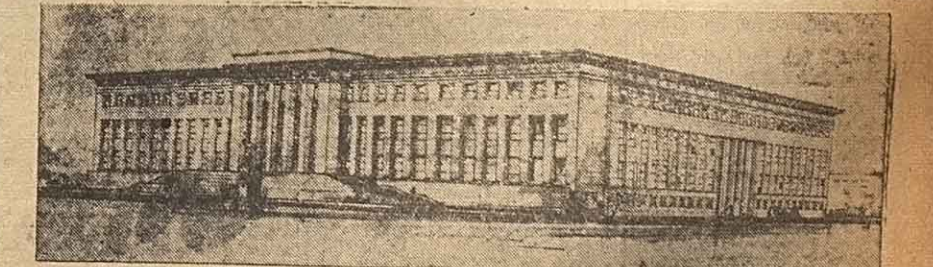
En la manzana limitada por las calles Moreno, Montevideo, Balcarce y Av. Pellegrini de la ciudad de Rosario, el Superior Gobierno de la Provincia realiza la obra del edificio destinado al Palacio de los Tribunales.

Obra de gran magnitud y carácter jerarquizado por su composición arquitectónica y su excelencia, también sobre calle Moreno por otra entrada.

Y finalmente para empleados y funcionarios por calle Montevideo.

La distribución de los locales que satisfacen todas las necesidades de los Tribunales, se ha realizado en una gran superficie cubierta aproximada de 2.000 m<sup>2</sup>, y la carpintería de madera al exterior formada de chapa de bronce con aleación de aluminio anticorrosiva.

Se dotará al edificio de sistemas modernos concordantes con los adelantos de la época, a saber: de aire acondicionado y ventilación mecánica, señales luminosas para llamadas internas, re-



Se prevén accesos clasificados y elevadores para magistrados y altos funcionarios por una entrada de honor ubicada sobre calle Balcarce frente a la plaza de la Independencia y a las calles Balcarce y Brd. Oroño.

Para el público, por Av. Pellegrini, que es la de mayor tráfico. Para profesionales abogados y escribanos, por calle Moreno.

Para vehículos particulares y oficiales y para el furgón celular, también sobre calle Moreno por otra entrada.

Se caracterizará esta obra por el empleo de materiales de la mejor calidad, con lo que se conseguirá lo que debe requerir un edificio público: buena presentación y durabilidad. Es así que se prevé revestimiento de la fachada en toda su altura incluso cornisas, con piedras de Mar del Plata, y en el hall y circulación para el público, revestimientos de mármol en todas sus longitudes, aproximadamente.

Los eléctricos, teléfonos internos y externos, servicio contra incendios, baterías de ascensores rápidos, etc.

En la actualidad se realizan los trabajos correspondientes a las obras de hormigón armado, cuyo costo asciende a la suma de pesos 3.500.000 m. n. aproximadamente, constituyendo esto la primera etapa del edificio.

Oportunamente se efectuará la licitación para la segunda etapa, correspondiente a las obras de albañilería, calculándose que el costo total del edificio una vez terminado ascenderá a la suma de \$ 20.000.000 moneda nacional, aproximadamente.



ESCUELA No. 610 "REPUBLICA DE BOLIVIA" ROSARIO

La calle La Paz entre Av. Francisco de Suñácha.

Este nuevo edificio escolar constará de 12 aulas, museo, biblioteca, sala de canto, patio cubierto, dirección, vice-dirección, sala de maestro, consultorio médico, casa del director y demás dependencias correspondientes. La biblioteca está dispuesta en forma que

do la orientación norte para las aulas lo que asegura el aislamiento de las mismas y su protección contra la humedad y el aire frío de los meses de invierno. La expresión arquitectónica del edificio se ha encuadrado dentro de formas agradables mediante la adopción del techo de tejas coloniales y el empleo de la ma-

asoleados y ajustados al punto de vista de la comodidad, la higiene y la atracción en beneficio del alumnado.

Las obras se encuentran en vías de realización pues ya han sido licitadas y el importe de las mismas alcanzará a la suma de \$ 434.374,42 m. n.



# A un Alto Grado de Eficiencia la Sida Llevada la Atención de la Salud Pública de la Provincia

## NUMEROSAS OBRAS YA REALIZADAS Y OTRAS DE INMEDIATO CUMPLIMIENTO COMPLETAN UN AMPLIO PLAN SANITARIO PARA TODA LA PROVINCIA

La Sanidad de la Provincia de Santa Fe, que marcha a la vanguardia de la Sanidad del país por su organización moderna, y que por esta misma circunstancia se ha constituido en punto de referencia para los demás Estados argentinos, se mantiene en constante evolución progresista, planteando hacia la realización del amplio plan concebido para su estructuración total y definitiva.

Sobre la base de tal organización técnica, representada por el departamento de Salud Pública, el organismo sanitario provincial realiza ampliamente los fines de la Revolución, cumpliendo con eficacia uno de los propósitos prioritarios del programa social del momento, como es el que se refiere al cuidado de la salud del pueblo.

Las actuales autoridades de la importante repartición, conscientes de la responsabilidad que les corresponde en la dirección del organismo de tanta trascendencia, se han empeñado desde un comienzo en dar impulso al mismo, contemplando con sentido nacional y práctico la solución de los distintos problemas que plantea la sanidad.

La eficiencia demostrada en el breve lapso que lleva a cabo sus funciones, por el actual Consejo General de Sanidad, presidido por el doctor José María Bassó, queda demostrada en la somera descripción de la tarea cumplida y del plan esbozado para el presente año, que se hace a continuación.

### REALIZACIONES:

1. Ejecución de importantes obras de reparaciones y mejoras en el Hospital Central "J. B. Iturraspe" de Santa Fe, en diversas salas, modernizándolas y dotándolas de los elementos modernos.
2. Habilitación de una nueva sección de 50 camas en la Colonia Psiquiátrica de Olivos.
3. Habilitación parcial del Hospital "María Sa Pereyra de Acebal", de la localidad de Acebal.
4. Creación de la Unidad Sanitaria y de Acción Social Menor de Tortugas (Departamento Belgrano).
5. Creación de la Unidad Sanitaria y de Acción Social Menor de Fuentes (Departamento San Lorenzo).
6. Creación de una Estación Sanitaria en el Barrio Villa María Selva de la ciudad de Santa Fe.
7. Creación de un Dispensario Psiquiátrico en la ciudad de Reconquista.
8. Habilitación de la Unidad Sanitaria y de Acción Social Mayor de Alvarez (Departamento Rosario).
9. Creación del Centro de Re-
10. Habilitación del enfermo biliar en el Centro Antituberculoso de Santa Fe.
11. Habilitación parcial y provisión del nuevo edificio del Centro Antituberculoso de Santa Fe.
12. Creación de la Unidad Sanitaria y de Acción Social Menor de Coronel Bogado (Departamento Rosario).
13. Ampliación del Centro de Salud (Hospital de Cirujía) de Barriales, hasta colmar su total capacidad.
14. Creación de una Sala de Guardería para hijos lactantes de empleadas en la Colonia Psiquiátrica de Olivos.
15. Creación del Instituto Serológico, que funcionará en coordinación con la Fábrica de Comprimidos e Inyecciones, a fin de instaurar.
16. Creación del Centro de Radioterapia en el Hospital Central "J. B. Iturraspe" de Santa Fe.
17. Adquisición de nuevas unidades automotoras que permitan el traslado de personal médico y elementos sanitarios a cualquier lugar de la Provincia, cualquiera sea la

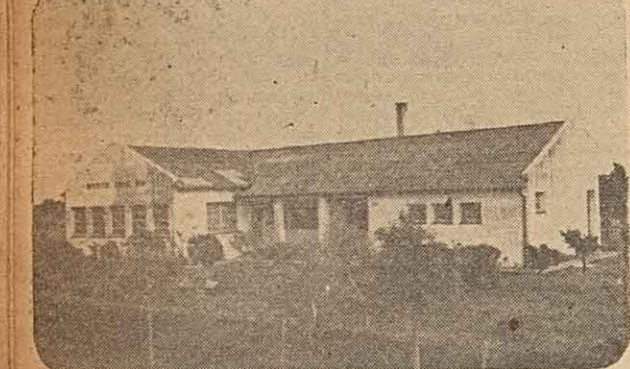
condición del tiempo o el estado de los caminos.

17. Ampliación de la imprenta propia, a la que acaba de incorporarse una imprenta plana y personal necesario.
18. Ampliación del taller de carpintería de la Colonia Psiquiátrica de Olivos, a la que se acaba de dotar de un completo equipo mecánico.

### ACCION PREVISTA PARA EL AÑO EN CURSO:

Para el año en curso se ha previsto el siguiente programa de acción que en su mayor parte se encuentra en principio de realización:

1. Habilitación de las Unidades Sanitarias y de Acción Social Mayor de Villa Gobernador Gálvez y Villa Amelia (Departamento Rosario).
2. Habilitación completa del nuevo edificio del Centro Antituberculoso de Santa Fe, para lo cual se ha dispuesto la licitación pública de sus equipos técnicos y otros elementos.
3. Habilitación de la importante obra del Pabellón para Oligofrénicos en la Colonia Psiquiátrica de Olivos, cuya construcción está a punto de ser terminada.
4. Ampliación de la capacidad de internación del Centro de Prevención Social de Santa Fe.
5. Habilitación de 50 camas nuevas en la Colonia Psiquiátrica de Olivos.
6. Instalación de nuevos equipos para abastecimiento de luz eléctrica, fuerza motriz y agua en la Colonia Psiquiátrica de Olivos.
7. Obras de reparaciones y mejoras en el Hospital Psiquiátrico de Santa Fe.
8. Habilitación total del Hospital "María Sa Pereyra de Acebal" de la localidad de Acebal.
9. Habilitación de varias Unidades Sanitarias y de Acción Social Menores (previstas en el Presupuesto Vigente).
10. Habilitación parcial del Centro de Salud (Hospital de Cirujía) de Firmat, para lo cual se han dictado ya las medidas pertinentes.
11. Ampliación del número de camas disponibles en distintas Unidades Sanitarias de la Provincia.
12. Habilitación de la Fábrica de Comprimidos e Inyectables, cuyos equipos han sido ya adquiridos.
13. Habilitación del Garage Central de la repartición, que se halla ya construido y cuyos elementos técnicos se han instalado.
14. Adquisición de nuevas unidades automotoras para ampliar el equipo de movilidad de la repartición.
15. Organización de un equipo



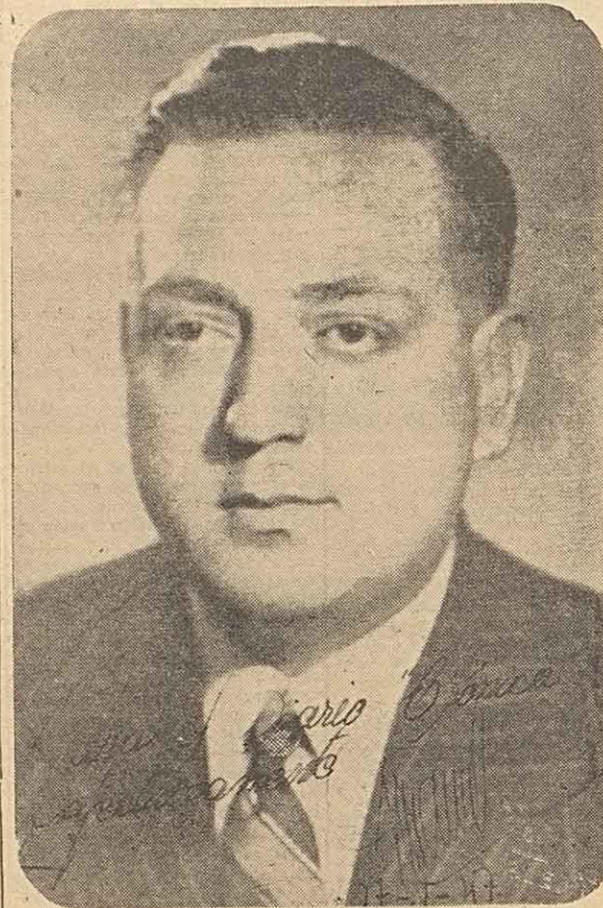
UNO DE LOS SESENTA hospitales rurales en la provincia de Santa Fe.

16. Habilitación del enfermo biliar en el Centro Antituberculoso de Santa Fe.
17. Habilitación parcial y provisión del nuevo edificio del Centro Antituberculoso de Santa Fe.
18. Creación de la Unidad Sanitaria y de Acción Social Menor de Coronel Bogado (Departamento Rosario).
19. Ampliación del Centro de Salud (Hospital de Cirujía) de Barriales, hasta colmar su total capacidad.
20. Creación de una Sala de Guardería para hijos lactantes de empleadas en la Colonia Psiquiátrica de Olivos.
21. Creación del Instituto Serológico, que funcionará en coordinación con la Fábrica de Comprimidos e Inyecciones, a fin de instaurar.
22. Creación del Centro de Radioterapia en el Hospital Central "J. B. Iturraspe" de Santa Fe.
23. Adquisición de nuevas unidades automotoras que permitan el traslado de personal médico y elementos sanitarios a cualquier lugar de la Provincia, cualquiera sea la

24. Móvil de conservación de edificios, para lo cual se ha dispuesto adquirir una unidad automotora y elementos correspondientes.
25. Organización de exposiciones sobre la organización, funciones y perspectivas de la sanidad provincial, que permitan difundir el conocimiento de la obra que realiza la Provincia en beneficio de la salud pública.
26. Instalación de una fábrica de jabón en la Colonia Psiquiátrica de Olivos, para lo cual se ha dispuesto ya la adquisición del equipo necesario.
27. Instalación en la nombrada Colonia de fábricas de calzado y de pan, cuya creación se encuentra en estudio en estos momentos.
28. Creación de un costurero central de la repartición.
29. Ampliación del equipo mecánico de la División de Estadística General de la repartición. (Previsto en el Presupuesto Vigente).
30. Organización del control de estupefacientes en la Provincia, de conformidad con las bases dadas por la sanidad nacional.

## El Personal Dependiente del Ministerio de Salud Pública Goza de Importantes Mejoras Económicas y Sociales

Compenetradas las autoridades sanitarias de la responsabilidad que significa el cumplimiento de los postulados de la Revolución de Junio, se ha prestado preferente atención a los problemas económicos y sociales de su personal, para lo cual se ha establecido el sueldo mínimo (Presu-



MINISTRO DE SALUD Pública, Dr. Héctor Damato

## Plausible Acción Social Cumple el Patronato de Menores

Cumple el Patronato de Menores de la Provincia con una encomiable obra de bien social, al amparar a la infancia y adolescencia abandonada e indigente. Cuenta actualmente con los siguientes establecimientos: en la ciudad de Rosario, Hogar General José de San Martín, Escuela de Menores Madres, Hogar Bernardino Rivadavia y Hogar Manuel Belgrano, recientemente transferido del H. Consejo de Educación, en el que se asisten menores que inician su aprendizaje en fábricas y talleres o que trabajan en el comercio concurren para su instrucción, a Escuelas nocturnas, en la Capital de la Provincia, Hogar José Manuel Estrada, Escuela Hogar

Santa Fe y Hogar Mariano Moreno; y, en el departamento Vera, Escuela Hogar Santa Felicia. En estos Institutos se asisten a menores que están a disposición de los señores jueces y a aquellos que, a solicitud de los padres, previa constatación de su estado de necesidad y de su buena salud, estima el Patronato.

Se proporciona a los menores bajo custodia de la repartición, todo lo preciso a su subsistencia: alimentación, vestido, calzado, higiene, educación; reciben instrucción en las Escuelas fiscales, conjuntamente con los otros niños; siguen estudios secundarios y especiales, cuando sus aptitudes y deseos los permiten cursarlos en buenos resultados. En Colegios comerciales y nacionales, Escuela de Mecánica de la Armada, Escuela de Mecánica del automóvil, Cursos de perfeccionamiento para obreros de la Nación, siguen actualmente estudios, menores asistidos por el Patronato de Menores.

han mejorado los sueldos de todo el personal administrativo, contemplándose situaciones especiales de los empleados y bonificaciones por antigüedad.

En cuanto a la parte médico-sanitaria, se ha encarado una campaña de destrucción de la mosca y de las ratas. Se conjuraron peligros de epidemias de peste y tifoides, en distintos puntos de la Provincia, efectuándose una intensa campaña de vacunación.

En la parte Norte de la Provincia, se han llevado a cabo en el término de un mes alrededor de 15.000 personas, labor que no se llevara a cabo en esa zona desde hacía cosa de quince años.

Las autoridades del Departamento de Salud Pública se mantienen en íntimo contacto con las similares de la Nación, por medio del Ministerio, tendiendo a una labor conjunta y coordinada en defensa de la salud de la población.

Una medida de verdadera importancia social e higiénica ha sido la organización de Librerías de Sanidad en todo el territorio de la Provincia, destacándose como un aspecto esencial de esta medida, el control radiográfico (Abstracción) que se lleva a cabo por intermedio del Centro de Antituberculosis de Santa Fe, en el cual se controla el estado de los maestros, escolares, empleados públicos, obreros, etc. El número de exámenes radiológicos practicados en los últimos tres meses sobrepasa de cinco mil.

A todo lo expresado correspondió agregar aún diversas medidas adoptadas para mejorar y racionalizar las dependencias técnicas y administrativas de la repartición, a la que se aspira a colocar en un plano de real y efectiva eficiencia.

En este aspecto interesa destacar la labor realizada en la organización de la Inspección de Administración y del Inventario del Patrimonio de la repartición, en la creación del Registro de Proveedores y en múltiples medidas tendientes al mejoramiento administrativo del Departamento.

Otro aspecto importante de las tareas cumplidas corresponde al estudio que se realiza para la revisión total de las reglamentaciones y normas que rigen el funcionamiento interno de la repartición, a fin de ajustarla a las exigencias actuales y a las necesidades impuestas por la experiencia.

Tienen los hogares de mayor capacidad, donde se asisten adolescentes, talleres en los que los niños adquieren habilidad manual, preparándolos para los distintos oficios, y donde hay tierra disponible se les da nociones de su cultivo.

Se trata de que el niño se sienta en su hogar y de que su vida sea sana y alegre, se les proporcionan gratos esparcimientos y juegos, se les da todo lo necesario para su bienestar físico, intelectual y moral. Los instructores para la educación física, dependientes de la Dirección de Educación Física de la Provincia, que coopera asimismo a la obra del Patronato.

Se presta especial atención a la formación espiritual y moral de los menores, estando al enseñanza religiosa en manos de Capellanes o de miembros de la Acción Católica que entusiastamente colaboran en esta obra de recuperación moral.

Se trata de despertar la responsabilidad del menor, de hacerlo sentir en él deseos de mejoramiento y de prepararlo para que pueda desempeñarse, al egresar, con seguridad y eficiencia.

La acción de esta repartición, nueva como su ley de creación, se extiende poco a poco. Es una obra en la que no puede improvisarse y que es costosa al Estado, ya que al amparar un niño, y con mayor razón si le tutela el Gobierno, debe proporcionarle todo lo que es preciso a su formación integral.

Hace poco tiempo se creó la primera casa para niñas en la ciudad de Rosario y hoy realiza gestiones la Presidencia del Patronato para instalar una similar en la Capital de la Provincia, como también un Hogar para madres menores del que se carece en la misma.

Se trabaja activamente para conseguir habilitar un establecimiento especial para los menores con problemas de conducta o que requieran disciplina severa, a fin de evitar la internación en las Cárcel de adultos, dejándose a los que todavía hay probabilidad de readaptar y de los que después de convivir con delincuentes avarados, nada bueno se podrá, posiblemente, conseguir.

Se contempla también la posibilidad de crear la Policía de Menores, tan necesaria para la obra de protección a la infancia, y cuya existencia en toda la Provincia contribuirá al conocimiento de la extensión de este gran problema social y permitirá a la repartición cumplir esta función.

## El Alimento puro es una Realidad en la Provincia de Santa Fe Gracias a la Eficaz Actividad del Instituto Bromatológico y Departamento Químico

El confusionismo creado por informaciones erróneas originadas por gestiones de fabricantes de pastas alimenticias ante las autoridades provinciales, solicitando autorización para agregar colorantes a dichos productos, fue causal de que algunos comerciantes, adquirieran de fabricantes de pastas alimenticias de fuera del territorio de la Provincia, fideos coloreados artificialmente, los que han sido sometidos a intervención y han movido a la Dirección General a emitir el presente comunicado.

Los productos intervenidos sugerían el uso de huevos en su elaboración, mediante lecciones que ayudan a la calidad de estos fideos, induciendo así a engaño respecto a la pureza del producto y a su valor alimenticio. Estos productos en unos casos declaraban la coloración artificial y en otros no, quedando de este modo ante el comprador, como que el color amarillo derivaba del uso de huevos en su elaboración.

Al objeto de informar al público acerca de las razones que motivaron la prohibición del uso de colorantes en los fideos, en el Código Bromatológico de Santa Fe, se transcriben a continuación los fundamentos del informe de la Dirección General, en el expediente en trámite iniciado por los fabricantes que solicitaron la derogación de esta disposición legal:

"(b) — La coloración de los fideos simples implica una adulteración.

"a) La coloración de las pastas alimenticias por sustancias colorantes amarillas, verdes o rojas simula la adición a estos productos de huevos, espinacas, acelgas u otras verduras y tomates, lo que de conformidad a la definición adoptada universalmente en la calificación de las sustancias alimenticias implica una adulteración (Art. 19 b, apartado 5o de la ley 2398).

"b) Antecedentes extranjeros: "Concordantes con las disposiciones de los Códigos Bromatológicos, todas las legislaciones de este carácter de todos los Estados Nacionales o Provinciales que la poseen establecen como adulterado a un alimento que ha sido adicionado de un colorante "para hacer parecer mejor de lo que realmente es, o para simular la adición de alimentos que no posee — en este caso huevo — o con el propósito de imitar otros productos de reconocida calidad.

"En este sentido cabe destacar las legislaciones inglesas, norteamericanas, canadienses, uruguayas, chilenas, suizas, etc. y a mayor parte de los países del mundo en que se prohíbe expresamente la adición de colorantes a las pastas. Cabe destacar a este respecto, las normas del Consejo de Alimentación de la Asociación Médica Americana que dice: "El uso de los colorantes de los tallarines comunes o en los macarrones de modo tal de sugerir tallarines de huevos se considera una violación del Acta Federal de Alimentos y Drogas y se han efectuado procedimientos contra la coloración artificial de los tallarines incluso cuando la presencia del colorante había sido declarada". "En los procedimientos comerciales es desleal la utilización de colorantes amarillos agregados o envueltos a las macarrones, tallarines o productos similares de modo que puedan sugerir al comprador o al consumidor que tal producto

contenga huevo en cantidad superior a aquella en que realmente está presente".

"En Norte América, concordante con la definición de "Alimentos y Drogas" — "Food and Drugs Act" — numerosos Estados de ese país han establecido la prohibición expresa de la coloración de las pastas alimenticias. Así en North Dakota se establece en su reglamento de alimentos que "Los macarrones y tallarines deben estar exentos de colorantes amarillos agregados, sean estos de origen mineral o vegetal o de cualquier otro color, que pueda engañar o confundir al consumidor. En idéntica forma el Código del Estado de California "Pue Foods Act" 1939 en su artículo 26.472 dice: "Se considera adulterado un alimento... (H) Si es una pasta almidonada y contiene cualquier colorante artificial, derivado de la hulla o de sustancias vegetales". Igualmente el Estado de Illinois en el artículo 30 de su reglamentación dice: "Tallarines: a los efectos del artículo 40 de la Sección (Definición de "adulteración") se consideran adulterados los tallarines en cuya elaboración se hubieren utilizado colorantes para simular yema de huevo, estuviere esta condición o no indicada en los rótulos.

"c) La opinión técnica administrativa argentina al respecto: "Corresponde destacar que las Conferencias Bromatológicas Nacionales celebradas en el país con el auspicio y representación de las autoridades nacionales y provinciales, en la reunión de Mendoza celebrada en el año 1939, a iniciativa de esta Dirección General resolvió por unanimidad aconsejar la no coloración de las pastas alimenticias. Estas conferencias estaban integradas por funcionarios técnicos del Ministerio de Agricultura y de Hacienda de la Nación; Directores de las Oficinas Bromatológicas, Químicas, etc.

### Encarece el Producto

"Con respecto al caso particular de las pastas alimenticias, la coloración aumenta artificialmente el precio de venta en beneficio exclusivo del fabricante ya que le permite encarecer el producto en más de \$ 0.05 a \$ 0.07 lo que para el público representa más de \$ 0.10 por kilogramo del costo sobre las pastas blancas, sin agregarse en compensación al aumento de precio, ninguna sustancia nutritiva. Así lo ha reconocido una de las principales industrias fideicomisadas del país, al declarar en nota de fecha 20 de enero de 1942 enviada a esta Dirección General, con motivo de la sanción del Código Bromatológico, que: "el

consumidor paga mayor precio por el fideo coloreado creyendo de más calidad y el industrial obtiene mayor beneficio explotando esa ignorancia".

### Perjudica la Economía Nacional

"La venta de fideos teñidos coloreados de amarillo en la capital federal y provincias que se encuentran atrasadas desde el punto de vista de la legislación bromatológica, importa un 40 al 70 por ciento sobre el total de las ventas, lo que demuestra el perjuicio que a la economía general de los habitantes ocasiona el aumento del precio de las mismas en \$ 0.10 por kilogramo. Este encarecimiento es doblemente lamentable por tratarse de un alimento que predomina en los platos de las dietas de las familias de escasos recursos económicos.

"Por estas causas además de las de orden bromatológico, se ha prohibido la adición de sustancias colorantes en la mayor parte de los países civilizados y en Italia, que por sus hábitos peculiares consumía gran cantidad de estos productos, al huecarse de estos productos, artificialmente, se prohibió finalmente la coloración de las pastas alimenticias a objeto de abaratarlas o sea para beneficiar a la economía general.

### Perjudica la Economía del Estado

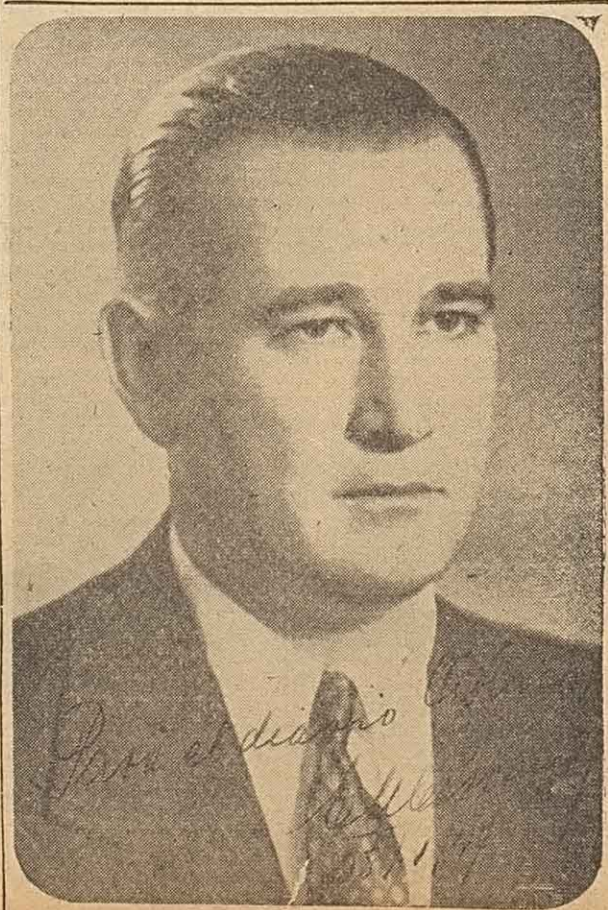
"Las sustancias vegetales o minerales que se utilizan para la coloración artificial de fideos son de producción o elaboración foráneas de modo que su autorización redundaría en perjuicio de la Argentina en su balance comercial internacional, ya que las sustancias colorantes son en su casi totalidad productos de importación.

"Si países productores de sustancias colorantes naturales y artificiales en su metrópoli o colonias, como Norte América, Inglaterra o Italia, prohibieron las sustancias colorantes por razones de economía, calidad y sanidad de los alimentos, en la inmensurable que países como la República Argentina, se encuentren en atraso tan grande en lo que se relaciona a la ciencia técnica de aplicación social de la bromatología.

A continuación dicho informe aconsejó las medidas posibles a adoptarse, con relación a lo solicitado por los industriales de este producto.

La Dirección General hace saber que en lo sucesivo, la tenencia de pastas coloreadas, aparte del comiso de las mismas será pasible a los comerciantes de las penalidades previstas por la ley.

### Sub Secretario de Salud Pública



Dr. Enrique A. Cárcamo.



# La Creación del Ministerio de Trabajo y Economía ha Llenado una Sentida Necesidad

## Santa Fe es la Primera Provincia que Integró su Gabinete con un Ministro de Trabajo

### Fomento de la Vivienda Popular

Integrada la Comisión Provincial de la Vivienda Popular, en la cual se encuentran representantes de otras dependencias, el Ministerio de Trabajo y Economía, en virtud de la persistencia de problemas rutinarios y de la indiferencia de anteriores gobiernos, la actividad de la Comisión Provincial de la Vivienda Popular, creada especialmente para facilitar a los empleados y obreros de la Administración de la Provincia la adquisición de la casa propia, las ampliaciones y mejoramiento en otros casos, ha sido sumamente limitada en relación con la importancia del problema en sus aspectos de índole social, económica y sanitaria.

El proyecto de creación del Instituto Provincial de la Vivienda Popular para Obreros y Empleados, que forma parte del Plan Trienal, preparado por el Poder Ejecutivo, una vez sancionado, será un factor positivo para llegar a soluciones de vital interés, para ofrecer a millares de familias facilidades por el mejoramiento de la vida en uno de los aspectos de mayor trascendencia para la defensa de la salud y del decoro.

Los puntos fundamentales de la iniciativa, de acuerdo con la exposición del gobernador en el mensaje dirigido a las cámaras legislativas, abarcan el problema de la vivienda urbana y rural.

La cooperación del Ministerio de Trabajo y Economía, mediante la recopilación de informes y estudios de los costos y del otorgamiento de créditos en condiciones ventajosas para los empleados y obreros, será de eficiencia efectiva.

En el año transcurrido desde abril de 1945 a abril de 1946, se presentaron 153 solicitudes de préstamos de créditos a empleados públicos. Las mismas, sumadas a las anteriores, llegan a un total de 774.

Con la suma de \$ 350.000 disponibles para tal fin, se otorgaron 52 préstamos.

El número de solicitudes entregadas para el sorteo de casas fue de 62.

En la Sección Rural se evaluaron 156 consultas, personales y por escrito, de propietarios y trabajadores rurales.

## El Bienestar y la Tranquilidad de las Clases Laboriosas Tienen en el Nuevo Organismo un Eficaz Propulsor

CON la sanción de la ley de reorganización de los ministerios, ideada por el gobernador doctor Waldino C. Suárez, se hizo efectiva la creación del departamento de Trabajo y Economía. La división del ministerio de Salud Pública y Trabajo, en dos departamentos, respondiendo a un criterio esencialmente administrativo, técnico y con finalidades de progreso social y económico, ha sido altamente provechosa y depara para el futuro una labor tan amplia como intensa y de resultados propicios para la obra del bienestar general.

El Ministerio de Trabajo y Economía, digno de mencionarse como modelo para la nueva estructuración de los organismos gubernativos de todas las provincias, tiene jurisdicción directa en ramas tan importantes como las que se relacionan con el fomento y perfeccionamiento de la agricultura, con el desarrollo de las industrias, con la vivienda popular, con la solución de los problemas del abastecimiento, con la lucha por el abastecimiento de los artículos alimenticios, de las materias primas y con toda clase de actividades vinculadas con la explotación de las riquezas naturales.

De un modo especial, por la trascendencia de la labor que significa, el ministerio de Trabajo y Economía tiene a su cargo funciones tales como las de coordinar su acción con la de la Secretaría de Trabajo y Previsión.

En los casos de conflictos entre el capital y el trabajo, haciendo efectiva la colaboración del gobierno de la provincia de Santa Fe, el mencionado ministerio ha ejercido una acción altamente beneficiosa y orientada fundamentalmente en la defensa de los principios de la justicia social.

La organización del ministerio de Trabajo y Economía, encauzada en los principios revolucionarios, merece señalarse como uno de los más elocuentes aciertos de la nueva estructuración de los departamentos del gobierno santafesino. En el transcurso de pocos meses, no obstante haber tenido que poner en marcha nuevos organismos, el ministerio de Trabajo y Economía ha dado amplias pruebas de su eficiencia.

Una vez llevado a la práctica el plan trienal, coincidente con los propósitos del Plan Quinquenal, contemplando la solución de problemas económicos y sociales específicamente de carácter provincial, el ministerio de Trabajo y Economía tendrá amplio campo de actividades y utilizará las ventajas de sus diversas dependencias.

En el mismo entusiasmo e impulso idealista que lo reconocen los sindicatos obreros, el señor Juan Carlos Apullán cumple la misión de defensa de los intereses del pueblo y del propósito de hacer del Estado el poder regulador, de custodia de los derechos de los trabajadores y de su ascenso a un nivel de vida más elevado social y económicamente.

La presencia del señor Juan Carlos Apullán en uno de los ministerios de Santa Fe, además de constituir un acierto del gobernador doctor Suárez, satisface las aspiraciones del pueblo.



MINISTRO DE TRABAJO y Economía, Sr. Juan Carlos Apullán

## Dirección de Industria y de Comercio

EN el presupuesto para el corriente año, la Dirección de Fomento Económico y las oficinas de la Comisión de Control de Abastecimiento, se han unido bajo la denominación de Dirección de Industria, Comercio y Abastecimiento. Esa unificación, obedece a razones de orden práctico y redundará en beneficio de la repartición. Si bien la aplicación de la ley nacional N.º 12.830, de control de abastecimiento simplificaba la acción de una de las dependencias, es evidente que la regulación de los precios por parte del Estado pertenece al campo de la actividad industrial y comercial.

La nueva organización permitirá efectuar una serie de estudios proyectados, tendientes a determinar las riquezas susceptibles de industrialización, los excedentes de la producción agrícola como así también las posibilidades de su colocación en los mercados internos y externos.

Una tarea que va a ser encarada con interés es la de la mejor organización de los mercados internos y el intercambio de la producción, no sólo con las diversas regiones de la provincia, sino también y muy particularmente, con los demás Estados Argentinos.

En lo relativo a estas tareas, deben señalarse los incalculables beneficios que redundarán a la Provincia el IV Centenario de la Nación, particularmente lo que se refiere a las industrias, dado que hasta el momento se ha carecido de datos completos y precisos acerca del número, ubicación, materias primas empleadas o consumidas, productos elaborados, capacidad de producción, etc. de los establecimientos industriales.

## PRIMER SALON DEL TRABAJO

Coincidiendo con la celebración del 1.º de Mayo, a modo de homenaje a los obreros rendido por el gobierno de la provincia, fué inaugurado el Primer Salón del Trabajo en el museo municipal de Bellas Artes.

Entre las obras expuestas de acuerdo con la iniciativa, predominaron las inspiradas en motivos de carácter social.

Por primera vez en el país, ajustándose al ritmo de la era revolucionaria y peronista, se ha celebrado una exposición de plásticos orientada en el ideal de elevación del proletariado.

La crítica ha coincidido en reconocer que la muestra de pintores ha sido digna del propósito del gobierno santafesino. En el acto de la inauguración del Primer Salón del Trabajo, en representación del Poder Ejecutivo, el ministro señor Juan Carlos Apullán pronunció el discurso que a continuación damos a conocer:

"Hemos propiciado la realización de este Primer Salón del Trabajo que como se afirma en los fundamentos de la resolución respectiva, tiende a que el trabajo sea exaltado como ejemplo del sano ideal que labora el progreso material de la Nación y como reconocimiento del esfuerzo diario de los trabajadores. Hemos elegido, asimismo, para su realización la fecha del Primero de Mayo, Día de los Trabajadores, como un homenaje del superior gobierno de la provincia a la fecha en que los obreros rinden culto al trabajo creador.

Entendemos que en una verdadera democracia, el arte debe estar al servicio de la colectividad desde que su misión no es de simple recreación espiritual sino de poderoso aliciente en el complejo mecanismo de la cultura popular. Pero, para que el arte llene ese cometido, actuando como vehículo y expresión estética de un simple arte creador, debe procurar una completa identificación emocional con el pueblo. Es decir, la obra del arte no debe ser un fin en sí misma, sino que debe alcanzar categoría de lenguaje vivo. Para ello, menester es que además del deleite producido por el color y el dibujo, nos comunique subjetivamente mediante el mensaje que nos trae a través del tema."

Abstracción y simple expresión de arte propio de períodos en que se precisan desbaratar los dogmas inalienables de las masas mediante la negación de sus valores esenciales.

El arte que quiera servir al pueblo, debe hablarse directamente a él, sin que con ello pretenda que deban desearse los valores técnicos y aquellas concepciones que suponen en el artista una posición filosófica frente al mundo.

Tenemos aquí ante nuestra mirada un conjunto de obras que definen una posición del artista frente al trabajo, que captado como tema alcanza todo el valor de un mensaje de emoción y de sana exaltación del esfuerzo que crea el bienestar colectivo. Son expresiones de diversas tendencias estéticas, pero todas ellas reflejan un motivo de nuestra realidad nacional. Y es esto precisamente el objeto perseguido y que evidentemente se ve realizado con esta muestra en la que junto a destacados artistas ya consagrados por años de intensa labor, ofrecen sus envíos jóvenes plásticos que son toda una promesa.

El escaso tiempo que se contó para la organización de este certamen ha sido motivo, sin duda, para que la concurrencia de expositoros no fuera mayor. Pero si tenemos en cuenta tal inconveniente y el hecho de que no es común en nuestro medio la exigencia de un tema determinado, podemos afirmar que este "Primer Salón del Trabajo" significa todo un éxito, ya que

## Cumple Intensa Actividad el Instituto Experimental de Investigaciones y Fomento Agrícola - Ganadero

### Trascendental Labor Encausada y Ordenada con Bases Científicas

Desde hace algo más de dos lustros desarrolla sus actividades en Santa Fe el Instituto Experimental de Investigación y Fomento Agrícola-Ganadero, institución oficial creada por la ley 2.447, cuya inmediata finalidad es desarrollar científica y prácticamente la actividad agropecuaria, procurando conclusiones que han de cobrar vital importancia en la orientación económica de la provincia.

En pos de esta directiva lleva a cabo en sus diversos campos de experimentación ensayos para determinar las especies vegetales más apropiadas al ambiente y aclimatación de otras de interés, estudia la calidad y composición de los suelos y agua de la provincia para su utilización en múltiples aspectos, y el desenvolvimiento de la colonización agrícola-ganadera sobre bases geográficas y económicas, haciendo llegar luego a los medios rurales el beneficio de sus conclusiones.

Son cuantiosos los intereses económicos y sociales que representan las industrias del agro en una provincia como la nuestra, cuya dilatada extensión los fértiles campos cultivados la han convertido en uno de los principales graneros del mundo; que cuenta con enormes bosques ricos en su variadísima población de especies forestales de múltiple aplicación; prados naturales de pastores, donde la tesonera labor del hombre de campo empiezan a ser paulatinamente mejorando las razas ganaderas primitivas, conformándolas al tipo del mercado más exigente y en su vasto litoral de suelos y climas propicios ha suplido la obra de la naturaleza intensificando y saneando la producción frutícola que al presente goza de justo renombre.

La obra de investigación es larga y paciente cuando ella ha de encasarse en un centro en que todo está en formación. Ella ha de dar como inmediato resultado del práctico jerárquico para enfrentar la época de competencias en la que salen airoso los endios industriales de técnica de punta, que se han preocupado fervientemente en las últimas décadas por el adelanto en materia tan significativa.

Conociendo el valor que se asigna al experimento y a la investigación basados en métodos científicos y a las consecuencias benéficas que de ellos derivan cuando se aplican como en este

### CREACION DE TRES SECCIONES BASICAS

Para llenar el cometido impuesto por la ley de creación y para el logro de las aspiraciones que de aquélla emanan, se estructuró la organización interna del Instituto, creando tres secciones básicas flexibles en la conducción de su labor específica, pero que obran de consuno en la obtención de los resultados y su inmediata aplicación. Agronomía, Química Agrícola y Edafología y Economía Rural y Geografía Agrícola, a las que se incorporó posteriormente a los fines de divulgación de la labor la Sección Fomento Agrícola-Ganadero.

En la parte de Agronomía el problema inmediato —ya que resulta del todo imposible abar-



SECRETARIO PRIVADO del Ministerio de Trabajo y Economía, Sr. Mario Apullán.

car la materia en toda su extensión — es el mejoramiento de las especies cultivadas; el estudio de las causas adversas y los medios para superarlas y la creación de variedades nuevas con características de alto rendimiento, resistencia a las enfermedades y de positivo valor de consumo, de manera que representen una garantía para el productor.

Se dedica especial atención a los cereales, oleaginosos y forrajeros más importantes y aptos para la región; a la arboleda forestal y frutal, esta última especialmente en el género

ro Citrus, complementándose el plan con el estudio de las enfermedades y plagas, su forma de combate y extirpación.

LOS CULTIVOS DE MAIZ, TRIGO, AVENA Y ALFALFA

Ya se han recogido resultados favorables dignos de mencionar. En efecto, en maíz se ha conseguido la obtención y estabilización de líneas endocrías genéticamente homogéneas por medio de un proceso de selección, a fin de combinarlas luego para la creación de híbridos de alta calidad productiva y adaptables a las condiciones ecológicas. El híbrido comercial colorado obtenido se ha presentado al Tribunal de Fiscalización de Semillas de la Nación, siendo el primero logrado en el país, permitiendo los antecedentes experimentales sancionar su superior a todos los existentes por su mayor rendimiento que alcanza el 30 por ciento sobre el mejor testigo. Este híbrido y otros de no menor importancia serán multiplicados en los campos del Instituto y difundidos en oportunidad.

### Prestigio Alcanzado

Los propósitos para intensificar la obra del Instituto están en gestación y es de esperar que se concreten como consecuencia de la normalización general de las actividades. Por lo pronto se piensa en extender al máximo su campaña de ayuda a asesoramiento al colonio, impartiendo lecciones sobre la calidad de semillas a emplear, que traducirá su esfuerzo en un mayor beneficio y más reducido costo.

Para que esta iniciativa pueda llevarse a la práctica con el margen de seguridad necesario para el productor, el Instituto necesita que la semilla aconsejada para cada región ofrezca una garantía de autenticidad; por ello está abocado al planeo de un semillero de multiplicación de las variedades creadas en él que prácticamente se espera, compensará con creces las sumas que en su establecimiento se invierten.

Por su labor seria y honesta el Instituto ha conquistado prestigio en los centros científicos nacionales y del extranjero donde ya son conocidas sus contribuciones al adelanto de la ciencia. De las más diversas regiones del país las dependencias oficiales instituciones y hombres vinculados a los problemas del agro, adoptan su temperamento o dirigen sus consultas, en procura de solucionar de modo fehaciente los problemas que les atañen que inobjektivamente irán adquiriendo día a día mayor repercusión.

En una nota periodística sintética resulta difícil condensar un programa tan vasto sin que alguna de sus partes no resulte desatendida o no resalten nitidamente los relieves de aquellas llamadas a tener mayores proyecciones. Es por ello que al delinear la labor de una institución que honra a la provincia que la creara hemos procurado hacerlo destacando los puntos más salientes, a cuyo realce contribuyen los que la brevedad del espacio a nuestro pesar nos impone abreviar.

dos favorables dignos de mencionar. En efecto, en maíz se ha conseguido la obtención y estabilización de líneas endocrías genéticamente homogéneas por medio de un proceso de selección, a fin de combinarlas luego para la creación de híbridos de alta calidad productiva y adaptables a las condiciones ecológicas. El híbrido comercial colorado obtenido se ha presentado al Tribunal de Fiscalización de Semillas de la Nación, siendo el primero logrado en el país, permitiendo los antecedentes experimentales sancionar su superior a todos los existentes por su mayor rendimiento que alcanza el 30 por ciento sobre el mejor testigo. Este híbrido y otros de no menor importancia serán multiplicados en los campos del Instituto y difundidos en oportunidad.

El cruzamiento de variedades de trigo se espera obtener otras nuevas superiores a las que se cultivan.

En alfalfa se ha logrado un polihíbrido de características promisorias que se multiplicarán para distribuir semilla.

La avena Santa Fe N.º 1, es ya vastamente conocida y apreciada por los agricultores debido a su rendimiento y resistencia a las royas. La cebadilla Santa Fe N.º 1 es muy solicitada y se espera producir en cantidad para atender la demanda creciente de semillas. También se han distribuido ya semillas de trébol de Alejandría, vicia, ray-grass, haciéndose conocer otras forrajeras de menor importancia. La difusión dada al empleo de bacilo radicícola, para infectar artificialmente las leguminosas cultivadas más importantes adquiere incremento, siendo numerosos los pedidos de cultivos específicos que deben atenderse.

### El Vivero: una de las más Importantes Creaciones

La Sección Fomento Agrícola desarrolla un programa amplio, secundado por las delegaciones agrónomas ubicadas en localidades apropiadas. Se realizan inspecciones a las chacras, granjas y explotaciones frutales, asesorando sobre los mejores procedimientos técnicos. Las campañas de profilaxis y sanidad vegetal revisten sumo interés, como así también las de clasificación de semillas, pulverización de plantas, dictado de cursos temporarios, instalación de chacras demostrativas para propiciar cultivos promisorios de determinadas zonas y asesoramiento técnico a las escuelas, referentes a la formación de huer-

### ESTUDIOS SOBRE LOS SUELOS Y AGUAS

En el Departamento de Química Agrícola y Edafología se realizan estudios sobre suelos y aguas. Los primeros, desde el punto de vista agrícola, con el objeto de confeccionar los mapas edafológico y agronómico de la provincia. Se estudian también para el conocimiento de otros tipos de aplicaciones, como las relacionadas con la ingeniería, caminos, etc.

Además se tienen en vía de ejecución varios trabajos de carácter especial, tendientes al examen de suelos de arroceras actualmente en explotación, emprendidos con el objeto de conocer las modificaciones que pudieran producirse en sus propiedades, por el sistema especial de manejo empleado, con respecto a su posterior utilización en la agricultura general. Se colabora con la Dirección de Obras Públicas de la provincia en asuntos relativos a parte del plan que dicha dependencia realiza.

En lo que se relaciona con el aspecto de la química agrícola, se están intensificando los trabajos de carácter aplicado con el objeto de encontrar solución adecuada al problema que plantea el aprovechamiento industrial de productos y residuos agrícolas. La sección Microbiología tiende a desarrollar el aspecto de la microbiología industrial, aparte de lo relacionado con la microflora del suelo.

En la actualidad la importancia de los problemas que afectan a la economía agraria han exigido una mayor concentración en el perfeccionamiento de los antecedentes estadísticos y económicos para facilitar y colaborar en una acción planificada, de acuerdo a los propósitos oficiales.

Por ello el Departamento de

### La Sección Fomento Agrícola

Está a cargo de la Sección Vivero, la producción en gran escala de árboles frutales, forestales y de ornamento; la introducción de especies arbóreas con vistas a su arraigamiento; la colaboración con particulares para conocer el comportamiento de especies en diversos tipos de suelo y clima; con el estado e instituciones privadas en lo referente al arbolado y finalmente, lleva a cabo trabajos de forestación y reforestación en tierras fiscales.

Fomento Ganadero interviene en los establecimientos rurales de oficio o a pedido de los interesados en casos de epizootias, para su diagnóstico, profilaxis y tratamiento. Efectúa investigaciones microbiológicas sobre material patológico remitido con fines de diagnóstico, aconsejando las medidas a emplear.

Se efectúan análisis bacteriológicos de las aguas, leche, etc. Se atiende la Estación de Montaña de la localidad de San Javier, y se dedica especial atención a la profilaxis de la diarrea blanca bacilar de las aves. Un puñado de técnicos egresados de las universidades del país, realiza esta amplia tarea, en el edificio central unos y en los distintos campos de experimentación distribuidos en el territorio de la provincia, otros.

### LOS PROBLEMAS DEL TRANSPORTE

Se han encarado determinados problemas, como el del transporte de productos agrícolas y de los puertos de la provincia; la conveniencia económica de diferentes obras públicas proyectadas y especialmente la que se refiere a la fundación del anteproyecto de ferrocarril regional en Santa Fe.



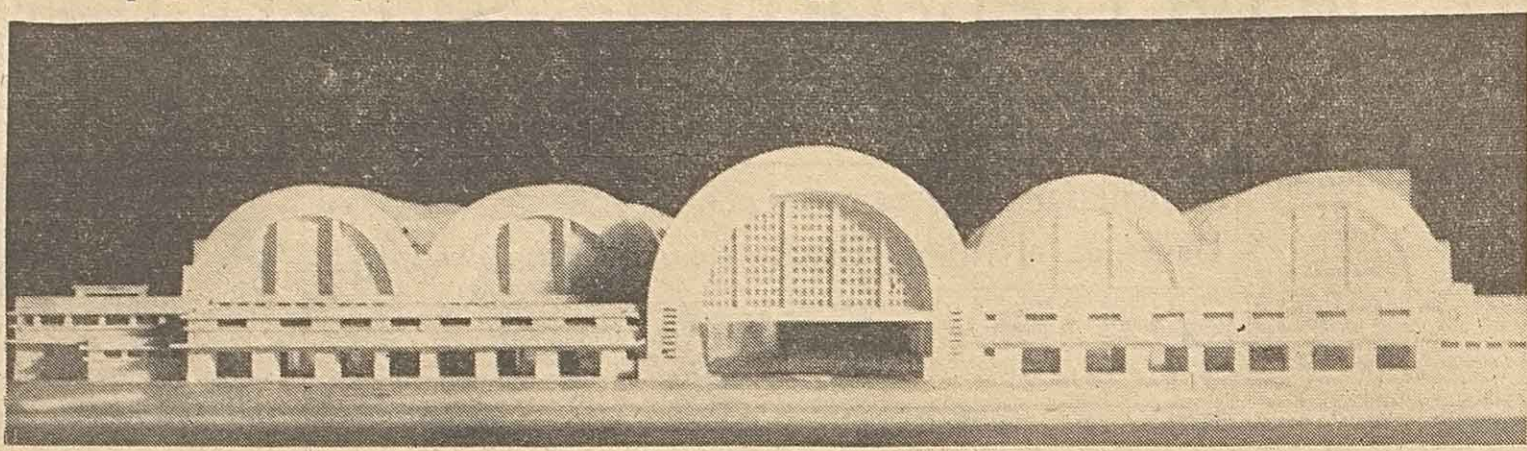
# La Intendencia Municipal de Rosario Celebra el 4 de Junio Dando a la Ciudad la Certeza que se Cumplirá una Aspiración que se Había Postergado en un Juego de Intereses y de Política

El actual gobierno de la Nación sujeta su labor a un propósito de realizaciones que trae a la vida del país el principio de la ejecución que siempre avasalla a la promesa que permanece estéril por espacio de años haciendo surgir a la desconfianza y al recelo.

No entra en discusión posible esa característica del gobierno central y coincidiendo con la misma, a la vez que honrando a la fecha que en un doble acontecimiento celebra la República, la Intendencia Municipal de don Ernesto Roberto Schmidt coloca la piedra fundamental del edificio del Nuevo Mercado de Abasto verificándose la consiguiente ceremonia simbólica en Constitución y B. 27 de Febrero.

Las entidades gremiales y en particular manera la Sec. de Quinteros y Agricultores como asimismo la Asociación Vecinal de Zona Sur, en carteles profusamente distribuidos en toda la ciudad, como corresponde a hecho tan auspicioso, han señalado a la población la trascendencia del acontecimiento de referencia exteriorizando que la opinión popular mide el alcance de esa determinación de las autoridades comunales y reconoce espontáneamente sus esfuerzos.

La concepción y la iniciativa del Nuevo Mercado de Abasto, hasta llegar al mo-



Vista del frente principal del Nuevo Mercado de Abasto de Rosario.

mento actual, donde todos los obstáculos han sido superados con probidad excepcional, ha originado una escuela de curiosas incidencias supeditándose, en la generalidad de las veces y a través de las intimidades de esos episodios, el supremo interés de la ciudad y de la población a las mezquinas combinaciones políticas y a los juegos de intereses de círculos. La repercusión que oportunamente tuvo en esos hechos hace que se aproximen al recuerdo de este momento en que la ciudad, sin reservas de naturaleza alguna, aplaude a las autoridades municipales que han puesto en el límite mayor de las realizaciones a la proyectada obra del Nuevo Mercado de Abasto que asemejaba distanciarse, cada vez más, de las posibilidades de ser una evidencia de nuestro progreso.

Un cúmulo de promesas,

que podrían ocupar páginas y páginas, se formularon por parte de autoridades y funcionarios respecto al Nuevo Mercado de Abasto, pero en ningún momento se tuvo conocimiento de la menor y simple tentativa de una tramitación seria y responsable que hiciera suponer su realización. Fue un recurso de índole y naturaleza política y como tal fué originando y haciendo crecer un descreimiento una desconfianza, en el ánimo popular que se habituó a la idea que el Nuevo Mercado de Abasto era un imposible aún tratándose de una necesidad excesivamente sentida y de una gestión verificada por todas las entidades vecinales.

El soplo renovador de las nuevas intenciones reactivó todo lo concerniente al Nuevo Mercado de Abasto disponiendo la Intendencia Municipal un estudio serio y

responsable al respecto que permitió allanar las dificultades, vencer los intereses que pusieron en tensión todas las influencias imaginables para crear impedimentos, amparar las legítimas pretensiones de la población y las aspiraciones de la ciudad.

La Intendencia Municipal, con intervención directa de don Ernesto Roberto Schmidt, con la altamente eficiente colaboración de la Secretaría de Hacienda y Obras Públicas y departamentos especializados, realizó un estudio metódico, detenido, detallado y de verdadera discriminación, superando cada dificultad y teniendo como punto cardinal los beneficios que la obra aportaría y representaría para la ciudad.

Observando ese propósito, sirviendo lealmente a esa intención, rechazando todas las pretensiones absurdas y

entregándose a una labor cerrada a cualquier influencia nociva, las autoridades municipales ya pueden llevar a licitación la obra del Nuevo Mercado de Abasto.

La ceremonia simbólica de la colocación de la piedra fundamental, que con la tradicional asistencia religiosa se cumplirá en el día de hoy, no es un acto de efecto transitorio para concitar la atención del vecindario en este momento y por un rato solamente.

Es la afirmación plena, rotunda, que los trabajos comenzarán de inmediato, con la urgencia debida, con la prontitud que reclama el propósito de recuperar tanto tiempo desperdiciado por quienes no han sabido cumplir las promesas dadas al pueblo y retardaron, en todos los aspectos, el desenvolvimiento de la ciudad.

Allanadas las dificultades de todo género y de toda in-

dole, en el proceso normal de las actuaciones relacionadas con tan importante obra se efectuaron los cálculos que han sido celosamente controlados por verdaderas autoridades en la especialización técnica y aprobados después de prolijo examen y de documentado informe.

La ceremonia de hoy, por consiguiente, es el principio de ejecución de la obra. Y esa afirmación, bajo la responsabilidad directa de la información oficialmente suministrada, que se encuentran confeccionándose y dispuesta la impresión de los pliegos correspondientes al llamado de licitación.

Las referencias técnicas, todo el proyecto, en su aspecto integral y en sus detalles, muestran la importancia del edificio del Nuevo Mercado de Abasto en la evidencia visual la contribución arquitectónica de esa

obra al progreso edilicio. Y a la contribución aludida debe agregarse aquella de haberse contemplado las seguridades de higiene y de transporte que resultan indispensables a todo centro de abastecimiento y de actividad específica como aquella del mercado de abasto.

La descripción minuciosa, los pormenores técnicos de indudable importancia e interés, el aspecto esencialmente profesional de la obra, no atañe a la reseña periodística, de su informativa que marca y destaca el acontecimiento de la ceremonia de esta tarde como un hecho significativo en la vida de la ciudad y una prueba palpable, extendida a todas las comprobaciones, de la patriótica preocupación que informa la gestión de las actuales autoridades municipales que con agudo sentido práctico encararon problemas de tanta gravedad como aquel de los desagües pluviales y de tanta trascendencia como éste del Mercado de Abasto.

La Intendencia Municipal de don Ernesto Roberto Schmidt, con la realización de la obra del Nuevo Mercado de Abasto, consolida el concepto dispuesto en la simpatía popular y en el convencimiento de la ciudad por sus actos de buen gobierno que contempla los más opostos aspectos de las necesidades de la población.

## La Municipalidad de Santa Fe ha Dado un Hondo Contenido Social a la Obra que Viene Desarrollando Bajo la Dirección del Señor Benigno Cavigiuri Importante y Profusa la Obra Cumplida Abarca Todos los Aspectos de la Vida Comunal

### El Comisionado Municipal

Por Decreto No. 1345 del Superior Gobierno de la Provincia, fué designado Interventor Comisionado Municipal el señor Benigno Cavigiuri. Venía este decreto a dar término a una difícil situación que se había planteado entre el entonces intendente municipal, señor José Acuña y el personal de la comuna, que había abandonado sus tareas, declarando una huelga que había tenido como consecuencia la paralización total de todos los servicios públicos en la ciudad, creando una gravísima situación para la población santafesina.

La designación del señor Cavigiuri tuvo la virtud de aquietar los ánimos. Conocido actuante en los campos gremiales mereció la inmediata confianza de los servidores de la comuna que le prestaron el apoyo necesario para restablecer de inmediato todos los servicios públicos. La población contó inmediatamente con la atención por parte de la Municipalidad de todas las obligaciones que le eran inherentes y el gremio de empleados y obreros volvió al trabajo confiando en que serían respetados sus derechos, afirmados sus conquistas y consideradas sus justas aspiraciones.

El señor Cavigiuri se ha forjado a sí mismo las altas posiciones públicas que ha ocupado elevándose a fuerza de honestidad, dedicación y tesonera voluntad.

Hecho en el trabajo más rudo, llega ocupando, imponiendo sus relevantes condiciones personales, cargos de responsabilidad en grandes empresas comerciales y cuando el movimiento revolucionario del 4 de Junio adriene al gobierno, se pone al servicio de la causa de los trabajadores con amplia decisión y generosidad. Ocupó la Jefatura del Departamento San Martín, hubo de abandonar para hacerse cargo de la Municipalidad de la Capital de la provincia. En ambos cargos ha acaudalado relevantes condiciones de hombre de gobierno.

Centenario del Natalicio del Dr. Carlos Pellegrini. — En homenaje al cumpleaños del día 11 de octubre del Dr. Carlos Pellegrini, decreta la erección de un monolito en la intersección de las calles Ayda, Rivadavia y Brind. Carlos Pellegrini, acto al que, asistió el Excmo. Sr. Gobernador de la Provincia.

Conflicto con los carniceros. — Ante la continuación en términos perentorios hechos por los carniceros de Santa Fe, en el sentido de que se les permita un aumento de \$ 0.10 por kilo de carne, el D. E. Municipal, rechazó esta actitud y se ve obligada por Decreto No. 3161 del 6 de Octubre a "declarar" servicio público el abastecimiento de carne y sus derivados en la ciudad de Santa Fe. Se autoriza por el mismo a que con personal de Inspección General proceda a vender al público por cuenta de los abastecedores en los puestos y ferias municipales, autorizando a los mismos funcionarios para que se incaute de los útiles y herramientas de los abastecedores y matarifes que se encuentren en cualquier sitio público o privado, en cuanto ellos sean necesarios para el expendio de la carne. En el mismo Decreto se declaran caducos los arrendamientos precarios de las piezas y puestos en los Mercados Municipales y Particulares de que son titulares los abaste-

cedores y cancelar la inscripción y matrícula de los matarifes, sin perjuicio de aplicar las sanciones correctivas que arbitra la ley No. 12.830.

17 de Octubre. — Pronunciamento Popular. — Conmemorando la gesta histórica de elaboración de una nueva conciencia inspirada en nuevos y elevados ideales de redención social, por Decreto No. 3172, se designa con el nombre de 17 de Octubre a la calle A. Cassanello, como homenaje al aniversario del pronunciamento popular.

Justicia en el Matadero Modelo. — En virtud de los bajos sueldos y jornales que venían percibiendo el personal le establecimiento; en una reunión con los mismos se convino que tendrían que registrarse en la oficina de la Inspección General de la clase trabajadora que esta manera ha podido paliar las inquietudes que tenía el Interventor Comisionado por que la justicia social llegara hasta esos lugares.

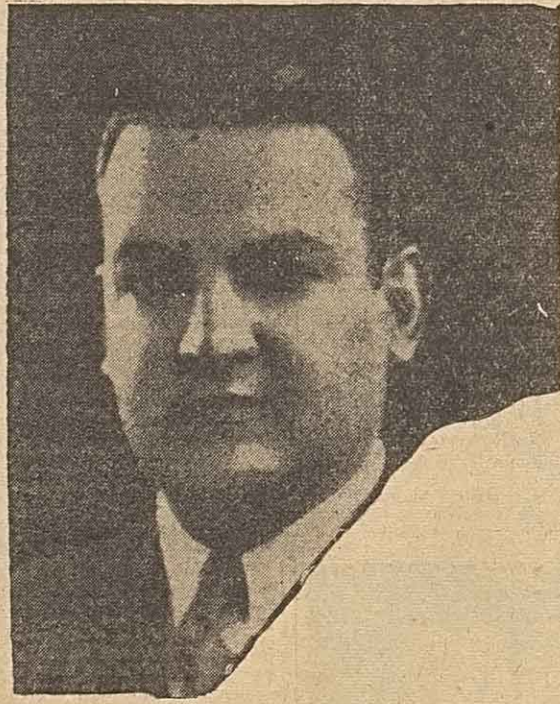
Semana de Santa Fe. — En conmemoración de un nuevo aniversario de la fundación de Santa Fe, ha querido destacarse y recordarse en forma permanente y por ello se designa con el nombre de 15 de Noviembre a la Avenida Aristóbulo del Valle, erigiéndose un monolito en la intersección de Bv. Pellegrini y 25 de Mayo, con la siguiente inscripción: "1573-15 de Noviembre de 1946 - Gobierno y Pueblo de Santa Fe al fundador de la ciudad capital".

Con Decreto No. 3222, y a solicitud de la Comisión Honoraria Permanente de Fiestas Populares se designa con el nombre "Juan de Garay" al parque General Manuel Belgrano, cuyos terrenos pertenecieron a la familia de don Juan de Garay, y porque en ese extremo se emplazó Santa Fe cuando fué trasladada desde la actual localidad de Cayastá y porque esos terrenos fueron escenarios de los principales acontecimientos del pasado histórico. En el mismo Decreto, se designa con el nombre de General Manuel Belgrano al Parque Juan de Garay.

Beneficio a la Población. — Ante el injustificado procedimiento de la Compañía de Tranvías en el sentido de suprimir el boleto de \$ 0.15 (por dos viajes) y vendiendo por la población, el D. E. procedió sin dilación alguna a comunicar a la ciudad empresa que no aceptaba este temperamento y aplicando fuertes multas por la medida tomada, lo que obligó a dicha Compañía a restablecer el boleto, con el consiguiente beneficio para el público.

Navidad en los barrios humildes. — El sentido revolucionario necesariamente se pone de manifiesto en este día y por ello piensa en los niños de condiciones humildes que nada esperaban por que la situación precaria de los padres así lo requerían; pero esa vez no fué así ya que el jefe de la Comuna utilizando los medios de que disponía y con la colaboración del personal que lo venía secundando hizo llegar la alegría a esos niños indigentes que tan sólo soñaban con un auto o muñequita, siendo unánime el aplauso por el gesto puesto en evidencia.

Bonificación por el mayor costo de la vida. — Inquieto por el problema que venía soportando el personal de la comuna a raíz del presupuesto en vigencia, sancionado en 1944, que no contemplaba el mayor costo de la vida actual, y considerando que el Estado es el que debe velar por el bienestar de sus servidores, manteniendo a los mismos en un nivel tal que les permita llevar una vida decorosa, lo que basamente en forma indubitable de función específica del empleado, obtiene del P.E. autorización para acordar bonificaciones desde \$ 40 mensuales, a partir del 1.º de Octubre de 1946. La situación de gestión con el Sr. Gobernador Dr.



Sr. Benigno Cavigiuri

nicipalidad lo tenía preocupado, pues entendía que el personal a sus órdenes debía gozar del agudamiento, como lo hacían los de la provincia y Nación, por ella ante gestión con el Sr. Gobernador Dr. Suárez, pudo obtener la conformidad de acordar agudamiento en la misma proporción que la Provincia, solucionando de esta manera el problema de muchísimos hogares.

Acción social. — Compensación de la situación siempre latente del personal municipal, no quiere dejar de aliviar en parte la inquietud de los mismos y por ello de acuerdo a las facultades que le son propias decreta, ceder con carácter gratuito al Cementerio Municipal un lote de terreno destinado a todos los obreros y empleados de la Municipalidad sin distinción de ninguna clase o naturaleza.

Becas en la Escuela Naval Militar. — Velando siempre por el mejoramiento de su personal ayudando en lo que las medidas sean posibles, instituye dos becas de \$ 120 cada una mensual para hijos de empleados, obreros y funcionarios de la municipalidad, que por sus condiciones puedan estu-

diar en la Escuela Naval Militar. IV Censo Nacional. — Inspirado con iguales propósitos que el P.E. no podía faltar la cooperación de la Municipalidad sede de la delegación Gran Ciudad, y por ello por Decreto No. 3365 presta todo su apoyo y colaboración a los fines del relevamiento del IV Censo General de la Nación, obligando al personal de la comuna a prestar los servicios que le sean requeridos.

Ayuda a Deportistas. — Conocedor del deporte en general y vinculado a muchos de ellos por su activa participación, no podía dejar de acudir a la ayuda que un sector de la población hizo en favor de la señora Alicia M. de Meneghetti, esposa e hijos del corredor de automóvil, D. Emilio Meneghetti, fallecido el 27 de febrero en la ciudad de Rosario, en ocasión de estar probando su máquina para participar del gran Premio Ciudad de Rosario, acordando la suma de \$ 800.

Ayuda a los inundados. — Los graves inconvenientes e innumerales perjuicios social y material que ocasionaron a una gran parte de la población por la crecida de las aguas de los ríos Salado y

Paraná, obligaron a tomar medidas extremas por parte de este funcionario, quien contó de inmediato con la decidida cooperación del Sr. Gobernador de la Provincia, quien personalmente y ante el terreno, estudió en forma precisa las medidas a adoptar e impartiendo las órdenes correspondientes a todos los Ministros a fin de que en conjunto con la Municipalidad pudieran acudir en ayuda de ese núcleo de la población que se encontraba afectado por el aumento de las aguas. Trabajó sin descanso, aliviando a los desahuciados de la fortuna, y bajo la lluvia, en forma personal, y fuera a caballo o en sulky, sino a pie completamente mojado, recorrió a la mayoría de los afectados, compartiendo con ellos el pedazo de pan o el plato de loco que las tropas del Ejército servían con patriotismo, bajo las órdenes del Sr. Jefe del Regimiento 12 de Infantería, Tcnl. Jorge Adaro. Fué así como se pudo ver rápidamente que los galpones del Puerto de Santa Fe, instalaciones de la Sociedad Rural y albergue de Matadero Viejo, contaban con cerca de 2.000 personas atendidas con toda consideración y en todos los medios de que disponía el Estado.

Aero Club Santa Fe. — Con penetrado de los planes, Quinquenal y Trienal que en forma expresa se ocupan de la aviación como medio moderno de vinculación y en vista de la situación desesperante del campo de aterrizaje del Aero Club local, al encontrarse imposibilitado de utilizar por motivo de la crecida de las aguas del Salado y ante gestión del Presidente de dicha institución, Dr. Eduardo Ezquiza, no demoró en atender con preferencia esa inquietud y por ello obtuvo por intermedio del P.E. la autorización correspondiente para ceder con destino a la instalación del aeródromo con carácter precario y a título gratuito la ocupación de una fracción de terreno, propiedad municipal, sita en la Granja Municipal de unas 70 hectáreas.

Licencias Administrativas. — El personal Municipal gozaba de una licencia incompleta para la época en que vivimos y no se tenía en cuenta razones fundamentales de peso para aplicar, por ello con el decreto No. 3442 se pone en práctica la licencia anual que por disposiciones en vigencia les corresponde. En cuanto a las empleadas casadas, que se encuentran en estado gravido, tendrán derecho a una licencia con goce de sueldo, de treinta días antes y cuarenta y cinco días des-

pues del parto. Las empleadas madres de hijos lactantes tendrán derecho a una hora de licencia diaria por un plazo no mayor de nueve meses, salvo el caso de enfermedad del niño.

1.º de Mayo. — Surgido del pronunciamiento de las masas populares no podía dejar pasar por alto este tradicional día en que los obreros paralizan sus actividades para testimoniar la histórica jornada de reivindicación proletaria y por ello, con Decreto No. 3445 designa con el nombre de "Florencia de los Trabajadores" al jardín que da frente al Palacio Municipal.

Problema tranviario. — Como a las inquietudes fueron también la situación angustiosa del personal tranviario, único gremio sin estar en la Caja de Jubilaciones, lo tenía preocupado pese a sus esfuerzos por que la empresa se afiliera directamente sin el pretendido aumento de tarifas, no lo logró y por ello, de acuerdo a las facultades que le diera el P.E. de la provincia y ante la paralización de los servicios por parte de los obreros como protesta por la negativa de la Compañía, con Decreto No. 3469 del 24 de mayo declara intervenida la Empresa a los solos fines y a efectos de restablecer, normalizar y asegurar los servicios tranviarios y de ómnibus (línea "A") y afiliar por cuenta de la empresa a la Caja Nacional de Jubilaciones, Pensiones y subsidios de Empleados y Obreros de empresas particulares de Servicios Públicos, (Ley No. 11.110.)

Mejoras de Barrios. — Si bien las mejoras en los barrios es lenta, se ve que es efectiva, pues bien sabe la población que la Municipalidad carece de medios de locomoción, como de elementos de trabajos modernos, ya que los actuales se encuentran en regular estado algunos y otros no funcionan por falta de repuestos, a situación financiera es mala, pues las tasas impositivas datan de muchos años atrás y como es natural los recursos están por debajo de lo que en realidad tendrían que ser en los momentos actuales. Contando hoy con la cooperación de las Sociedades Vecinales que están todas agrupadas y solidarizadas con el Interventor Comisionado es de esperar que lleven adelante una obra de bien común como está sucediendo con el relevamiento de las casas del Barrio Barranquitas que es una obra que merece el elogio de toda la población porque con ello se logrará extirpar los males que en épocas afectaban al centro de la ciudad.



# Dignificación del Hombre que Trabaja y Respeto de sus Derechos es el Norte que Orienta la Política Social del Gobierno del General Juan Domingo Perón

La Obra de Recuperación Nacional se ha Traducido en Importantes y Valiosas Adquisiciones

La Voluntad Popular Será Respetada y a eso Tienden las Disposiciones que se han Adoptado



PRESIDENTE DE LA REPUBLICA GENERAL JUAN D. PERON

Cumple hoy el primer año de gobierno del general Juan D. Perón, llevado a la primera magistratura de la Nación por voluntad del pueblo, expresada en comicios ejemplares y liberrimos, los que en su hora fueron debidamente juzgados dentro y fuera del país.

Reseñan la amplia labor cumplida en tan corto plazo sería tarea impropia y que escapa a la nerviosidad con que el periodismo debe juzgar y narrar tales acontecimientos, pero aún no pasando por alto los múltiples aspectos y beneficios que la gestión del go-

bierno del general Perón ha reportado a la Nación, pueden ser destacadas las siguientes partes esenciales:

1a. Dignificación del hombre que trabaja y respeto de sus derechos.

2a. Obra de recuperación nacional.

3a. Respeto de la voluntad popular.

## HISTORIA RETROSPECTIVA

El 4 de junio de 1943 se abrió un nuevo capítulo en la historia de la Nación. De ella surgió como abanderado el entonces coronel Juan D. Perón, quien al frente de la Secretaría de Trabajo y Previsión comenzó a luchar por la dignificación del hombre que trabaja.

El 17 de octubre de 1945 el pueblo saliendo a la calle ganó una batalla sin sangre para la Argentina.

Ello permitió decir al líder estas significativas palabras: Mi causa es la causa del pueblo, mi bandera es la bandera de la patria.

Y el 24 de febrero de 1946 en históricos comicios, el general Perón era elegido presidente de los argentinos, asumiendo su alta investidura hace justamente un año hoy, lo que le valió declarar: Retomamos el cauce normal del país, mediante las normas democráticas que rigen sus destinos.

Las bases fundamentales a que se cifia el gobierno del general Perón son: el concepto de justicia para todos los seres, la recuperación económica rescatando las fuentes de producción y de progreso de manos foráneas, la nacionalización de los servicios y la seguridad de que las conquistas alcanzadas no se verán amenazadas en un futuro inmediato o mediato.

En suma, puede afirmarse que la meta del gobierno actual es la de una nueva y gloriosa Argentina.

## DIGNIFICACION DEL HOMBRE QUE TRABAJA Y RESPETO DE SUS DERECHOS

El 24 de febrero del corriente año el general Perón, primer trabajador del país, proclamó solemnemente los Derechos del Trabajador. Dijo en esa oportunidad:

"El presidente de la Nación Argentina, haciendo intérprete de los anhelos de justicia social que alientan los pueblos y teniendo en cuenta que los derechos derivados del trabajo, al igual que las libertades individuales, constituyen atributos naturales inalienables e imprescriptibles de la personalidad humana, cuyo desconocimiento o agravio es causa de antagonismos, luchas y males sociales, considera necesario y oportuno enunciarlos mediante una declaración expresa, a fin de que en el presente y en el futuro sirva de norma para orientar la acción de los individuos y de los poderes públicos, dirigida a elevar la cultura social, dignificar el trabajo y humanizar el capital, como la mejor forma de establecer el equilibrio entre las fuerzas concurrentes de la economía y de afianzar en un nuevo ordenamiento jurídico los principios que inspiran la legislación social. Por ello, y de acuerdo con esos propósitos y fines, formula solemnemente la siguiente declaración de los derechos del trabajador:

1o. — El trabajador es el medio indispensable para satisfacer las necesidades espirituales y materiales del individuo y de la comunidad, ya causa de todas las conquistas de la civilización y el fundamento de la prosperidad general; de ahí que el derecho de trabajador debe ser protegido por la sociedad, considerándolo con la dignidad que merece y proveerle ocupación a quien la necesita.

2o. — Siendo la riqueza, la renta y el interés del capital fruto exclusivos del trabajo humano, la comunidad debe organizar y reactivar las fuentes de producción, en forma de posibilitar y garantizar al trabajador una retribución moral y material que satisfaga sus necesidades vitales y sea compensatoria del rendimiento obtenido y del esfuerzo realizado.

3o. — El mejoramiento de la condición humana y la preeminencia de los valores del espíritu, imponen la necesidad de propiciar la elevación de la cultura y de la aptitud profesional, procurando que todas, las inteligencias puedan orientarse hacia todas las direcciones del conocimiento, e inculque a la sociedad estimular el esfuerzo individual proporcionando los medios para que en igualdad de oportunidades todo individuo pueda ejercitar el derecho de aprender y perfeccionarse.

4o. — La consideración debida a ser humano, la importancia que el trabajo reviste como función social, el respeto recíproco entre los factores concurrentes de la producción, consagran el derecho de los individuos a exigir condiciones dignas y justas para el desarrollo de su actividad y la obligación de la sociedad de velar por la estricta observancia de los preceptos que las instituyen y reglamentan.

5o. — El cuidado de la salud física y moral de los individuos debe ser una preocupación primordial y constante de la sociedad, a la que corresponde velar para que el régimen de trabajo reúna los requisitos adecuados de higiene y seguridad, no exceda las posibilidades normales del esfuerzo y posibilitar la debida oportunidad de recuperación por el reposo.

6o. — El derecho de los trabajadores al bienestar, cuya expresión mínima se concreta en la posibilidad de disponer de vivienda, indumentaria y alimentación adecuada y satisfacer sin angustias sus necesidades y las de su familia, en forma que le permita trabajar con satisfacción, descansar libre de preocupaciones y gozar mesuradamente de expresiones espirituales y materiales impone la necesidad de elevar el nivel de vida y de trabajar con los recursos directos o indirectos que permita el desenvolvimiento económico.

7o. — Si el derecho de los individuos a ser amparados en los casos de disminución, suspensión o pérdida de su capacidad para el trabajo, promueve la obligación de la sociedad de tomar unilateralmente a su cargo las prestaciones correspondientes o de promover regímenes de ayuda mutua obligatoria, destinados unos y otros a cubrir o complementar las deficiencias e incapacidades propias de ciertos periodos de la vida o las que resulten de infortunios provenientes de riesgos eventuales.

8o. — La protección de la familia responde a un natural deber del individuo, desde que en

ella genera los elevados sentimientos efectivos, y todo empeño tendiente a su bienestar debe ser estimulado y favorecido por la comunidad como el medio más indicado de propender al mejoramiento del género humano y a la consolidación de principios espirituales y morales que constituyen la esencia de la convivencia social.

9o. — La capacidad productora y el empeño de la superación hallan un natural incentivo en las posibilidades del mejoramiento económico, por lo que la sociedad debe apoyar y favorecer las iniciativas de los individuos tendientes a ese fin y estimular la formación y utilización de capitales, en cuanto constituyen elementos activos de la producción y contribuyen a la prosperidad general.

10o. — El derecho de agruparse libremente y de participar en otras actividades lícitas tendientes a la defensa de los intereses profesionales, constituyen atribuciones esenciales de los trabajadores, que la sociedad debe respetar y proteger, asegurando su libre ejercicio y reprimiendo todo acto que pueda dificultarlo o impedirlo.

## IDEARIO DE LA REVOLUCION

Quiénes quieren que me oigan, dijo en una solemne oportunidad el presidente de los argentinos y de inmediato dió a conocer el ideario de la Revolución, que contiene los siguientes postulados:

Deseamos que, en esta tierra, no haya más que argentinos unidos por el gran sentimiento de la nacionalidad, sin el cual difícilmente llevaremos a buen puerto a este país grandioso y rico, que todos los días debería dar gracias a Dios por haber recibido a manos llenas los bienes y riquezas de que dispone.

Existe el peligro de que esa riqueza en potencia fructifique, y se transforme, con el tiempo, en miseria y pobreza. Si no somos capaces de cultivar, dentro de nosotros mismos, esa mayor riqueza que representan los bienes espirituales, que son los únicos eterno y los únicos que hacen grande a la patria, esa unidad que anhelandos, ese acendramiento espiritual y esa armonía de las diferencias entre poderosos y humildes, no podrá ser alcanzada.

El objetivo integral de la libertad es la virtud y no la riqueza. El fin de la riqueza no es simplemente el bienestar material del hombre sino ese mismo bienestar subordinado al Derecho y a la Moral.

El Estado robustecerá el hogar, la escuela y el trabajo por ser los grandes moldeadores del carácter de los individuos; y, según éstos serán los hábitos y costumbres colectivos, forjadores inseparables de la tradición nacional.

El pasado pertenece a nuestra historia y a nuestros héroes. Al presente tenemos la grave res-

ponsabilidad de tenerlo en nuestras manos. Pero el futuro, que es lo más valioso, porque es la esperanza de la patria, ese es de los maestros que plasman y modelan diariamente en las escuelas, a los hombres del mañana de quienes depende la grandeza de la nacionalidad.

Junto al interés material de la propiedad de la patria, de su redención económica, del incremento de sus posibilidades productivas, está, sobre todo, el interés de templar, ennoblecer y fortalecer al metal humano del pueblo.

Propiciamos al ahorro como el primer paso de la previsión social, porque consideramos que los pueblos fuertes son, precisamente, los que saben guardar y acumular las economías materiales. Los pueblos virtuosos son los que aman esas economías materiales con los valores espirituales.

Soy de los hombres que guardan profundo respeto a los maestros. No hay país que pueda ser grande, si no son grandes los que forjan y acendran el temple y el alma de sus hijos.

Entiendo que si la previsión social ha de diferirse al futuro, el país en su aspecto integral, el primer elemento a considerar es el hombre. Por eso, asistencia social, en todas sus manifestaciones, representa para nosotros, quizás el más alto coeficiente de la previsión social.

## OBRA DE RECUPERACION NACIONAL

En este aspecto, el gobierno del general Perón ha emprendido una vigorosa acción traducida en dos extraordinarias recuperaciones: teléfonos y ferrocarriles. Mediante operaciones financieras de alto vuelo, y echando mano de los fondos bloqueados en el extranjero, el país ha agregado a su patrimonio estas dos poderosas empresas, sin que los grandes desembolsos, hayan gravitado la economía nacional.

A la nacionalización de estos dos impresionantes servicios públicos seguirán otras de inagotable importancia, hasta llegar a la nacionalización completa, meta obligada de esta recuperación.

## RESPECTO DE LA VOLUNTAD POPULAR

De corte netamente democrático el gobierno del general Perón, hace un culto del respeto de la voluntad popular.

En tal aspecto, puede decirse que en ninguna época del país se ha gozado de más libertades en todos los campos.

Las expresiones de la prensa se vierten sin restricciones y en este sentido, la vehemencia de la pasión ha llegado muchas veces a excesos, tolerados con un sentido exacto de la hora en que se vive. Las reuniones políticas se desenvuelven libremente y en todas las esferas sociales se goza de las más amplias franquicias.

Tal es a grandes rasgos la obra del gobierno del general Perón y el panorama político-social que presenta el país.

# Amplio, Progresista y Revolucionario es el Plan Preparado por el Dr. Suárez

La idea central que mueve la acción del gobierno, es bien conocida. Antepone a todos los intereses que juegan su rol en el mecanismo político y social, por importantes que sean, las sagradas conveniencias de la Patria; ha propugnado que los grandes postulados revolucionarios de la nueva Argentina sean adaptados a las necesidades de la provincia de Santa Fe, dentro de los luminosos derroteros fijados por el excelentísimo señor presidente de la Nación, general de brigada don Juan Domingo Perón.

Todo el empeño de gobierno en el año transcurrido, ha sido afanosamente dirigido a encuadrar esa actuación en forma rigurosa, sin desviación alguna, dentro del concepto rector anteriormente expresado. Aplicando siempre trascendentes principios, las inflexibles normas de bien público, de la gesta revolucionaria iniciada en su faz depuradora el 4 de Junio de 1943.

## EL PLAN QUINQUENAL Y LA PROVINCIA

La intensa obra de fomento con que el gobierno nacional concurre al progreso y engrandecimiento de los estados provinciales en una medida anteriormente desconocida, se ha revelado en su máxima amplitud en las numerosas disposiciones que encierra el gran Plan Quinquenal del general Perón, actualmente en plena realización, y que en el capítulo de las obras públicas proyectadas para Santa Fe, contiene muestras sobresalientes de una preocupación que debe ser valorada por los ingentes beneficios de orden económico que ha de rendir en tiempo próximo.

La provincia de Santa Fe, a su vez, en un natural esfuerzo por ajustarse al ritmo

de adelanto que impone la ejecución de ese plan, no descuidó el gran deber de la hora y preparó el cuerpo de leyes concurrentes que bajo la designación del Plan Trienal, está destinado a complementar y acrecentar las ventajas de todo orden derivadas del cumplimiento de aquél. Su elaboración requirió, un prolijo y tesonero trabajo de todos los organismos técnicos, los cuales exhibieron capacidad y celo extraordinarios para estudiar los diferentes problemas que oportunamente les fueron planteados, entregando el fruto de sus conclusiones, que sirvieron de base al gobernante para estructurarlo y presentarlo a la Legislatura.

## HA SIDO CONTEMPLADA LA SITUACION DEL PERSONAL

Se ha abordado el problema social ofrecido por la situación lamentable del personal de la administración pública, condenado injustamente a recibir emolumentos insuficientes para enfrentarse a las duras exigencias del elevado costo de la vida derivado en parte de la aguda crisis de postguerra que alcanzó al pueblo argentino al igual que a todos los pueblos del orbe, aun cuando en menor grado que a otros menos previsores. El grave problema, fué encarado con firmeza y decisión con la profunda repercusión que tenía en la vida social de nuestro pueblo y que amenazaba con rebajar en forma permanente su nivel económico, con la inevitable secuela de trastornos que acarrearían a las múltiples actividades del comercio y de la industria que reciben ordinariamente su aporte. Fué en tal trance que el Poder Ejecutivo dispuso la elevación racional de los sueldos y salarios en la proporción aconsejada por las expuestas necesidades. Se-

cundó la iniciativa nacional del sueldo anual complementario, y esta es la hora en que ese vasto sector de la población ha recuperado su nivel económico de la preguerra favoreciendo con su economía saneada el mejoramiento de los índices demográficos convirtiéndose, asimismo, en fuerza concurrente de la expansión tan anhelada de la joven y pujante industria nacional.

## EL REGIMEN MUNICIPAL

Se ha sostenido que el régimen republicano federal de gobierno está subvertido, por que los municipios no se encuentran en el pleno goce de la relativa independencia que les establece la Constitución, pero bien es sabido que acabamos de salir de un periodo en el que esas instituciones fueron sometidas a una enérgica acción de saneamiento que las libró de sus viejas corruptelas, no autorizando el retorno a la vida constitucional el apresuramiento lógico de poner nuevamente en marcha su engranaje autónomo sin haber efectivizado ciertos reajustes que se consideran indispensables.

## EL GOBIERNO Y LA CRITICA

Es perfectamente comprensible que la labor del gobernante sea sometida a veces con rudeza, al juicio severo de la crítica; más aun, es absolutamente necesaria la existencia de una oposición que en forma constante haga conocer sus opiniones sobre los planes e iniciativas que informen la acción del gobierno. Lejos de temerla, el gobernador ha afirmado que la desea y acepta como preocupación nobilísima de bien público, de quienes militando en campo adverso, entienden cumplir ante su conciencia con sus principios políticos, patrióticos y desinteresadamente, per-



GOBERNADOR de la provincia, Dr. Waldino G. Suárez







## A Fines de Acción Social Serán Destinados 75 Millones de Pesos

Aspecto realmente importante es este que contempla en la debida forma el Plan Trienal; ocupa, en efecto, lugar destacado cuanto tenga relación con la acción social integral, en mérito a que podrán lograrse soluciones de asuntos que no pueden seguir dilatándose por más tiempo. Mediante un empréstito interno de setenta y cinco millones de pesos, se construirán y se instalarán: Centros Maternales e Infantiles con guarderías y baños públicos; centros complementarios de salud y consultorios odontológicos; servicios públicos de suministros y alimentarios; Servicios Sociales; Institutos de Orientación y selección profesional; Bolsas de Trabajo; instalación de fábricas; talleres y explotaciones rurales tipo hogar con capitales, mixtos o cooperativos; expropiaciones por razones de utilidad pública; Universidades Populares; Colonias de vacaciones y campamentos para niños y familias obreras; equipos rodantes y sonoros para cumplir fines educativos y de recreo.

## La Dirección General de Investigaciones, Estadísticas y Censos Será un...

(Viene de pag. Diez)

La Administración Pública personal cuya formación es incompleta. El problema que crea esa falta de idoneidad debe completarse, a fin de que no se traduzca en la deficiente prestación de servicios, que conspira contra el rendimiento individual y la organización racional de los servicios administrativos.

Estima el Gobierno que la ES. CUELA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA, cuyo proyecto de Ley eleva el P. E., tendrá una entidad de la administración provincial y municipal. Existe un antecedente que es propuesto de mi Gobierno superior, aspirando, así, a formar expertos en administración pública e inclusive, organizar cursos de perfeccionamiento para los que egresen de dicha Escuela y para los profesionales en ejercicio.

Por todo ello, descuenta el P. E. que la H. Legislatura se dignará prestar preferente atención al proyecto de Ley adjunto.

PROYECTO

La Legislatura de la Provincia sanciona con fuerza de LEY:

Art. 1º — Créase, dependiente de la Secretaría Técnica de la Gobernación, la Escuela de Administración Pública.

Art. 2º — La Escuela de Administración Pública cumplirá las siguientes finalidades: a) facilitar la formación o perfeccionamiento técnico del personal que desempeñe en los cargos administrativos; b) capacitar a los aspirantes que deseen incorporarse a la administración pública; c) proporcionar enseñanza teórica, práctica, administrativa y preferentemente a cargo del personal idóneo de la administración.

En el plan de estudios se incluirán asignaturas básicas y complementarias vinculadas a la administración pública, discutiéndose en un ciclo de tres años.

## La Represión del Juego en la Provincia

No estará demás insistir sobre este particular. Desde su primer momento — según lo destacara la prensa en general — en la provincia de Santa Fe, se impartieron severas y terminantes instrucciones a los señores Jefes de Policía. Con ello se dio, por parte del Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública, adecuado cumplimiento a los deseos de S. E. el señor Gobernador, que comparte en un todo el señor Ministro, doctor José María Funes. La ley 2.606, relativa a los juegos de azar, es interpretada y muy vigilada en toda la provincia de Santa Fe, por parte del personal policial. El señor Ministro ha reiterado cuantas veces lo creyó oportuno, las primeras directivas impartidas. En reuniones con los señores Jefes, se conversó sobre este particular, insistiéndose acerca del fiel y riguroso cumplimiento de la expresada ley. Podemos asegurar que ello se hace. Bien se sabe, por lo demás, que extirpar totalmente el juego, es tarea sumamente difícil. Pero, dentro de lo mucho que es posible hacer, se hace.

Asimismo, las instrucciones del Ministerio a los señores Jefes, se refieren a otros aspectos tan importantes que justamente — como el anterior — deben considerarse verdaderas lacras sociales, que causan terribles daños a la salud moral y material de los habitantes. Velando, pues, por la seguridad de los mismos, en la parte que le toca, el Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública, ha recomendado especialmente, la persecución del clandestinismo.

## GOBIERNO de la PROVINCIA de SANTA FE

GOBERNADOR

Dr. Waldino C. Suárez

Ministro de Gobierno e Instrucción Pública

DR. JOSE M. FUNES

Secretario de I. Pública

Dr. Pedro García Marcó

Subsecretario de Gobierno

Dr. Dorando G. Ghiara

Ministro de Hacienda y Obras Públicas

SR. TOMAS E. VOTTERO

Subsecretario de Hacienda

Dr. Luis E. Beaugé

Subsecretario de Obras Públicas

Ing. Aldo Ghiglioni

Ministro de Salud Pública

Dr. Héctor Daminato

Ministro de Trabajo y Economía

Sr. Juan C. Apullán

Subsecretario de Salud Pública

Dr. Enrique A. Garcamo

Subsecretario de T. y Economía

Sr. Mario Pierotti

## Se Invertirán 300 Millones de Pesos en Construcción de Obras Públicas

Contempla el Plan Trienal una sentida necesidad en la Provincia. La realización de grandes obras públicas, detenidas desde hace mucho entre nosotros. Darán trabajo a muchas personas y llenarán vacíos evidentes a su término. Una emisión de trescientos millones de pesos, permitirá: encarar de inmediato la construcción de obras viales; desagües y saneamiento urbano, paseos, parques, balnearios, edificios escolares y públicos en general, obras monumentales, comisarías y juzgados de paz, hospitales, campos de uterrizaje y frigorífico Regional en Santa Fe. La provincia, pues, marcará rumbos decididamente en nuestro país, y se colocará como avanzada en la cooperación hacia el progreso general de la patria en que nos hallamos empeñados los argentinos, al influjo del movimiento renovador que rige actualmente sus destinos. Y esta será la obra que cumplirá el primer Gobierno Laborista en los anales de la vida institucional santafesina.

# Fundamentales Modificaciones en el Regimen de los Transportes Introduce una Sanción de la Cámara de Diputados de la Provincia

Los proyectos presentados por el diputado Angel Marini contemplan las medidas necesarias para que el transporte ofrezca todas las seguridades

Los derechos de los trabajadores del transporte automotor han sido plenamente considerados en las reformas a las leyes 2.449 y 2.499

## Texto de los Fundamentos y de los Proyectos que han Sido Sancionados

LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA sanciona con fuerza de LEY:

Artículo 1º — Introdúcense a la Ley No. 2.499, las siguientes modificaciones:

a) Sustitúyese el Art. 30, por el siguiente:

Art. 30. — Las concesiones que se otorguen para el servicio de líneas regulares y de "manuales de transportes de pasajeros y cargas, tendrán el carácter de "servicios públicos" y serán otorgadas por "plazos no menores a diez años", prorrogables por igual período.

b) Sustitúyese por el siguiente, el Art. 12:

Art. 12. — Téngase por Ley "Reglamentaria" de la presente la Ley No. 2.499, la que "podrá ser objeto de modificaciones y reglamentaciones".

c) Agrégase al final del artículo 11, "Todo previa justificación de la indemnización".

d) Sustitúyese el Art. 15 por el siguiente:

Art. 15. — Las empresas o "particulares" pagarán como "único gravamen fiscal" a la "Dirección de Obras Públicas" de la Provincia, las tasas que "establezca la Ley 2.499 y sus modificaciones".

e) Reemplázase el Art. 16, por el siguiente:

Art. 16. — Las empresas o "personas que presten servicios, continuarán de pleno derecho a la explotación de los "mismos, por el término de "diez años, prorrogables por "igual término, contados desde "la promulgación de la presente ley, debiendo dar cumplimiento a las disposiciones "de la Ley 2.499, sus posteriores reformas y decretos reglamentarios".

f) Comuníquese, etc.

ANGEL C. MARINI

Señores Diputados:

Al cabo de casi una decena de años de vigencia de la Ley 2.499, la experiencia ha demostrado que ha menester de algunas reformas. Esta Ley es reglamentaria de la Ley No. 2.449, pero a su vez, deja, por ejemplo en el Art. 23 cuando habla entre las obligaciones de los concesionarios con respecto al personal, de la provisión de vestuario, de la fijación de jornadas máximas de trabajo y de salario mínimo, que el Poder Ejecutivo dicta nuevas normas que forjen los detalles precisos.

El seguro de pasajeros fue establecido por sucesivas reglamentaciones a raíz de hechos sensibles que adquirieron contornos de catástrofes. (Decreto Nos. 3173, 3591, 6109 y 7245).

Sólo en 1943, a fines de ese año, la Intervención Federal dictó el decreto 2157 de Hacienda, fijando entre otras cosas el sobresueldo anual, la asignación familiar, la jornada de trabajo y ciertas disposiciones sobre vacaciones y libreta del personal.

A ritmo con la hora y ante justas reclamaciones del gremio, el Poder Ejecutivo acaba de certificar una conquista: los sueldos y el escalafón, en base a un anteproyecto de la "Asociación del Transporte Automotor".

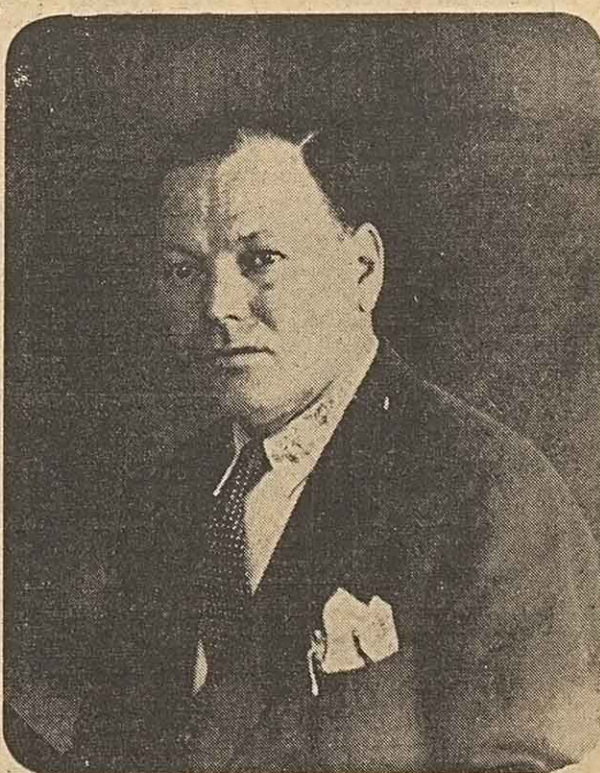
En este mismo recinto, a raíz de un proyecto de comunicación que consideraba insalubre las tareas de conductores y guardas, se vio la justicia de la causa; y en este mismo año, la Municipalidad de Santa Fe ha concedido con la firma de un convenio colectivo, la jornada de seis horas para el personal de tráfico del transporte urbano de pasajeros. Otras provincias ya lo han considerado así y debe verse en ello razones de seguridad para los mismos pasajeros, evitando que sean conducidos por personal agotado en largas horas de trabajo.

Por ello, y para que tenga fuerza legal, he substituído en el texto de la Ley, su Art. 23 por el de este proyecto, dando allí las bases necesarias, que incorporan expresamente, leyes y disposiciones vigentes para que los concesionarios las cumplan efectivamente. Una de ellas, la provisión de uniformes, también provocó sanciones en esta misma Cámara.

Con ciertas modificaciones a los artículos, se ha actualizado la Ley de transporte, suprimiéndose disposiciones que ya no tienen objeto de ser.

No era posible contemplar la situación de una sola de las partes — la obrera — y por eso, a la patronal, que debe soportar mayores cargas, se le ha dado también mayores derechos, uno de ellos, el del mayor plazo de concesiones, y dando normas precisas para la fijación de tarifas, en forma tal que reporten ganancias justas y razonables, teniendo en cuenta la naturaleza del servicio que prestan y de los riesgos que soportan.

No voy a entrar a analizar cada uno de los cambios, cosa que haré en el momento oportuno. Tan sólo quiero luego de un minucioso estudio, aportar con este proyecto de trascendencia en



ANGEL MARINI

mi grano de arena, dejando lo en manos de mis colegas y de la opinión pública, en la certeza de que en su hora, ha de recibir sanción favorable.

ANGEL C. MARINI

La Legislatura de la Provincia, sanciona con fuerza de Ley:

Artículo 1º. — Modifícase la Ley No. 2.499, en la siguiente forma:

a) El artículo 2º, queda redactado así:

Art. 2º. — Esta ley y sus modificaciones, posteriores y los decretos y resoluciones que en consecuencia dicte el Poder Ejecutivo, se considerarán como reglamentarios de la Ley 2.499, conforme lo determinado en su art. 12º.

b) El artículo 4º, se substituye por el siguiente:

Art. 4º. — Quedan excluidas de estas disposiciones las servicios urbanos o combinaciones dentro del límite de los municipios.

c) Modifícase el artículo 10 en la siguiente forma:

Art. 10. — Estas concesiones serán otorgadas en forma tal que el recordio de una cualquiera de ellas no se superponga a otra, o a otras, buscando siempre de asegurar la estabilidad económica de las empresas preexistentes, salvo que las necesidades del servicio así lo requieran, en cuyo caso se dará preferencia a la que afecte el servicio.

d) Agrégase al final del artículo 16, las siguientes palabras: "todo previa justificación de la indemnización".

e) Substitúyese el artículo 20 por el siguiente:

Art. 20. — Los empresarios no podrán aumentar, disminuir, ni modificar los recordios y horas de trabajo, aprobados por la Dirección de Obras Públicas sin autorización.

f) Substitúyese el artículo 23 por el siguiente:

Art. 23. — Los concesionarios tendrán que observar las siguientes disposiciones respecto a su personal:

1º) La duración normal del trabajo del personal de tráfico (guardas y conductores) ya sea en servicios continuos o discontinuos, será de seis horas diarias o en ciclos que no debían exceder en ningún caso la duración del trabajo de veinticuatro horas o cuarenta y ocho horas. No de duración del trabajo de veinticuatro horas por mes y un total de ciento cuarenta y cuatro horas. Podrán prevalecer prestaciones

hospedaje, desde la toma del servicio en el lugar de residencia hasta que lo deje en el mismo punto.

11) Cumplimentar las disposiciones de la Ley de la S. N. 12.203 y su reglamentación del 11 de agosto de 1936.

12) Liquidar el sobresueldo anual o aguinaldo en la forma determinada por la Ley 12.921.

13) Otorgar pases especiales, pases gratuitos y órdenes de rebaja para el personal y familia.

14) Proveer gratuitamente al personal de tráfico, dos trajes anuales, uno de verano y otro de invierno; y al de talleres dos overalls y dos saco-blusas, anuales. A todo este personal se le otorgará un sobretodo cada tres años y un impermeable cada cinco años y todo el material de trabajo indispensable, y elementos personales que preserven la salud, como botas y guantes de goma.

15) Someter al juicio arbitral de la oficina regional de la Secretaría de Trabajo y Previsión, los conflictos individuales o colectivos que surgieran. Los inspectores de esa repartición tendrán libre acceso a los vehículos y a las oficinas de la empresa concesionaria para el control de las presentes disposiciones de las leyes del trabajo.

16) Las infracciones serán penalizadas con multa de \$ 20 a \$ 50, por cada persona en infracción; duplicándose en caso de reincidencia. La reincidencia de infracciones, la falta de pago de las multas aplicadas o el incumplimiento a las resoluciones tomadas por las Juntas Paritarias o acuerdo en Junta de Conciliación o el Poder Ejecutivo podrá declarar la caducidad de la concesión.

17) En el Artículo 27 reemplazar las palabras "Gobierno de la Provincia" por las siguientes: "Superintendencia de Seguros".

18) Substituir el artículo 33 por el siguiente:

Art. 33. — Los servicios en tránsito que puedan otorgarse no podrán hacer movimientos de pasajeros dentro de las rutas ya servidas.

19) Suprimirse totalmente el Capítulo "VI — De las líneas regulares existentes"; con sus artículos 38, 39, 40, 41, 42, 43 y 44.

20) Los sueldos y el escalafón serán los determinados en el decreto No. 02891, T. No. 217 del 30 de abril de 1947.

21) Abonar una bonificación de veinticinco centavos la hora, para desayuno, almuerzo, cena y

muchos de estos problemas, se vigila en coordinación con otras dependencias oficiales y privadas, la faz moral, tan valiosa como correctiva y tan firme en sus resultados duraderos. El señor Ministro de Gobierno e Instrucción Pública, doctor José María Funes, ha apoyado en todos los casos, todas las iniciativas que especialmente por el conducto de entidades privadas, han llegado hasta su despacho en busca de ayuda, seguro de que solucionado este aspecto, pueden esperarse soluciones para los otros.

En el artículo 53 se suprime en el primer párrafo la palabra "Integra" y se agrega al final del mismo párrafo "previa deducción del 10 o/o".

m) Substituir el artículo 60 por el siguiente:

Art. 60. — La capacidad del transporte de los vehículos de pasajeros será limitada al número de asientos habilitados. Sin embargo se tolerarán viajeros de pie cuando las necesidades del servicio así lo exijan.

n) En el artículo 61, 2º. párrafo substituir las palabras "cin cuenta por ciento" por las siguientes: "treinta por ciento".

o) El artículo 63 queda redactado así:

Art. 63. — El P. E. podrá efectuar la revisión de las tarifas autorizadas, tendiendo siempre a la disminución de las mismas, siempre que estén de acuerdo con el costo de explotación y dejen un margen razonable de utilidades al capital invertido.

p) Agrégase un nuevo artículo a continuación del 79, que diga:

Art. 79. — Las exigencias determinadas en los artículos de estos capítulos, no regirán en los casos que por adelantos técnicos de los vehículos puedan suplirse de manera distinta con tal que llenen la misma finalidad.

q) El artículo 83 se suprime.

r) El artículo 93 se suprime.

s) Suprimense del artículo 97 las siguientes palabras: "aparte de la patente municipal que podrá imponerse si no rigiera una patente única provincial."

t) Reemplázase en los artículos 30 y 108 las palabras "Ley 2.424" por las siguientes: "Leyes 2556 y 2555".

u) Suprimense los artículos 109, 110, 111, 112 y 113.

Art. 54. — Cuando los ser-



# La Normalización Integral de la Política Santafesina Propugna el Doctor José María Funes Desde el Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública

## Se han Iniciado los Trámites Pre-Electorales para Restablecer las Autonomías Municipales



MINISTRO de Gobierno e Instrucción Pública, Dr. José María Funes

**Decreto Dictado en Acuerdo de Ministros con la Finalidad de Restablecer el Regimen Municipal**

**SE FIJA FECHA PARA EL SORTEO DE LOS MAYORES CONTRIBUYENTES**

Consciente de la importancia que la realidad de la vida municipal tiene en el desenvolvimiento administrativo y político de la provincia, el doctor José María Funes se dedicó de lleno a lograr su restablecimiento integral cumpliendo a la vez con la promesa de normalizar totalmente la vigencia de la Constitución.

Consecuente con esa finalidad, enarboló decididamente el problema de las autonomías de los municipios, elaborando un proyecto de ley cuyos fundamentos y parte resolutiva se transcriben más abajo el que fue remitido a la Honorable Legislatura en el mes de mayo pasado.

Fruto de esa preocupación es el acuerdo de ministros del 28 de febrero originado en el Ministerio de Gobierno en el que se dispuso la iniciación de los trámites necesarios para poner la provincia en condiciones de elegir los Concejos Deliberantes de las Municipalidades de acuerdo a lo preceptuado por la Ley Orgánica de las Municipalidades en vigencia.

El absoluto convencimiento de la imprescindible necesidad de restablecer la vida autónoma de los municipios ha hecho que el doctor José María Funes haya dispuesto con esas medidas todo lo necesario para que antes de finalizar el corriente año pueda el pueblo de la provincia restablecer en elecciones intachables la perfecta estructuración del régimen municipal.

**DECRETO No. 1019:**  
Santa Fe, 28 de febrero de 1947.

**CONSIDERANDO:**  
Que la administración comunal (Ley 2439) se encuentra a cargo de delegados del Poder Ejecutivo de la Provincia, hasta tanto se constituyan las Comisiones de Fomento electivas;

Que corresponde arbitrar las medidas del caso para devolver a esos organismos el imperio de su administración propia, de acuerdo al Art. 85 y subsiguientes de la Ley No. 2439 "Comisiones de Fomento"; Por ello, El Gobernador de la Provincia, en acuerdo de Ministros

**DECRETO No. 1020.**  
SANTA FE, febrero 28 de 1947.

**VISTOS:**  
La necesidad de proceder a la constitución de los Concejos Deliberantes a los efectos de establecer el régimen de gobierno de las Municipalidades de la Provincia y

**CONSIDERANDO**  
Que la Ley Orgánica de las Municipalidades (No. 2756) establece en su artículo 35 que la Junta Inscriptora del padrón de extranjeros y mujeres, debe constituirse un mes antes de su funcionamiento y el Art. 87 dispone que la misma funcionará del 1.º de julio al 15 de agosto, debiendo, en consecuencia constituirse dicho or-

ganismo el 1.º de junio.

Por ello y a los efectos de la organización de los trámites pre-electorales, el gobernador de la provincia en Acuerdo de Ministros

**Artículo 1.º.** Fúese el día 1.º de junio próximo, para el sorteo y constitución de la Junta Inscriptora del padrón de extranjeros y mujeres, de conformidad con lo establecido en el Art. 85 de la Ley No. 2756, debiendo continuar los trámites pre-electorales establecidos en la expresada ley 2756 "Organica de las Municipalidades" para la constitución de sus Concejos Deliberantes.

**Art. 2.º.** Comuníquese, publíquese y dese al R. O. - SUAREZ, J. M. Funes, Juan C. Apulian, Héctor Damianatto, A. E. Ghiglione.

**ENVÍASE No. 51:**  
SANTA FE, mayo 21 de 1947.

A las HH. Cámaras Legislativas. Sala de Sesiones.

Por decreto No. 1020 dictado en Acuerdo de Ministros en fecha 28 de febrero p.pdo., este Poder Ejecutivo dispuso la iniciación y prosecución de los trámites pre-electorales, para formar los Concejos Deliberantes de las Municipalidades de la Provincia, fijando el día 1.º de junio próximo para el sorteo y constitución posterior de la Junta Inscriptora del Padrón de Extranjeros y Mujeres (Art. 85, Ley 2756).

Los Arts. 85 y 90 de la Ley Orgánica de las Municipalidades, determinan que las listas de los diez mayores contribuyentes —de las que han de surgir las Juntas Inscriptoras— deben ser aprobadas por los Concejos Deliberantes y, que la Junta de Tachas debe estar integrada con el presidente de este mismo Cuerpo.

Ante la ausencia de estos organismos, corresponde resolver esta situación institucional de hecho, en primer término por ser requisito indispensable para la continuidad de los trámites y segundo por no especificar la expresada ley, quien debe suplirlos en caso como el presente.

Para resolver el primer punto (Art. 85) este P. Ejecutivo estima que, por la ingerencia que le acuerda el Art. 131 Inc. 6.º de la Constitución Provincial —iniciativa y participación en la designación del titular de la rama ejecutiva del gobierno municipal— está en condiciones de ser el quien puede aprobar las listas de los mayores contribuyentes y en cuanto al Art. 90 que dispone la integración de la Junta de Tachas con el presidente del Concejo Deliberante, por su vinculación directa con los problemas locales y encontrarse unidos estrechamente a la representación y defensa de los derechos del electorado municipal, es oportuno designar a tal efecto, al mismo presidente que resulte electo para la Junta Inscriptora.

Por ello, tengo el honor de someter a vuestra consideración el adjunto proyecto de ley, para poder así, en primer término, continuar con dichos trámites pre-electorales y en su oportunidad, dejar debidamente constituidos los Concejos Deliberantes de todas las Municipalidades de la Provincia.

Dios guarde a V. H.

**LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA SANCIONA CON FUERZA DE LEY**

**Artículo 1.º.** Autorízase al P. E. para que por esta vez y como caso de excepción, apruebe las listas de los diez mayores contribuyentes que especifica el Art. 85 de la Ley "Organica de las Municipalidades" a dicha escuela "Pascual Echagüe" a dicha escuela

A. continuación se transcribe

### Hermanidad Argentino Uruguaya

Recientemente arribó a la capital de la provincia, una nutrida delegación deportista del vecino país oriental. En efecto, la integraban delegados y jugadores del Montevideo Basket Ball Club. Tuvieron la gentileza de concurrir a la Casa de Gobierno. Allí saludaron al señor Ministro de Gobierno e Instrucción Pública, doctor José María Funes, quien los recibió de inmediato, departiendo con ellos muy animadamente. Entusiasmados los visitantes uruguayos ante la franca y cordial acogida dispensada por el señor Ministro, le hicieron objeto de múltiples agasajos. Se pudo vivir en dos días, jornadas de verdadera hermandad argentino-uruguaya, que presidió y dió realce con su presencia el señor Ministro de Gobierno e Instrucción Pública.

Sabemos que las atenciones dispensadas a los visitantes, no sólo como deportistas, sino como extranjeros, han tenido repercusión en las esferas oficiales del país hermano, comentándose por otra parte, en la prensa del vecino país, la satisfacción por el cordial recibimiento que se tributó a la embajada deportiva de referencia.

Rasgo muy común en el Ministro de Gobierno e Instrucción Pública. Ser caballero y ofrendar su ayuda y colaboración con la mayor franqueza, al par que con una franqueza y diligencia, que no ha dejado de llamar la atención a los visitantes uruguayos. Un caso si se quiere aislado de la vida diaria de un Ministerio. Lo destacamos por lo que significa.

### Fomento de la Cultura Popular

#### NUMEROSAS BIBLIOTECAS POPULARES DE LA PROVINCIA RECIBIERON EN DONACION, LIBROS DIVERSOS

Dentro del programa trazado por su labor de gobierno, el Dr. José María Funes presta especial interés al acrecentamiento de la cultura popular. Es así, que en fecha reciente dispuso que se distribuyera una importante partida de dinero en la compra de libros de textos diversos que fueron donados a numerosas bibliotecas populares de nuestra provincia, contribuyendo así a enriquecer la cantidad y calidad el acervo de las mismas. Se tuvo especial cuidado en favorecer a bibliotecas de escasos recursos y en manera especial a las situadas en barrios obreros y en particular en seleccionar los textos entre aquellos que contribuyen a la formación espiritual y patriótica del pueblo.

no descuidándose, por supuesto, los de enseñanza y conocimientos útiles, en especial para las llamadas "universidades" obreras de barrios.

**AUMENTO DE LA PARTIDA DE SUBSIDIOS**

Por gestiones directas del Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública, la partida para subsidios a entidades oficiales o particulares encargadas de la difusión de la cultura ha sido considerablemente aumentada. Es así, que numerosas instituciones beneméritas que silenciosamente vienen desarrollando una ponderable acción en beneficio de las manifestaciones artísticas recibirán del

### El Ministro de Gobierno Apoya una Interesante Iniciativa en la Cárcel de Las Flores

A poco de hacerse cargo las actuales autoridades de la provincia, se resolvió la situación de intervención que tenía la Cárcel de Encarnados y Contraventores de Las Flores, en la ciudad de Santa Fe. Al frente del establecimiento se colocó a un joven que llevaba ya varios años de actuación en el mismo, por ocupar allí cargos docentes y por tanto, penetrado de la vida diaria, de los problemas, de las necesidades de penal. Tal es el señor Alejandro Ulla. Este funcionario, de inmediato se abocó a resolver los problemas presentados. El problema del edificio, en primer lugar. Como se sabe, la Cárcel de Las Flores, ubicada en viejos galpones, totalmente inadecuados para las finalidades a que se le destina, tiene ante sí el problema serio de su inmediato traslado a un edificio que reúna las condiciones más elementales requeridas en un penal. No fue nunca extraña esa situación tan anormal para el señor Ministro de Gobierno e Instrucción Pública doctor José María Funes. A poco de hacerse cargo y en oportunidad de una visita al establecimiento — el que recorrió detenidamente — adoptó de inmediato las primeras providencias que luego concretadas ante Su Excelencia, el señor Gobernador, traerían como resultado la solución radical del problema: edificio, y para esto, a gobierno de la provincia, proyectó el nuevo penal para esta ciudad, obra de indudable trascendencia y largamente esperada, que preocupó también a todos los gobiernos anteriores pero que fué dilatándose largamente. En el Plan Trienal del Gobierno de la Provincia de Santa Fe, se incluye la construcción de los edificios para las Cárceles de Santa Fe y Rosario. De esperar es, que tan pronto el gobierno se desarrolle, la Cárcel de Las Flores, vea por fin dotada de un edificio adecuado. Con ello, se habrá cumplido una aspiración del señor Ministro de Gobierno e Instrucción Pública, que prometió trabajar desde su elevada posición para dar participación a la cultura popular en la vida prisionera. Se dará así cumplimiento a lo que estatuye la Constitución Nacional cuando habla de que las Cárceles serán sanas y limpias y además se habrá obrado en perfecta concordancia con los propósitos que sobre materia carcelaria, lleva dados el Gobierno Nacional por intermedio de sus respectivas reparticiones. La Revolución ha de llegar también con un valioso contenido de reparación, en este aspecto que venimos refiriendo. Y tanto Santa Fe como Rosario, podrán contar con sus establecimientos carcelarios en otras condiciones. No habrá que olvidar cuando esta realidad, cuenta ha sido la participación del actual Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública en lo que deberá juzgarse como una excelente y oportuna obra de gobierno.

UN INTERESANTE ENSAYO EN LA CÁRCEL DE LAS FLORES

Corresponde al nombrado director de Las Flores, señor Ulla, una interesante iniciativa, que viene a demostrar cuánta es su preocupación desde la delicada función que se le ha confiado por parte del Superior Gobierno. Tanto en este caso, como en todas sus innovaciones y mejoras que ha introducido en el penal, no ha hecho sino hacerse eco muy fiel de las directivas y consejos emanados desde el Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública.

Concretando, esa iniciativa a que aludimos, es la que ya comenzó a tener principio de ejecución y que ha sido elocuentemente el nuevo espíritu que reina en la actualidad en aquellos antes fríos y descuidados pabellones.

Preside la acción realizada, el mayor deseo de contribuir a la recuperación del aislado. Hacer de él un hombre realmente útil, cultivar las muchas buenas cualidades que tiene cada uno de los detenidos. Que no sean al tiempo de su ingreso a la Cárcel, hombres amargados y muchos de los cuales no harán sino seguir por la senda equivocada que los lleva al penal. Para esto, se trabaja por lograr la recuperación

riera a los nativos en las industrias fluviales; decreto con el que impidió los abusos de los constructores extranjeros y se adelantó, en lo que era dable entonces, a los actuales postulados de justicia social.

Que por otra parte, es digna de consideración, la labor de los docentes que silenciosos, pero marítimamente, transmiten sus conocimientos y aptitudes, sin el aliento de una remuneración equitativa, encontrándose en esas condiciones la extinta Srta. Luisa D'Aglio, quien fué fundadora, doce años ha, de la Escuela Industrial de Alberdi, en la que trabajó con entusiasmo y desinterés, sin más premio que la satisfacción de beneficiar a las jóvenes de ese distrito con la enseñanza de las artes manuales.

Que el personal docente y el alumnado de la casa, en el acto de su incorporación al Estado, expresaron su anhelo de que en él se reuniera perpetua y oficialmente a la profesora que, por su temprano fallecimiento, no alcanzó ver el premio de sus esfuerzos y afanes.

Por ello:

El Gobernador de la Provincia

**DECRETA:**

Art. 1.º. — Denomínase "Grat. Dr. Pascual Echagüe" a la Escuela de Oficios para Mujeres y del Hogar No. 9 de Alberdi (Ciudad de Rosario).

Art. 2.º. — Denomínase al aula principal de dicho establecimiento "Profesora Luisa D'Aglio".

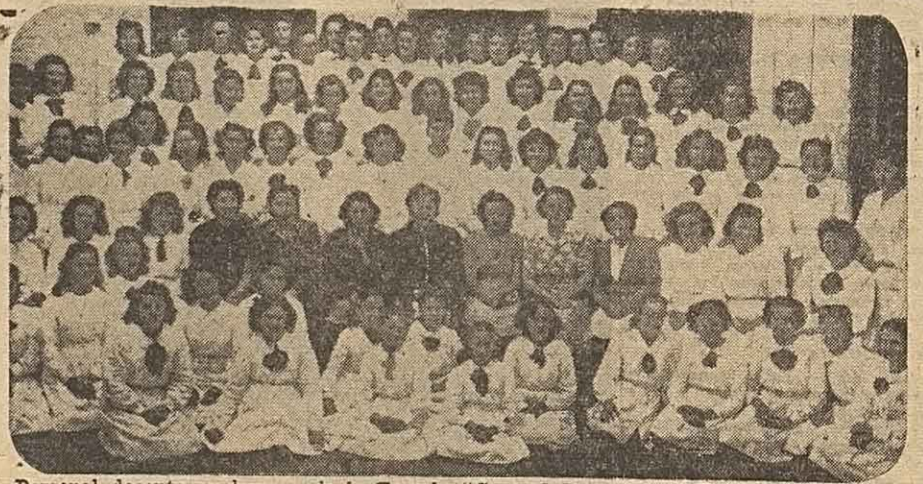
Art. 3.º. — Comuníquese, pu-



EL Sr. MINISTRO DE GOBIERNO E INSTRUCCION PUBLICA, Dr. José María Funes, a quien acompañan los Subsecretarios de su departamento y algunos legisladores, en momentos de recibir en su despacho a la delegación deportiva uruguaya, que le designó socio honorario de la misma, en reconocimiento a las atenciones que le dispensara el mencionado Secretario de Estado durante la estadía en Santa Fe. Los integrantes de esa delegación, son el Persidente y jugadores del Montevideo Basket Ball Club.

### Se dió el Nombre de "General Dn. Pascual Echagüe" a la Escuela de Oficios para Mujeres y del Hogar No. 9 de Barrio Alberdi

Respondiendo a un pedido de hombres que, por su actuación general o por un especial fomento de la instrucción pública se hicieron acreedores a esta clase de homenajes; pero, mientras se repiten con frecuencia los nombres de figuras nacionales, suelen postergarse los de los hom-



Personal docente y alumnas de la Escuela "General Don Pascual Echagüe" de Barrio Alberdi, Rosario

bre del interior; y entre ellos — como en diversos dictámenes sobre asuntos similares — lo observó el Director del Archivo Histórico — uno de los más olvidados es el General Dr. Pascual Echagüe (único militar de su tiempo con título universitario), que actuó en el escenario argentino alrededor de treinta años, siendo el primer santafesino que ocupó el Ministerio Nacional de Guerra.

Que como consta en los archivos del claustró carolino y de esta provincia, se graduó de abogado en Córdoba, dictó clases en el Colegio Montserrat y fué Director de Escuela en Santa Fe. Que como gobernante de ésta, reorganizó el Gimnasio de La Capital, reinstaló el Instituto Literario de San Gerónimo (pronunciando en él la clase inicial de filosofía) y fundó la primera biblioteca oficial, y tanto en nuestra Provincia como en la de Entre Ríos, reglamentó la enseñanza primaria, creó escuelas, abrió cátedras superiores y estableció imprentas.

Que además de fomentar la

que con tanto brillo y concurso de público se realizara el 25 de Mayo pasado. Ni una dificultad. Nada anormal. Todo se desarrolló en la forma prevista. Volvieron al penal, por cierto satisfechos.

Con esto, los lectores podrán advertir, aun a través de esta breve reseña, cómo se cumple en nuestra provincia, con un aspecto de tanta importancia, perfectamente informado en los ricos contenidos de los postulados revolucionarios.

Podemos asegurar que esos viejos galpones pronto serán substituidos por las modernas instalaciones carcelarias, a tono con la avanzada posición de nuestra provincia en tantos otros aspectos. El Plan Trienal, se ha dedicado a ello. Y según expresara reiteradamente el primer mandatario provincial, ese Plan, se desarrollará para el bien de los habitantes, llenando viejas y sentidas necesidades. Una de las realidades, ha de ser precisamente la nueva edificación para las Cárceles de Santa Fe y Rosario, que contarán además, con todo el terreno necesario, para el debido cumplimiento de las necesidades de las mismas y de sus aislados, para quienes se busca su total recuperación.

bliques y dese al R. O. (Fdo.): SUAREZ — J. M. Funes.

Santa Fe, 19 de Mayo de 1947.

Sr. Directora de la Escuela de Oficios para Mujeres y Hogar No. 9. Darragüera No. 2231 Rosario.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para comunicarle que el Poder Ejecutivo, por Decreto No. 0323 del 16 del corriente, denominó a ese establecimiento "General Dr. Pascual Echagüe", santafesino que, en el siglo pasado, gobernó esta provincia y la de Entre Ríos, y en ambas, entre otras muchas actividades, fundó escuelas y cátedras de enseñanza superior, instauró academias literarias, abrió la primera Biblioteca oficial y fomentó la cultura pública en diversas formas; como podrá ver en los considerandos de aquella resolución, cuya copia autenticada acompaño.

Al mismo tiempo, definiendo a lo solicitado por los docentes y educandos sobre recordación de la señorita Luisa D'Aglio, profesora fundadora, fallecida antes de la oficialización de ese instituto en el mismo decreto se da su nombre al aula principal.

Aprovecho para comunicarle que el señor Ministro de Gobierno e Instrucción Pública, doctor José María Funes, donará la placa de bronce que ha de colocarse en el frente del edificio con el nombre de la escuela.

Saluda a Ud. y a todo el personal muy atentamente. Fdo.: Pedro L. García.